

Всемирный саммит по информационному обществу

10—12 декабря 2003 г. впервые в истории руководители большинства стран мира собрались в Женеве для обсуждения глобальных проблем информационного общества. В книгу включены основные документы, принятые на Всемирном Саммите по информационному обществу, а также разработанные в процессе его подготовки. Документы отражают самое современное видение основных гуманитарных проблем информационного общества — в философских, социально-политических, социологических, культурологических, технологических аспектах.

Сборник адресован лицам, принимающим и формирующим политические решения на всех уровнях, работникам информационной и библиотечной сферы, ученым и практикам, всем тем, кто профессионально занимается и интересуется проблемами общественного развития.

Документы публикуются с разрешения ЮНЕСКО

Информационное издание

Книга предваряет серию из восьми изданий, включающих наиболее полное собрание материалов, посвященных различным аспектам формирующегося глобального информационного общества и подготовленных к Всемирному Саммиту по информационному обществу в Женеве (10—12 декабря 2003 г.):

- ЮНЕСКО об информационном обществе: основные документы и материалы
- Культурное наследие в информационном обществе
- Научные исследования по проблемам информационного общества
- Образование в информационном обществе
- Гендерные проблемы в информационном обществе
- Мониторинг информационного общества и обществ знаний: статистические данные
- Наука в информационном обществе
- Культурное и языковое разнообразие в информационном обществе

Издания, выпуск которых запланирован на 2004 г., предназначены для тех, кто принимает и формирует политические решения на всех уровнях, кого интересуют глобальные проблемы развития современного мира, работникам информационной и библиотечной сферы, преподавателям и студентам вузов.

Публикация № 070822/a/1

МОО ВПП ЮНЕСКО «Информация для всех»

Адрес: Россия, 121096, Москва, а/я 44

E-mail: contact@ifap.ru

Сайт: <http://www.ifap.ru>

© Российская национальная библиотека (перевод), 2004

© МОО ВПП ЮНЕСКО «Информация для всех» (корректурa и электронное издание), 2007

Санкт-Петербург, 2004
Москва, 2007

Содержание

ОБРАЩЕНИЕ К ЧИТАТЕЛЮ В.Н. Зайцева, Генерального директора Российской национальной библиотеки.....	6
ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ.....	7
ДЕКЛАРАЦИЯ ПРИНЦИПОВ.....	9
<i>А. Наша общая концепция информационного общества</i>	<i>9</i>
<i>В. Информационное общество для всех: основные принципы.....</i>	<i>11</i>
1) Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития.....	11
2) Информационная и коммуникационная инфраструктура — необходимый фундамент открытого для всех информационного общества	11
3) Доступ к информации и знаниям.....	11
4) Наращивание потенциала.....	12
5) Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ	13
6) Благоприятная среда.....	13
7) Приложения на базе ИКТ: преимущества во всех аспектах жизни.....	15
8) Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент	15
9) Средства массовой информации.....	16
10) Этические аспекты информационного общества.....	16
11) Международное и региональное сотрудничество.....	16
<i>С. К информационному обществу для всех, основанному на совместном использовании знаний.....</i>	<i>17</i>
ПЛАН ДЕЙСТВИЙ.....	18
<i>А. Введение.....</i>	<i>18</i>
<i>В. Задачи, цели и контрольные показатели</i>	<i>18</i>
<i>С. Направления действий.....</i>	<i>19</i>
С1. Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития.....	19
С2. Информационная и коммуникационная инфраструктура — необходимый фундамент информационного общества.....	20
С3. Доступ к информации и знаниям	21
С4. Наращивание потенциала	22
С5. Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ	23
С6. Благоприятная среда.....	24
С7. Приложения на базе ИКТ: преимущества во всех аспектах жизни	25
С8. Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент.....	27
С9. Средства массовой информации	28
С10. Этические аспекты информационного общества	29
С11. Международное и региональное сотрудничество	29
<i>Д. Повестка дня цифровой солидарности.....</i>	<i>29</i>
D1. Приоритеты и стратегии	30
D2. Мобилизация ресурсов.....	30
<i>Е. Последующие меры и оценка</i>	<i>31</i>
<i>Ф. Готовясь ко второму этапу Саммита (Тунис).....</i>	<i>31</i>
ОТЧЕТ О ЖЕНЕВСКОМ ЭТАПЕ ВСЕМИРНОГО САММИТА.....	33
<i>А. Время и место проведения женевского этапа Всемирного Саммита</i>	<i>33</i>
<i>В. Участники</i>	<i>33</i>
<i>Д. Церемония открытия Саммита</i>	<i>33</i>

<i>Е. Организационное заседание</i>	33
<i>Г. Выборы Председателя женеvского этапа Всемирного Саммита и председателя организационного заседания</i>	33
<i>И. Утверждение повестки дня женеvского этапа Всемирного Саммита и другие организационные вопросы</i>	34
<i>Ж. Выборы других должностных лиц Женеvского этапа Всемирного Саммита. Выборы пятнадцати заместителей Председателя</i>	34
Круглый стол 1: Создание цифровых возможностей.....	34
Круглый стол 2: Разнообразие в киберпространстве.....	35
Круглый стол 3: ИКТ как инструмент для достижения целей в области развития на пороге тысячелетия.....	35
<i>ПРИЛОЖЕНИЯ</i>	37
ПУТЬ К ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ ЧЕРЕЗ КООПЕРАЦИЮ И КОНСЕНСУС	43
<i>Преодоление различий в сфере цифровых технологий</i>	43
<i>Результаты конференции</i>	43
<i>Выигрышная ситуация</i>	44
ПОЛИТИЧЕСКОЕ ПОСЛАНИЕ КОМИТЕТА МИНИСТРОВ ВСЕМИРНОМУ САММИТУ ПО ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ	45
<i>Совет Европы</i>	45
<i>Права человека и устойчивое развитие</i>	45
<i>Демократия и гражданское общество</i>	45
<i>Создание доверия на основе верховенства права</i>	46
<i>Культурное разнообразие и образование как фактор реализации прав и возможностей личности</i>	46
<i>План действий</i>	47
<i>Добавление</i>	49
Основные тексты.....	49
Общие данные.....	49
Права человека и устойчивое развитие.....	49
Демократия и полноправное гражданское общество.....	49
Создание доверия на основе верховенства права.....	49
Культурное разнообразие и образование как фактор реализации прав и возможностей личности.....	49
Европейская конвенция по культуре (ETS 18).....	49
ВЫСТУПЛЕНИЕ Л. Д. РЕЙМАНА, Министра Российской Федерации по связи и информатизации, главы делегации Российской Федерации	51
ВЫСТУПЛЕНИЕ Е. МАЛИТИКОВА, Председателя Межгосударственного комитета Содружества Независимых Государств по распространению знаний и образованию взрослых, Президента Международной ассоциации «Знание»	53
ОТ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА К ОБЩЕСТВАМ ЗНАНИЯ ЮНЕСКО	55
<i>ЮНЕСКО и Всемирный саммит по информационному обществу</i>	55
<i>От информационного общества к обществам знания</i>	55
<i>Четыре принципа</i>	55
<i>Три стратегические цели</i>	55
Цель I: стимулирование информационных возможностей и общественной вовлеченности.....	55
Цель II: улучшение возможности для научных исследований, информационной кооперации, творчества, интенсивности труда и обменов.....	56

Цель III: расширение образовательных возможностей через доступ к разнообразным источникам и системам доставки.....	56
--	----

ДЕКЛАРАЦИЯ КОМИССИИ ПО ВСЕМИРНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ИНФРАСТРУКТУРЕ. 57

1. Инфраструктура	57
2. Инвестирование	57
3. Прозрачность	58
4. Конкуренция.....	58
5. Предпринимательство	58
6. Образование.....	58
7. Модернизация управления.....	58
8. Нейтралитет в области технологий	58
9. Либерализация торговли	58
10. Доверие потребителей	59

ДЕКЛАРАЦИЯ МОЛОДЕЖНОГО ФОРУМА ВСЕМИРНЫЙ ТЕЛЕКОМ-2003 60

Дело, а не слово.....	60
Образование.....	60
Система доступа и инфраструктура	60
Деятельность на местах	60
Управление	60
Инвестиции и финансирование.....	60
План действий молодежи	61

**МЕМОРАНДУМ ПО ГЛОБАЛЬНОМУ ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ
МЕЖДУНАРОДНОЙ АКАДЕМИИ СВЯЗИ..... 62**

1. По названию Саммита	62
2. Предложения в Декларацию Саммита. Существование ГИО.....	62
3. Предложения в План действий Саммита	63

О ВСЕМИРНОМ САММИТЕ ПО ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ..... 65

Резолюция 69-й Генеральной конференции ИФЛА 65

РОЛЬ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ БИБЛИОТЕК..... 66

Что такое библиотека?	66
Сколько библиотек?.....	66
Что делают библиотеки, чтобы быть доступными?	66
Какие услуги они предоставляют?.....	67
Как финансируются библиотеки?	67
Работают ли библиотеки совместно?	67
Как осуществляется подготовка библиотекарей?.....	68
Нужны ли нам библиотеки теперь, когда есть Интернет?	68

БИБЛИОТЕКАРИ УТВЕРЖДАЮТ, ЧТО САММИТ — ЭТО ТОЛЬКО НАЧАЛО Пресс-релиз.....	69
БИБЛИОТЕКИ — СЕРДЦЕ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА	70
<i>Вып. № 2</i>	<i>71</i>
<i>Вып. № 3</i>	<i>71</i>
<i>Вып. № 4</i>	<i>72</i>
ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПОТРЕБНОСТИ В РАМКАХ ЗАКОНА	74
ВСЕМИРНЫЙ САММИТ БИБЛИОТЕКАМ.....	76
ПРИЛОЖЕНИЕ.....	77
Введение	77
Источники и примечания.....	77
ЮНЕСКО	77
<i>Libecon</i>	77

ОБРАЩЕНИЕ К ЧИТАТЕЛЮ

В.Н. Зайцева, Генерального директора Российской национальной библиотеки

*В. Н. Зайцев,
Генеральный директор Российской национальной библиотеки,
Президент Российской библиотечной ассоциации*

Нынешний период развития мирового сообщества характеризуется процессами глобализации в различных сферах жизни. В мире идут дискуссии, как сделать этот процесс управляемым и приносящим наименьшие социальные издержки.

22 июля 2000 г. лидерами стран «Большой Восьмерки» была принята «Окинавская хартия глобального информационного общества», в которой отмечено, что «информационно-коммуникационные технологии являются одним из наиболее важных факторов, влияющих на формирование общества XXI века. Их революционное воздействие касается образа жизни людей, их образования и работы, а также взаимодействия правительства и гражданского общества». Была подтверждена «приверженность принципу участия в этом процессе: всех людей повсеместно, которые без исключения должны иметь возможность пользоваться преимуществами глобального информационного общества». Как этого добиться? Кто поможет реализовать эти возможности?

С нашей точки зрения, именно библиотеки, этот вечный социальный институт, сочетающий в себе активные функции распространения знаний и информации с гуманитарным, нравственным началом, могут выполнить эту миссию. В рамках подготовки к очередному Всемирному Саммиту по информационному обществу Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА), стремясь утвердить эту мысль в общественном сознании, провела конференцию «Библиотеки — сердце информационного общества» (Женева, 3—5 ноября 2003 г.). ИФЛА считает, что имеющаяся в мире библиотечная сеть — это наиболее подготовленная и потому эффективная и экономичная инфраструктура, могущая в значительной мере интенсифицировать процесс информатизации. Однако это признают не все.

Для того чтобы развитие библиотек стало основой национальной политики информатизации, необходимо, чтобы наше профессиональное видение было понято и осознано на государственном уровне.

Это должно стать целью, которой необходимо добиваться профессиональному сообществу. В создаваемом информационном обществе библиотеки должны найти свою постоянную нишу. Информация, которая формируется в библиотеках, становится стратегическим продуктом, в ней нуждаются учреждения, предприятия, люди. Библиотеки сегодня должны отвечать на потребности общества, проводить гибкую политику, активно искать и развивать новые формы работы и технологии, сохранять лучшее из традиционного.

Опубликованные в представляемом издании материалы позволят увидеть библиотеку в широком контексте процессов мирового развития.

Российская библиотечная ассоциация приняла участие в подготовке этой книги в уверенности, что она будет полезна каждому думающему профессионалу, поможет лучше понять современные перспективы развития библиотечной сферы.

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

В последнее десятилетие дискуссии по вопросам создания информационного общества из профессиональных кругов ученых, информационных и библиотечных работников, бизнес-сообщества во всем мире вышли на уровень общественных деятелей, политиков, руководителей государств. Так, в 1990-х гг. проблема создания информационного общества обсуждалась на совещаниях, организованных Советом Европы, Европейским сообществом, ЮНЕСКО и многими другими международными (межправительственными и неправительственными) организациями. Эти же процессы идут и в России.

В декабре 2003 г. Межправительственной организацией развивающихся стран (Intergovernmental organization of developing countries) был опубликован доклад, посвященный проблемам информационного общества. Представленные в нем репрезентативные данные дают представление о количестве пользователей Интернетом в различных странах мира по состоянию на 2001 г. Назовем некоторые цифры (в процентах к населению). Корейская республика — 52,11 %, США — 50,15 %, Германия — 37,36 %, Франция — 26,38 %, Бразилия — 4,66 %, Российская Федерация — 2,93 %*. По этому показателю, мы где-то в середине таблицы, в конце ее Эфиопия — 0,04 %, Судан — 0,18 % и ряд других стран. Вместе с тем Россия — одна из крупных библиотечных держав мира. По недавно подготовленным ЮНЕСКО данным, сегодня в мире 250 000 публичных библиотек, и из них почти 50 000 публичных библиотек — в России. Пусть пока далеко не все они находятся на должном уровне технического оснащения. Но ведь действительно развитая библиотечная сеть у нас создана, поддерживается и модернизируется. А это очень многое означает и вселяет надежды. Если исходить из того положения, что именно библиотека должна быть сердцем информационного общества, то в этом смысле наши перспективы достаточно привлекательны. Вопрос в том, насколько этот тезис очевиден для тех, кто определяет политику государства и на федеральном и на региональном уровне.

В настоящее время основные тенденции информатизации России зафиксированы в целом ряде основополагающих документов. Прежде всего, стоит назвать «Окинавскую хартию глобального информационного общества», подписанную Президентом Российской Федерации В. В. Путиным 26 июля 2000 г., а также Федеральную целевую программу «Электронная Россия» на 2002—2010 гг.». Данные документы рассматривают информатизацию России не только как один из внутренних модернизационных процессов, но и как условие последовательной интеграции страны в мировое социально-экономическое развитие. В этой связи очевидно, что сотрудничество России с другими странами в сфере информатизации становится не только желательным, но и необходимым.

При том, что информационно-коммуникационные технологии в нашей стране развиваются довольно бурно, существует ряд факторов, замедляющих это развитие. Среди них, как отмечают составители проекта «Концепции участия России в работе международных организаций по развитию социально-экономических приложений информационно-коммуникационных технологий (ИКТ)», выделяются следующие:

- недостаточно высокий уровень информационной коммуникационной инфраструктуры,
- несовершенная правовая база и, соответственно, превалирование методов административного регулирования информационных отношений,
- недостаточно сформированная конкурентная среда и, соответственно, высокий уровень монополизации информационных технологий.

Примечательно, что авторы данного документа в ряду основополагающих факторов, обеспечивающих распространение информации и информационных технологий, не рассматривают стабильно функционирующую развитую библиотечную инфраструктуру. К сожалению, недооценка роли библиотек в грядущей информатизации — характерная черта большинства зарубежных документов стратегического характера и даже документов международных организаций. Но зачем нам повторять зарубежные ошибки?

В 1998 г. Международный союз электросвязи (ITU) выступил с предложением Организационному комитету ООН о проведении под эгидой ООН Всемирного Саммита по информационному обществу (WSIS). В 1999 г. ООН приняла положительное решение, и началась подготовка Саммита. Таким образом, впервые в истории вопросы формирования информационного общества были вынесены на обсуждение на уровне глав государств-членов ООН (или их полномочных представителей). Другая отличительная черта Саммита — в том, что к процессу его подготовки и к участию в самом Саммите были привлечены также представители коммерческого и гражданского секторов общества. Проведение Саммита было запланировано в два этапа. Первый — 10—12 декабря 2003 г. в Женеве, второй — в 2005 г. в Тунисе. Уже в 2002 г. началось широкое обсуждение проектов двух основных документов Всемирного Саммита: «Декларации принципов» и «Плана действий», закончившееся их принятием. От России правительственную делегацию на Саммите возглавлял Министр РФ по связи и информатизации Л. Д. Рейман.

* По различным экспертным оценкам, на конец 2003 г. количество пользователей Интернетом в России составляет от 6 до 7 %.

«Декларация принципов» носит консолидированный характер и определяет общий вектор множества теоретических представлений и политических устремлений представителей различных стран. Документ в полном смысле может быть отнесен к этапным, ибо на сегодняшний день он отражает совокупность философских, социально-политических, социологических, культурологических и технологических представлений о грядущем обществе.

«План действий» носит достаточно конкретный характер и включает ориентировочные показатели применения ИКТ в странах-участниках Саммита до 2015 г., которые могут корректироваться с учетом национальной специфики. Среди прозвучавших оценок «Плана действий» были диаметрально противоположные: от утверждений о невозможности достичь установленных показателей к 2015 г. до предложений сократить установленные сроки до 5 лет. Данное разноречие ясно подводит к пониманию одной из главных проблем, прозвучавших на Саммите: проблеме создания равных возможностей для развития и применения цифровых технологий во всем мире или, как сейчас нередко говорится, необходимости преодоления существующей (и даже расширяющейся) цифровой пропасти.

Интересно, что в ходе подготовки к Саммиту по инициативе ИФЛА, а также под эгидой ООН, 3—4 ноября 2003 г. в Женеве прошло совещание «Библиотеки — сердце информационного общества», в котором приняли участие специалисты из более чем 60 стран, представляющие библиотеки различных типов, различные библиотечные школы, органы управления библиотечным делом и библиотечные ассоциации, в том числе из России. В результате работы совещания была выработана консолидированная позиция ведущих специалистов библиотечно-информационной сферы по отношению к основным документам Саммита.

Данная книга предваряет серию из восьми изданий, включающих наиболее полное собрание материалов, посвященных различным аспектам формирующегося глобального информационного общества и подготовленных к Всемирному Саммиту.

Издания, выпуск которых запланирован на 2004 г., предназначены для тех, кто принимает и формирует политические решения на всех уровнях, кого интересуют глобальные проблемы развития современного мира, работникам информационной и библиотечной сферы, преподавателям и студентам вузов.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПРИНЦИПОВ

Построение информационного общества — глобальная задача в новом тысячелетии

А. Наша общая концепция информационного общества

1. Мы, представители народов мира, собравшиеся в Женеве 10—12 декабря 2003 г. для проведения первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (Всемирного Саммита), заявляем о нашем общем стремлении и решимости построить ориентированное на интересы людей, открытое для всех и направленное на развитие информационное общество, в котором каждый мог бы создавать информацию и знания, иметь к ним доступ, пользоваться и обмениваться ими, с тем чтобы дать отдельным лицам, общинам и народам возможность в полной мере реализовать свой потенциал, содействуя своему устойчивому развитию и повышая качество своей жизни на основе целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и соблюдая в полном объеме и поддерживая Всеобщую декларацию прав человека.

2. Наша задача состоит в том, чтобы использовать потенциал информационных и коммуникационных технологий для достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей развития, а именно ликвидации крайней нищеты и голода, обеспечения всеобщего начального образования, содействия равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин, сокращения детской смертности, улучшения охраны материнства, борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями, содействия экологической устойчивости и формирования глобального партнерства в целях развития для обеспечения более мирного, справедливого и процветающего мира. Мы также подтверждаем свою приверженность достижению устойчивого развития и согласованных целей развития, изложенных в йоханнесбургских Декларации и Плана выполнения решений и Монтеррейском консенсусе, а также в других документах соответствующих встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций.

3. Мы вновь подтверждаем универсальность, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязь всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, как это закреплено в Венской декларации. Мы вновь подтверждаем также, что демократия, устойчивое развитие и соблюдение прав человека и основных свобод, а также надлежащее государственное управление на всех уровнях являются взаимозависимыми и взаимоукрепляющими. Мы решаем укреплять уважение верховенства права в области внешней и внутренней политики.

4. Мы вновь подтверждаем, что мы признаем в качестве необходимого фундамента информационного общества провозглашенное в статье 19 Всеобщей декларации прав человека право каждого человека на свободу убеждений и на свободное их выражение; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ. Общение является одним из основополагающих социальных процессов, одной из базовых человеческих потребностей и фундаментом любой социальной организации. Оно составляет сердцевину информационного общества. Каждый, где бы он ни находился, должен иметь возможность участвовать в информационном обществе, и никого нельзя лишить предлагаемых этим обществом преимуществ.

5. Мы вновь подтверждаем свою приверженность положениям статьи 29 Всеобщей декларации прав человека, согласно которым каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие его личности, и при осуществлении своих прав и свобод каждый человек должен подвергаться только таким ограничениям, какие установлены законом исключительно с целью обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других и удовлетворения справедливых требований морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе. Осуществление таких прав и свобод ни в коем случае не должно вступать в противоречие с целями и принципами Организации Объединенных Наций. Тем самым мы будем содействовать созданию информационного общества, в котором уважается достоинство человеческой личности.

6. В соответствии с духом настоящей Декларации мы вновь заявляем о своей решимости соблюдать принцип суверенного равенства всех государств.

7. Мы сознаем, что наука играет центральную роль в развитии информационного общества. Многие компоненты информационного общества являются результатом научно-технических достижений, ставших возможными благодаря совместному использованию результатов исследований.

8. Мы осознаем, что образование, знания, информация и общение составляют основу развития, инициативности и благополучия человеческой личности. Наряду с этим информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) оказывают огромное влияние практически на все аспекты нашей жизни. Стремительный прогресс этих технологий открывает совершенно новые перспективы достижения более высоких уровней развития. Способность этих технологий ослабить воздействие многих традиционных препятствий, в особенности связанных с временем и расстоянием, впервые в истории дает возможность использовать потенциал этих технологий во благо миллионов людей во всех уголках земного шара.

9. Мы осознаем, что ИКТ следует рассматривать как инструмент, а не как самоцель. При благоприятных условиях эти технологии способны стать мощным инструментом повышения производительности, экономического роста, создания новых рабочих мест и расширения возможностей трудоустройства, а также повышения качества жизни для всех. Они также могут содействовать ведению диалога между народами, странами и цивилизациями.

10. Мы также в полной мере осознаем, что сегодня преимущества революции в области информационных технологий неравномерно распределены между развитыми и развивающимися странами, а также внутри стран. Мы полны решимости превратить этот разрыв в цифровых технологиях в цифровые возможности для всех, прежде всего для тех, кому грозят отставание и дальнейшая маргинализация.

11. Мы привержены идее претворения в жизнь нашей общей концепции информационного общества на благо нынешнего и будущих поколений. Мы осознаем, что молодежь представляет собой будущий трудовой ресурс, играет ведущую роль в создании ИКТ и быстрее других осваивает эти технологии. Поэтому следует предоставить ей возможность учиться, творить, вносить свой вклад, заниматься предпринимательской деятельностью и участвовать в принятии решений. Особое внимание мы должны уделять тем молодым людям, которые пока не имеют возможности в полной мере пользоваться преимуществами, предоставляемыми ИКТ. Мы также признаем необходимым обеспечить соблюдение прав ребенка, равно как и защиту детей и их благополучие при разработке приложений и предоставлении услуг на базе ИКТ.

12. Мы подтверждаем, что развитие ИКТ открывает грандиозные перспективы для женщин, которые должны составлять неотъемлемую часть информационного общества и стать его ключевыми участниками. Мы признаем необходимым обеспечить, чтобы в информационном обществе женщинам предоставлялись все права и возможности и чтобы они в полной мере участвовали на равных основаниях во всех сферах жизни общества и во всех процессах принятия решений. Для этого мы должны включить в основные направления нашей деятельности принцип равноправия женщин и мужчин и применять ИКТ как инструмент для достижения этой цели.

13. При построении информационного общества мы должны уделять первоочередное внимание особым потребностям маргинализированных и уязвимых групп общества, в том числе мигрантов, внутренне перемещенных лиц и беженцев, безработных и обездоленных людей, меньшинств и кочевых народов. Мы должны также учитывать особые потребности престарелых и лиц с ограниченными возможностями.

14. Мы преисполнены решимости расширить возможности неимущих, прежде всего проживающих в отдаленных, сельских и маргинализированных городских районах, в отношении доступа к информации и использования ИКТ как инструмента, помогающего им в их усилиях избавиться от нищеты.

15. При становлении информационного общества первоочередное внимание следует уделять особому положению коренных народов, а также сохранению их наследия и культурного достояния.

16. Мы продолжаем уделять особое внимание специфическим потребностям жителей развивающихся стран, стран с переходной экономикой, наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, бедных стран с крупной задолженностью, оккупированных стран и территорий, стран, преодолевающих последствия конфликтов, а также стран и регионов с особыми потребностями, равно как и представляющим серьезную угрозу для развития обстоятельствам, в том числе стихийным бедствиям.

17. Мы осознаем, что для создания открытого для всех информационного общества требуются новые формы солидарности, партнерства и сотрудничества между органами государственного

управления и другими заинтересованными сторонами, то есть частным сектором, гражданским обществом и международными организациями. Осознавая, что поставленная в настоящей Декларации масштабная задача — преодоление разрыва в цифровых технологиях и обеспечение гармоничного, справедливого и равноправного развития для всех — потребует твердой решимости всех заинтересованных сторон, мы призываем к цифровой солидарности как на национальном, так и на международном уровне.

18. Ничто в настоящей Декларации не должно истолковываться как посягательство на положения Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, любых других международных документов или национальных законодательств, принятых в поддержку этих документов, как противоречие им, их ограничение или отступление от них.

В. Информационное общество для всех: основные принципы

19. Мы преисполнены решимости, строя информационное общество, обеспечить, чтобы каждый мог воспользоваться возможностями, которые могут предоставить ИКТ. Мы согласны с тем, что для решения этих задач все заинтересованные стороны должны работать сообща над расширением доступа к информационным и коммуникационным инфраструктурам и технологиям, а также к информации и знаниям, наращивать потенциал, повышать доверие и безопасность при использовании ИКТ, создавать на всех уровнях благоприятную среду, разрабатывать приложения ИКТ и расширять сферу их применения, содействовать культурному разнообразию и уважать его, признавать роль средств массовой информации, уделять внимание этическим аспектам информационного общества и поощрять международное и региональное сотрудничество. Мы согласны с тем, что это — ключевые принципы построения открытого для всех информационного общества.

1) Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития

20. Органам государственного управления, а также частному сектору, гражданскому обществу, Организации Объединенных Наций и другим международным организациям надлежит сыграть важную роль в развитии информационного общества, взять на себя за это ответственность и в надлежащих случаях участвовать в процессах принятия решений. Построение информационного общества, ориентированного на интересы людей, является общим делом, требующим сотрудничества и партнерских отношений между всеми заинтересованными сторонами.

2) Информационная и коммуникационная инфраструктура — необходимый фундамент открытого для всех информационного общества

21. Обеспечение подключения является одним из главных факторов построения информационного общества. Предоставление универсального, повсеместного, справедливого и приемлемого в ценовом отношении доступа к инфраструктуре ИКТ и услугам на базе ИКТ составляет одну из задач информационного общества и должно стать целью всех заинтересованных сторон, участвующих в его построении. Обеспечение подключения также предусматривает доступ к услугам энергоснабжения и почтовой связи, который следует обеспечивать в соответствии с национальным законодательством каждой страны.

22. Хорошо развитая инфраструктура информационных и коммуникационных сетей и приложения, отвечающие региональным, национальным и местным условиям, легкодоступные и приемлемые в ценовом отношении, позволяющие в большей степени использовать широкополосную связь и другие инновационные технологии там, где это возможно, способны ускорить социально-экономический прогресс стран и повысить благосостояние всех людей, общин и народов.

23. Политика, создающая на всех уровнях благоприятные условия для стабильности, предсказуемости и добросовестной конкуренции, должна разрабатываться и осуществляться так, чтобы не только в больших масштабах привлекать частные инвестиции в развитие инфраструктуры ИКТ, но и обеспечивать выполнение обязательств по универсальному обслуживанию в тех областях, где не действуют традиционные рыночные механизмы. В находящихся в неблагоприятных условиях районах создание публичных пунктов доступа к ИКТ в таких структурах, как почтовые отделения, школы, библиотеки и архивы, может служить эффективным способом обеспечения универсального доступа к инфраструктуре и услугам информационного общества.

3) Доступ к информации и знаниям

24. Обеспечение каждому возможности иметь доступ к информации, идеям и знаниям и вносить в эти области свой вклад является необходимым элементом открытого для всех информационного общества.

25. Совместному использованию и расширению глобальных знаний в целях развития может способствовать устранение барьеров на пути достижения равноправного доступа к информации для осуществления деятельности в области экономики, в социальной сфере, политике, здравоохранении, культуре, образовании и науке, а также упрощение доступа к информации, являющейся публичным достоянием, в том числе путем обеспечения универсального дизайна и использования ассистивных технологий.

26. Наличие обширного публичного достояния — важнейшая составляющая развития информационного общества, обеспечивающая такие многочисленные преимущества, как получение населением образования, создание новых рабочих мест, инновационная деятельность, открытие перспектив в хозяйственной сфере и научный прогресс. Информация, относящаяся к публичному достоянию, должна быть легкодоступной в интересах развития информационного общества и должна быть защищена от незаконного присвоения. Следует укреплять публичные учреждения, такие как библиотеки и архивы, музеи, собрания культурных ценностей и другие коллективные пункты доступа, с тем чтобы содействовать сохранению документальных записей и свободному и равноправному доступу к информации.

27. Доступу к информации и знаниям можно способствовать путем повышения осведомленности всех заинтересованных сторон о возможностях, предоставляемых различными моделями программного обеспечения, в том числе разрабатываемого отдельными компаниями, программного обеспечения с открытыми кодами и свободно распространяемого программного обеспечения, с тем чтобы усиливать конкуренцию, расширять доступ к ним пользователей и диапазон их выбора, а также дать всем пользователям возможность решать, какой вариант наилучшим образом удовлетворяет их потребностям. Приемлемый в ценовом отношении доступ к программному обеспечению является важным компонентом действительно открытого для всех информационного общества.

28. Мы стремимся содействовать обеспечению всеобщего и равноправного универсального доступа к научным знаниям и созданию и распространению научно-технической информации, включая инициативы по организации свободного доступа к научным публикациям.

4) Нарращивание потенциала

29. Каждый человек должен иметь возможность овладевать навыками и знаниями, необходимыми для понимания сути информационного общества и базирующейся на знаниях экономики, активного участия в них и полномасштабного использования их преимуществ. Грамотность и всеобщее начальное образование являются ключевыми факторами при построении открытого для всех без исключения информационного общества, при этом первоочередное внимание должно уделяться особым потребностям девочек и женщин. С учетом потребности на всех уровнях в большом числе специалистов в области ИКТ и информатики особого внимания заслуживает наращивание институционального потенциала.

30. Необходимо содействовать применению ИКТ на всех уровнях образования, профессиональной подготовки и развития людских ресурсов с учетом особых потребностей лиц с ограниченными возможностями, а также находящихся в неблагоприятных условиях и уязвимых слоев населения.

31. Непрерывное образование и образование для взрослых, переподготовка, обучение в течение всей жизни, дистанционное обучение и другие специальные услуги, такие как телемедицина, могут внести решающий вклад в расширение возможностей трудоустройства и содействовать людям в использовании новых перспектив, открываемых ИКТ в отношении традиционных рабочих мест, самозанятости и освоения новых профессий. Необходимым фундаментом для этого являются информированность и грамотность в области ИКТ.

32. Активную роль в формировании информационного общества должны играть разработчики, издатели и производители контента, а также преподаватели, инструкторы, работники архивов и библиотек и учащиеся, в особенности в наименее развитых странах.

33. Для обеспечения устойчивого развития информационного общества следует наращивать национальный потенциал в области научно-технических и опытно-конструкторских работ в сфере ИКТ. Наряду с этим партнерские отношения, в первую очередь между развитыми и развивающимися странами и внутри этих групп стран, включая страны с переходной экономикой, в области научно-технических и опытно-конструкторских работ, передачи технологий, производства и использования продуктов и услуг на базе ИКТ, являются важнейшим условием содействия наращиванию потенциала и всеобщему участию в информационном обществе. Производство продукции ИКТ открывает широкие перспективы для создания материальных благ.

34. Реализация наших общих стремлений, прежде всего к тому, чтобы развивающиеся страны и страны с переходной экономикой стали полноправными членами информационного общества, и позитивный процесс их интеграции в экономику, базирующуюся на знаниях, во многом зависят от ускорения наращивания потенциала в области образования, технологий, ноу-хау и доступа к информации. Эти факторы являются решающими в определении уровня развития и конкурентоспособности.

5) Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ

35. Упрочение основы для доверия, включая информационную безопасность и безопасность сетей, аутентификацию, защиту неприкосновенности частной жизни и прав потребителей, является предпосылкой становления информационного общества и роста доверия со стороны пользователей ИКТ. Необходимо формировать, развивать и внедрять глобальную культуру кибербезопасности в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами и компетентными международными организациями. Данные усилия должны опираться на расширяющееся международное сотрудничество. В рамках этой глобальной культуры кибербезопасности важно повышать безопасность и обеспечивать защиту данных и неприкосновенность частной жизни, расширяя при этом доступ и масштаб торговых операций. Кроме того, необходимо принимать во внимание уровень социально-экономического развития каждой страны и учитывать связанные с ориентацией на развитие аспекты информационного общества.

36. Признавая принципы универсального и недискриминационного доступа к ИКТ для всех стран, мы поддерживаем деятельность Организации Объединенных Наций, направленную на предотвращение возможности использования ИКТ в целях, которые несовместимы с задачами обеспечения международной стабильности и безопасности и способны оказать отрицательное воздействие на целостность государственных инфраструктур, нанося ущерб их безопасности. Следует предотвращать использование информационных ресурсов и технологий в преступных и террористических целях, соблюдая при этом права человека.

37. Спам представляет для пользователей, сетей и в целом для Интернета серьезную проблему, масштабы которой возрастают. Вопросы, касающиеся спама и кибербезопасности, следует рассматривать на соответствующем национальном и международном уровнях.

6) Благоприятная среда

38. Необходимым условием существования информационного общества является благоприятная среда на национальном и международном уровнях. ИКТ следует применять как важный инструмент надлежащего государственного управления.

39. Верховенство права, наряду с благоприятной, прозрачной, способствующей конкуренции, основанной на принципе технологической нейтральности и предсказуемой политической и регламентарной базой, учитывающей национальные особенности, необходимо для создания ориентированного на интересы людей информационного общества. Органы государственного управления должны принимать в надлежащих случаях меры для компенсации неэффективности рыночных механизмов, поддержания добросовестной конкуренции, привлечения инвестиций, содействия развитию инфраструктуры ИКТ и приложений на базе ИКТ, использования в максимальной степени экономических и социальных выгод и учета национальных приоритетов.

40. Жизненно важными дополнительными компонентами относящихся к ИКТ национальных усилий в области развития являются динамичная и благоприятная международная среда, способствующая привлечению прямых иностранных инвестиций, передаче технологий и международному сотрудничеству, в первую очередь в областях финансов, задолженности и торговли, а также полномасштабное и эффективное участие развивающихся стран в принятии решений на мировом

уровне. Расширение приемлемой в ценовом отношении возможности глобального подключения может значительно способствовать эффективности этих усилий в области развития.

41. ИКТ, способствуя повышению эффективности и производительности, прежде всего предприятий малого и среднего бизнеса (МСП), являются мощным катализатором экономического роста. В этом отношении развитие информационного общества важно для экономического роста на широкой основе как в развитых, так и в развивающихся странах. Следует поощрять обусловливаемый ИКТ рост производительности и внедрение инноваций в секторы экономики. Справедливое распределение создаваемых благ способствует ликвидации нищеты и социальному развитию. Наиболее благоприятное воздействие будут, вероятно, оказывать те политические стратегии, которые способствуют продуктивным инвестициям и дают возможность предприятиям, в первую очередь МСП, осуществлять перемены, необходимые для извлечения выгоды из применения ИКТ.

42. Для поощрения инновационной деятельности и творчества в информационном обществе важно обеспечивать защиту интеллектуальной собственности; аналогичным образом, широкое распространение, популяризация и совместное использование информации также важны для поощрения инновационной деятельности и творчества. Содействие осознанному участию всех в решении вопросов интеллектуальной собственности и совместном использовании знаний посредством полномасштабного информирования и наращивания потенциала является одним из основополагающих элементов открытого для всех информационного общества.

43. В информационном обществе устойчивому развитию может в наибольшей степени способствовать полномасштабная интеграция относящихся к ИКТ мероприятий и программ в национальные и региональные стратегии развития. Мы приветствуем Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) и призываем международное сообщество поддержать принимаемые в рамках этой инициативы меры, касающиеся ИКТ, а также аналогичные мероприятия, которые осуществляются в других регионах. Распределение выгод от экономического роста, получаемых благодаря применению ИКТ, способствует ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития.

44. К важнейшим составляющим построения информационного общества относится стандартизация. Особое внимание следует уделять разработке и принятию международных стандартов. Разработка и использование открытых, обеспечивающих возможность взаимодействия, недискриминационных и определяемых спросом стандартов с учетом потребностей пользователей и потребителей,— одно из основных условий развития и расширения распространения ИКТ и обеспечения более приемлемого в ценовом отношении доступа к ним, прежде всего в развивающихся странах. Международные стандарты имеют целью создание среды, в которой потребители могли бы пользоваться соответствующими услугами в любой точке мира, независимо от применяемой технологии.

45. Управление использованием радиочастотного спектра должно осуществляться в интересах общества, в соответствии с принципом законности, при неукоснительном соблюдении национальных законов и норм, а также соответствующих международных соглашений.

46. Государства настоятельно призываются принимать при построении информационного общества меры, направленные на недопущение и отказ от каких-либо односторонних действий, не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствующих полномасштабному обеспечению социально-экономического развития затрагиваемых стран и благосостояния их населения.

47. Поскольку ИКТ постепенно изменяют наши методы работы, основополагающее значение имеет создание защищенных, безопасных и не наносящих ущерба здоровью условий труда, предусматривающих использование ИКТ, при соблюдении всех соответствующих международных норм.

48. Интернет превратился в публичный ресурс глобального масштаба, и управление его использованием должно стать одним из основных вопросов повестки дня информационного общества. Управление использованием Интернета на международном уровне необходимо осуществлять на многосторонней, прозрачной и демократической основе при полномасштабном участии органов государственного управления, частного сектора, гражданского общества и международных организаций. Это управление должно обеспечивать справедливое распределение ресурсов, способствовать доступу для всех, гарантировать стабильное и защищенное функционирование Интернета с учетом многоязычия.

49. Управление использованием Интернета охватывает как технические вопросы, так и вопросы государственной политики, и в нем должны участвовать все заинтересованные стороны и

соответствующие межправительственные и международные организации. В связи с этим признается, что:

- a) политические полномочия по связанным с Интернетом вопросам государственной политики являются суверенным правом государств. Государства имеют права и обязанности в отношении связанных с Интернетом вопросов государственной политики международного уровня;
- b) частный сектор играет и должен продолжать играть важную роль в развитии Интернета, как в технической, так и в экономической сфере;
- c) гражданское общество также играет важную роль в относящихся к Интернету вопросах, в особенности на уровне общин, и должно продолжать играть такую роль;
- d) межправительственные организации играют и должны продолжать играть роль, способствующую координации связанных с Интернетом вопросов государственной политики;
- e) международные организации также играют и должны продолжать играть важную роль в разработке относящихся к Интернету технических стандартов и соответствующей политики.

50. Вопросы управления использованием Интернета на международном уровне следует решать согласованным образом. Мы обращаемся к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой учредить рабочую группу по управлению использованием Интернета в рамках открытого и всеобъемлющего процесса, обеспечивающего механизм для полномасштабного и активного участия органов государственного управления, частного сектора и гражданского общества как из развивающихся, так и из развитых стран, в том числе соответствующих межправительственных и международных организаций и форумов, в целях изучения вопроса об управлении использованием Интернета и представления к 2005 г. в надлежащих случаях предложений для принятия решения в отношении организации управления использованием Интернета.

7) Приложения на базе ИКТ: преимущества во всех аспектах жизни

51. Использование и развертывание ИКТ должны быть направлены на создание преимуществ во всех аспектах нашей повседневной жизни. Приложения на базе ИКТ потенциально важны для деятельности органов государственного управления и предоставляемых ими услуг здравоохранения и информации об охране здоровья, образования и профессиональной подготовки, занятости, создания рабочих мест, предпринимательства, сельского хозяйства, транспорта, охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, предотвращения катастроф, для развития культуры, а также для ликвидации нищеты и достижения иных согласованных целей в области развития. Кроме того, ИКТ должны способствовать устойчивости структур производства и потребления и преодолению традиционных барьеров, давая тем самым возможность всем получить доступ на местные и глобальные рынки на более равноправной основе. Приложения ИКТ должны быть удобными для пользователей, доступными для всех, приемлемыми в ценовом отношении, соответствовать местным потребностям благодаря адаптации к местным языкам и культуре и поддерживать устойчивое развитие. Для этого местные органы власти должны играть важную роль в предоставлении услуг на базе ИКТ во благо своих граждан.

8) Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент

52. Культурное разнообразие — это общее наследие человечества. Информационное общество должно основываться на уважении культурной самобытности, разнообразия культур и языков, традиций и религий, стимулировать это уважение и содействовать диалогу между культурами и цивилизациями. Популяризация, укрепление и сохранение различных культур и языков, что отражено в соответствующих документах, принятых Организацией Объединенных Наций, в том числе во Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии, будут далее обогащать информационное общество.

53. При построении открытого для всех информационного общества приоритет следует отдавать созданию, распространению и сохранению контента на разных языках и в различных форматах, при этом особое внимание необходимо уделять разнообразию предложения творческих произведений и должному признанию прав авторов и деятелей искусств. Необходимо содействовать производству и обеспечению доступности всего контента — образовательного, научного, культурного и развлекательного — на разных языках и в различных форматах. Развитие местного контента, отвечающего национальным или региональным потребностям, будет способствовать социально-экономическому развитию и стимулировать участие всех заинтересованных сторон, включая жителей сельских, отдаленных и маргинальных районов.

54. Сохранение культурного наследия представляет собой один из важнейших элементов самобытности и самосознания людей и связывает общество с его прошлым. Информационное общество должно всеми соответствующими методами, включая перевод в цифровую форму, собирать и сохранять культурное наследие для будущих поколений.

9) Средства массовой информации

55. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность принципам свободы печати и свободы информации, а также независимости, плюрализма и разнообразия средств массовой информации, которые являются основной составляющей информационного общества. Свобода искать, получать, передавать и использовать информацию для создания, накопления и распространения знаний имеет существенное значение для информационного общества. Мы призываем средства массовой информации ответственно использовать информацию и обращаться с ней, в соответствии с высочайшими этическими и профессиональными стандартами. Традиционные средства массовой информации во всех их видах играют важную роль в информационном обществе, и ИКТ должны способствовать этому. Следует поощрять развитие разнообразных форм собственности на средства массовой информации, в соответствии с национальным законодательством, учитывая при этом соответствующие международные конвенции. Мы вновь подтверждаем необходимость сокращения диспропорций в средствах массовой информации на международном уровне, особенно в том, что касается инфраструктуры, технических ресурсов и развития навыков и умений.

10) Этические аспекты информационного общества

56. В информационном обществе необходимо уважать мир и отстаивать основные ценности, такие как свобода, равенство, солидарность, терпимость, коллективная ответственность и бережное отношение к природе.

57. Мы признаем важность для информационного общества этических норм, которые должны способствовать справедливости, а также поддерживать достоинство и ценность человеческой личности. Максимально надежную защиту следует обеспечить семье, с тем чтобы дать ей возможность играть в обществе решающую роль.

58. При использовании ИКТ и при создании контента следует уважать права человека и основные свободы других людей, включая неприкосновенность частной жизни и право на свободу мысли, совести и религии, согласно положениям соответствующих международных документов.

59. Все участники информационного общества должны предпринимать соответствующие действия и принимать установленные законодательством меры по предотвращению ненадлежащего использования ИКТ, такого как противоправные деяния и прочие действия на почве расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанные с ними проявления нетерпимости, ненависти, насилия, все формы жестокого обращения с детьми, включая педофилию и детскую порнографию, а также торговля людьми и их эксплуатация.

11) Международное и региональное сотрудничество

60. Мы намереваемся в полной мере использовать предоставляемые ИКТ возможности в нашем стремлении достичь согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, а также отстаивать ключевые принципы, изложенные в этой Декларации. Информационное общество глобально по своей сути, и предпринимаемые на национальном уровне усилия необходимо поддерживать посредством эффективного международного и регионального сотрудничества между органами государственного управления, частным сектором, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами, включая международные финансовые учреждения.

61. Для построения открытого для всех глобального информационного общества мы будем изыскивать и эффективно применять на международном уровне конкретные подходы и механизмы, в том числе оказывать финансовую и техническую помощь. Поэтому, оценивая по достоинству сотрудничество в области ИКТ, которое осуществляется в рамках различных механизмов, мы призываем все заинтересованные стороны обязаться принять «Повестку дня цифровой солидарности», содержащуюся в Плане действий. Мы убеждены в том, что согласованная на мировом уровне цель заключается в содействии преодолению разрыва в цифровых технологиях, расширении доступа к ИКТ,

создании цифровых возможностей и использовании заключенного в ИКТ потенциала в интересах развития. Мы признаем желание некоторых заинтересованных сторон создать международный добровольный «Фонд цифровой солидарности» и желание других сторон провести исследования, касающиеся существующих механизмов, а также эффективности и целесообразности создания такого фонда.

62. Региональная интеграция способствует развитию глобального информационного общества и делает необходимым тесное сотрудничество в рамках регионов и между ними. Региональный диалог должен содействовать наращиванию потенциала на национальном уровне и приведению национальных стратегий в соответствие с целями настоящей Декларации принципов с учетом национальных и региональных особенностей. В связи с этим мы призываем международное сообщество поддерживать принимаемые в рамках таких инициатив меры, касающиеся ИКТ.

63. Мы принимаем решение оказывать содействие развивающимся странам, наименее развитым странам и странам с переходной экономикой посредством мобилизации средств из всех источников финансирования, предоставления финансовой и технической помощи и путем создания среды, способствующей передаче технологий, в соответствии с целями настоящей Декларации и Плана действий.

64. Основные сферы компетенции Международного союза электросвязи (МСЭ) в областях ИКТ — содействие в преодолении разрыва в цифровых технологиях, международное и региональное сотрудничество, управление использованием радиочастотного спектра, разработка стандартов и распространение информации — имеют решающее значение для построения информационного общества.

С. К информационному обществу для всех, основанному на совместном использовании знаний

65. Мы берем на себя обязательство укреплять сотрудничество, с тем чтобы сообща находить решения проблем и выполнять План действий, претворяя в жизнь концепцию открытого для всех информационного общества, основанного на ключевых принципах, содержащихся в настоящей Декларации.

66. Мы берем на себя, далее, обязательство оценивать в количественном отношении процесс преодоления разрыва в цифровых технологиях и осуществлять наблюдение за этим процессом, учитывая различия в уровнях развития, с тем чтобы достичь согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, и определять эффективность инвестиций и усилий в сфере международного сотрудничества для построения информационного общества.

67. Мы твердо убеждены, что все вместе мы вступаем в новую эру огромных возможностей — эру информационного общества и расширения сферы человеческого общения. В этом зарождающемся обществе информация и знания можно производить, обмениваться ими, совместно их использовать и передавать по всем сетям мира. Если мы предпримем необходимые действия, вскоре все люди смогут сообща построить новое информационное общество, основанное на совместном использовании знаний, на базе глобальной солидарности и более полного взаимопонимания между народами и странами. Мы верим, что эти меры откроют путь к дальнейшему развитию общества, действительно основанного на знаниях.

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ

А. Введение

1. В настоящем Плате действий общая концепция и руководящие принципы Декларации находят свое воплощение в конкретных направлениях деятельности, которые ведут к достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и йоханнесбургских Декларации и Плате выполнения решений, путем содействия применению продуктов, сетей, услуг и приложений на базе ИКТ, а также призваны помочь странам в преодолении разрыва в цифровых технологиях. Информационное общество, создание которого предусматривается в Декларации принципов, будет строиться, в условиях сотрудничества и солидарности, органами государственного управления и всеми другими заинтересованными сторонами.

2. Информационное общество — это эволюционирующая структура, которая, отражая различные стадии развития, достигла разных уровней в разных странах мира. Технологический прогресс и прочие изменения стремительно преобразуют среду, в которой развивается информационное общество. В связи с этим План действий представляет собой эволюционирующую основу, обеспечивающую продвижение к информационному обществу на национальном, региональном и международном уровнях. Уникальная двухэтапная структура Всемирного Саммита по информационному обществу позволяет учитывать подобную эволюцию.

3. Всем заинтересованным сторонам предстоит сыграть важную роль в информационном обществе, прежде всего через партнерские отношения:

- a) органам государственного управления принадлежит ведущая роль в разработке и осуществлении всеобъемлющих, перспективных и устойчивых национальных электронных стратегий. Частный сектор и гражданское общество, в диалоге с органами государственного управления, должны сыграть важную консультативную роль в формировании национальных электронных стратегий;
- b) участие частного сектора имеет большое значение для развития и распространения ИКТ, для инфраструктуры, контента и приложений. Частный сектор не только является участником рынка, но и играет определенную роль в более широком контексте устойчивого развития;
- c) участие и заинтересованность гражданского общества столь же важны для создания справедливого информационного общества и осуществления инициатив в области развития, относящихся к ИКТ;
- d) международные и региональные учреждения, в том числе международные финансовые учреждения, играют ключевую роль в интеграции применения ИКТ в процесс развития и в предоставлении необходимых ресурсов для построения информационного общества и оценки достигнутого прогресса в этой области.

В. Задачи, цели и контрольные показатели

4. Задачи Плате действий состоят в том, чтобы построить открытое для всех информационное общество; поставить потенциал, заключенный в знаниях и ИКТ, на службу развитию; способствовать использованию информации и знаний для достижения согласованных на международном уровне целей развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия; и решать новые проблемы информационного общества на национальном, региональном и международном уровнях. На втором этапе Саммита следует воспользоваться возможностью для анализа и оценки прогресса, достигнутого в ликвидации разрыва в цифровых технологиях.

5. На национальном уровне в рамках национальных электронных стратегий и в соответствии с государственной политикой в области развития в надлежащих случаях должны быть установлены конкретные контрольные показатели построения информационного общества с учетом национальных особенностей. Такие контрольные показатели могут служить полезными вехами для осуществляемых действий и оценки прогресса в достижении общих целей информационного общества.

6. Основанные на согласованных на международном уровне целях в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия, которые базируются на международном сотрудничестве, ориентировочные контрольные показатели могут служить глобальными целевыми показателями роста уровня подключения и доступа при применении ИКТ в рамках выполнения задач Плате действий, которые должны быть реализованы к 2015 г. Эти контрольные показатели могут приниматься во внимание при установлении национальных контрольных показателей с учетом национальных особенностей:

- обеспечить подключение на базе ИКТ деревни и создать в них пункты коллективного доступа;
- обеспечить подключение на базе ИКТ университеты, колледжи, средние и начальные школы;
- обеспечить подключение на базе ИКТ научно-исследовательские центры;
- обеспечить подключение на базе ИКТ публичные библиотеки, культурные центры, музеи, почтовые отделения и архивы;
- обеспечить подключение на базе ИКТ центры здравоохранения и больницы;
- обеспечить подключение все местные и центральные государственные учреждения и обеспечить наличие у них Web-сайтов и адресов электронной почты;
- внести изменения в программы всех начальных и средних школ, с тем чтобы включить в них задачи, выдвинутые информационным обществом, с учетом национальных особенностей;
- обеспечить все население планеты доступом к службам теле- и радиовещания;
- поощрять развитие контента и создать технические условия, которые способствовали бы представлению и использованию в Интернете всех языков мира;
- обеспечить доступ к ИКТ в пределах досягаемости более чем для половины населения планеты.

7. При решении этих задач и достижении целей и контрольных показателей особое внимание должно уделяться потребностям развивающихся стран, в частности стран, народов и групп, упоминаемых в пунктах 11—16 Декларации принципов.

С. Направления действий

С1. Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития

8. Решающее значение для развития информационного общества имеет действенное участие органов государственного управления и всех заинтересованных сторон, для чего необходимы сотрудничество и партнерские отношения между всеми ними.

- a) Все страны должны поощрять разработку к 2005 г. национальных электронных стратегий, включая наращивание необходимого человеческого потенциала, с учетом национальных особенностей.
- b) Приступить на национальном уровне к организованному диалогу с участием всех заинтересованных сторон, в том числе в рамках партнерских отношений между государственным и частным секторами, относительно разработки электронных стратегий для информационного общества и обмена образцами наилучшей практики.
- c) При разработке и осуществлении национальных электронных стратегий заинтересованные стороны должны учитывать местные, региональные и национальные потребности и проблемы. Для получения максимальных преимуществ от осуществляемых инициатив в них необходимо включить принцип устойчивости. Частный сектор должен принимать участие в конкретных проектах развития информационного общества на местном, региональном и национальном уровнях.
- d) Каждая страна призвана создать к 2005 г. по крайней мере одно действующее партнерство между государственным и частным секторами (ПГЧ) или партнерство между несколькими секторами (ПНС) в качестве образца для дальнейшей деятельности.
- e) Определить на национальном, региональном и международном уровнях механизмы, необходимые для установления и развития партнерских отношений между заинтересованными сторонами в информационном обществе.
- f) Изучить целесообразность создания на национальном уровне порталов для коренных народов с участием различных заинтересованных сторон.
- g) К 2005 г. соответствующие международные организации и финансовые учреждения должны разработать собственные стратегии применения ИКТ в целях устойчивого развития, в том числе относящиеся к устойчивым схемам производства и потребления; эти стратегии должны стать также эффективным инструментом содействия достижению целей, установленных Организацией Объединенных Наций в Декларации тысячелетия.
- h) Международные организации должны публиковать, в том числе на своих Web-сайтах, относящуюся к сфере их компетенции и представленную соответствующими заинтересованными сторонами достоверную информацию об успешно проведенных мероприятиях по включению ИКТ в основные направления деятельности.

- i) Содействовать осуществлению ряда связанных с этим мер, в том числе созданию схем бизнес-инкубаторов, предоставлению венчурного капитала (на национальном и международном уровнях), учреждению государственных инвестиционных фондов, в том числе для микрофинансирования малых, средних и микропредприятий (МСМП), реализации стратегии привлечения инвестиций, проведению мероприятий в поддержку экспорта программного обеспечения (торгового консультирования), поддержке сетей для проведения научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ и парков программного обеспечения.

С2. Информационная и коммуникационная инфраструктура — необходимый фундамент информационного общества

9. Инфраструктура является основой для достижения цели по охвату всех жителей планеты цифровыми технологиями, то есть предоставления универсального, устойчивого, повсеместного и приемлемого в ценовом отношении доступа к ИКТ для всех, с учетом соответствующих решений, уже применяемых в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, для обеспечения надежного подключения и доступа к отдаленным и маргинализированным районам на национальном и региональном уровнях.

- a) Органы государственного управления в рамках национальной политики развития должны принимать решения, направленные на поддержку благоприятной и конкурентной среды для получения необходимых инвестиций в инфраструктуру ИКТ и для развития новых услуг.
- b) Выработать в рамках национальных электронных стратегий соответствующие политику и стратегию обеспечения универсального доступа и определить средства их реализации, согласно ориентировочным контрольным показателям, а также разработать показатели доступа к ИКТ.
- c) В рамках национальных электронных стратегий, согласно ориентировочным контрольным показателям, обеспечить и совершенствовать подключение на базе ИКТ всех школ, университетов, учреждений здравоохранения, библиотек, почтовых отделений, общинных центров, музеев и других доступных для населения учреждений.
- d) Развивать и укреплять инфраструктуру национальных, региональных и международных сетей широкополосной связи, включая спутниковые и другие системы, для содействия обеспечению пропускной способности, отвечающей потребностям стран и их граждан, а также создающей условия для предоставления новых услуг на базе ИКТ. Оказывать поддержку техническим, регламентарным и эксплуатационным исследованиям, проводимым Международным союзом электросвязи (МСЭ) и, в надлежащих случаях, другими соответствующими международными организациями, с тем чтобы:
 - i. расширить доступ к орбитальным ресурсам, обеспечить глобальную гармонизацию использования частот и глобальную стандартизацию систем;
 - ii. поощрять партнерские отношения между государственным и частным секторами;
 - iii. содействовать оказанию глобальных услуг высокоскоростной спутниковой связи для районов, обслуживаемых в недостаточной степени, в частности отдаленных и малонаселенных районов;
 - iv. исследовать другие системы, способные обеспечивать высокоскоростные подключения.
- e) В рамках национальных электронных стратегий добиваться удовлетворения особых потребностей престарелых, лиц с ограниченными возможностями, детей, прежде всего маргинализированных детей, а также других уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп населения, в том числе с помощью соответствующих мер образовательного, административного и законодательного характера, направленных на обеспечение полномасштабного включения указанных групп в информационное общество.
- f) Поощрять разработку и производство оборудования и услуг на базе ИКТ, удобных в использовании и приемлемых в ценовом отношении для всех, включая престарелых, лиц с ограниченными возможностями, детей, прежде всего маргинализированных детей, равно как и другие уязвимые и находящиеся в неблагоприятном положении группы населения, а также содействовать развитию технологий, приложений и контента, в соответствии с их потребностями, на основе принципов универсального дизайна и при дальнейшем совершенствовании путем использования ассистивных технологий.
- g) В целях смягчения проблем, связанных с неграмотностью, разработать приемлемые в ценовом отношении технологии и бестекстовые компьютерные интерфейсы, с тем чтобы облегчить людям доступ к ИКТ.

- h) На международном уровне проводить научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, направленные на создание надежного и приемлемого в ценовом отношении оборудования на базе ИКТ для конечных пользователей.
- i) Поощрять применение, в развитых странах и в особенности в развивающихся странах, неиспользуемых мощностей беспроводной связи, включая спутниковую связь, для обеспечения доступа в отдаленных районах, в первую очередь в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, а также для более широкого внедрения низкочастотного подключения в развивающихся странах. Особое внимание следует уделять наименее развитым странам (НРС), стремящимся создать инфраструктуру электросвязи.
- j) Оптимизировать соединения между основными информационными сетями, поощряя создание и развитие региональных магистральных структур на базе ИКТ и коммутационных станций Интернет для снижения стоимости межсетевых соединений и расширения доступа к сетям.
- k) Разрабатывать стратегии распространения в глобальном масштабе приемлемого в ценовом отношении подключения, способствуя тем самым совершенствованию доступа. Установившиеся на коммерческой основе затраты на транзит и межсетевые соединения через Интернет должны базироваться на объективных, прозрачных и не допускающих дискриминации параметрах с учетом ведущейся по этой теме работы.
- l) Поощрять и стимулировать совместное использование традиционных средств массовой коммуникации и новых технологий.

С3. Доступ к информации и знаниям

10. ИКТ дают людям возможность получать доступ к информации и знаниям практически мгновенно в любой точке планеты. Благами доступа к знаниям и информации должны пользоваться частные лица, организации и общины.

- a) Разрабатывать политические руководящие принципы для развития и популяризации информации, являющейся публичным достоянием, как важный международный инструмент содействия доступу населения к информации.
- b) Органы государственного управления призваны обеспечить посредством различных ресурсов связи, в первую очередь Интернета, надлежащий доступ к официальной информации, являющейся публичным достоянием. Поощряется разработка законодательства относительно доступа к информации и сохранения являющихся публичным достоянием данных, особенно в области новых технологий.
- c) Поддерживать научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, с тем чтобы содействовать доступности ИКТ для всех, в том числе для находящихся в неблагоприятных условиях, маргинализированных и уязвимых групп населения.
- d) Органам государственного управления и другим заинтересованным сторонам следует создавать устойчиво функционирующие многоцелевые публичные пункты коллективного доступа, предоставляющие для граждан по приемлемым ценам или бесплатно доступ к различным ресурсам связи, в первую очередь Интернету. Эти пункты доступа должны, по мере возможности, обладать достаточной пропускной способностью для оказания помощи пользователям в библиотеках, учебных заведениях, государственных структурах, почтовых отделениях и прочих общественных местах, причем особое внимание следует уделять сельским и обслуживаемым в недостаточной степени районам, при соблюдении прав интеллектуальной собственности (ПИС) и поощрении использования информации и обмена знаниями.
- e) Поощрять исследования и содействовать осведомленности всех заинтересованных сторон о возможностях, предоставляемых различными моделями программного обеспечения, и о средствах его создания, включая программное обеспечение, разрабатываемое отдельными компаниями, программное обеспечение с открытыми кодами и свободно распространяемое программное обеспечение, с тем чтобы расширять конкуренцию и разнообразие выбора, повышать ценовую приемлемость и дать всем заинтересованным сторонам возможность понять, какой вариант является для них наиболее подходящим.
- f) Правительства должны активно содействовать применению гражданами своих стран и местными органами власти ИКТ в качестве основного рабочего инструмента. Для достижения этой цели международному сообществу и другим заинтересованным сторонам следует поддерживать — в качестве средства совершенствования местного управления — наращивание потенциала местных органов власти на основе широкого использования ИКТ.
- g) Поощрять исследования по вопросам информационного общества, в том числе по инновационным формам создания сетей, адаптации инфраструктуры ИКТ, инструментов и

приложений на базе ИКТ, содействующим доступности ИКТ для всех, в частности для групп населения, находящихся в неблагоприятном положении.

- h) Поддерживать создание и развитие публичной библиотечной и архивной цифровой службы, адаптированной к информационному обществу, в том числе путем пересмотра национальных стратегий и законодательства в области библиотечного обслуживания, обеспечения на глобальном уровне понимания потребности в «гибридных библиотеках» и способствуя сотрудничеству библиотек на всемирном уровне.
- i) Поощрять инициативы по содействию доступу, в том числе свободному и приемлемому в ценовом отношении доступу к находящимся в открытом доступе журналам и книгам и открытым архивам научной информации.
- j) Поддерживать научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы в области проектирования полезных инструментов для всех заинтересованных сторон с целью повышения осведомленности, проведения анализа и оценки различных моделей программного обеспечения и соответствующего лицензирования, с тем чтобы обеспечить оптимальный выбор надлежащего программного обеспечения, которое бы наилучшим образом способствовало достижению целей развития в местных условиях.

C4. Нарращивание потенциала

11. Каждый должен обладать навыками, необходимыми для использования в полной мере преимуществ информационного общества. Поэтому следует наращивать потенциал и повышать грамотность в сфере ИКТ. ИКТ могут способствовать достижению во всемирном масштабе всеобщего образования путем предоставления средств получения образования и подготовки преподавателей, создания более совершенных условий для обучения на протяжении всей жизни, которое охватывало бы людей, находящихся вне рамок формальной системы образования, а также для совершенствования профессиональных навыков.

- a) Разрабатывать национальные стратегии для обеспечения полномасштабной интеграции ИКТ в сферу образования и профессиональной подготовки на всех уровнях, в том числе в разработку учебных программ, подготовку преподавателей, управление и руководство учреждениями, равно как и в поддержку обучения на протяжении всей жизни.
- b) Разрабатывать программы ликвидации неграмотности при помощи ИКТ на национальном, региональном и международном уровнях и содействовать их внедрению.
- c) Содействовать всем в овладении навыками электронной грамотности, например, путем разработки и организации курсов для государственных служащих, используя для этого такие существующие структуры, как библиотеки, многоцелевые общинные центры, публичные пункты доступа, а также путем создания на местах центров профессиональной подготовки в области ИКТ в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами. Особое внимание следует уделять находящимся в неблагоприятном положении и уязвимым группам населения.
- d) В контексте национальной политики в области образования и с учетом необходимости ликвидации неграмотности среди взрослых обеспечить, чтобы молодежь была вооружена знаниями и навыками применения ИКТ, в том числе обладала способностью творчески и новаторски анализировать и обрабатывать информацию, делиться своим опытом и в полной мере участвовать в информационном обществе.
- e) Органы государственного управления, в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами, должны разрабатывать программы наращивания потенциала, в которых основное внимание уделялось бы созданию критической массы квалифицированных и опытных профессионалов и экспертов в области ИКТ.
- f) Разрабатывать экспериментальные проекты для демонстрации воздействия альтернативных систем образования на базе ИКТ, в первую очередь для достижения целей образования для всех, в том числе целей обеспечения базовой грамотности.
- g) Работать над устранением гендерных барьеров к получению образования и профессиональной подготовки в области ИКТ и содействовать обеспечению равных возможностей профессиональной подготовки в связанных с ИКТ областях для женщин и девочек. Программы, осуществляемые в области науки и техники, с самого начала должны быть ориентированы на девочек, чтобы увеличить число женщин, занятых в сфере ИКТ. Содействовать обмену образцами наилучшей практики по включению принципа равноправия мужчин и женщин в образование в области ИКТ.
- h) Давать местным общинам, в первую очередь в сельских и в недостаточной степени обслуживаемых районах, возможность применять ИКТ и обеспечивать производство полезного и социально значимого контента для всеобщего блага.

- i) Приступить к осуществлению программ в области образования и профессиональной подготовки, используя, где это возможно, информационные сети исконно кочевых и коренных народностей, чтобы открыть им возможность в полной мере участвовать в информационном обществе.
- j) Планировать и осуществлять на региональном и международном уровнях совместные мероприятия с целью развития потенциала, прежде всего руководителей и эксплуатационного персонала в развивающихся странах и НРС, для эффективного применения ИКТ на всех направлениях образовательной деятельности. При этом следует предусматривать и обучение вне рамок образовательной системы, например, на рабочем месте и дома.
- k) Разрабатывать специальные программы профессиональной подготовки по применению ИКТ для удовлетворения потребностей в обучении специалистов в сфере информации, таких как архивные, библиотечные и музейные работники, ученые, преподаватели, журналисты, почтовые служащие и другие соответствующие профессиональные группы. При подготовке специалистов в области информации следует опираться не только на новые методы и способы, предназначенные для развития и оказания информационных и коммуникационных услуг, но и на соответствующие навыки управления, с тем чтобы обеспечить оптимальное применение технологий. При подготовке преподавателей основное внимание следует уделять техническим аспектам ИКТ, разработке контента и возможностям и перспективам, которые открывают ИКТ.
- l) Развивать дистанционное обучение, профессиональную подготовку и другие формы обучения и профессиональной подготовки как часть программ наращивания потенциала. Уделять особое внимание развивающимся странам, и прежде всего НРС, с различными уровнями развития людских ресурсов.
- m) Содействовать международному и региональному сотрудничеству в области наращивания потенциала, в том числе осуществлению страновых программ, разрабатываемых Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями.
- n) Осуществлять экспериментальные проекты для разработки новых форм сетевой работы на базе ИКТ, которые соединяли бы педагогические и профессионально-технические учебные заведения и научно-исследовательские учреждения в развитых и развивающихся странах и странах с переходной экономикой.
- o) Движение добровольцев, если оно действует в соответствии с национальной политикой и местными культурными традициями, может быть ценным средством как для повышения способности людских ресурсов продуктивно использовать инструменты на базе ИКТ, так и для построения более открытого для всех информационного общества. Организовывать добровольческие программы для наращивания потенциала в области ИКТ в целях развития, прежде всего в развивающихся странах.
- p) Разрабатывать программы для обучения пользователей методам развития потенциала самообразования и саморазвития.

C5. Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ

12. Доверие и безопасность относятся к главным опорам информационного общества.

- a) Содействовать сотрудничеству между государствами в рамках Организации Объединенных Наций и со всеми заинтересованными сторонами в рамках соответствующих форумов с целью укрепления доверия пользователей, повышения надежности и защиты целостности как данных, так и сетей; анализа существующих и потенциальных угроз в области ИКТ; а также решения других вопросов информационной безопасности и безопасности сетей.
- b) Органам государственного управления в сотрудничестве с частным сектором необходимо предупреждать, обнаруживать проявления киберпреступности и ненадлежащего использования ИКТ и реагировать на эти проявления путем разработки руководящих принципов, которые учитывали бы ведущуюся в этой области работу; изучения законодательства, которое дает возможность эффективно расследовать и подвергать преследованию ненадлежащее использование; содействия эффективным мерам взаимопомощи; усиления на международном уровне институциональной поддержки профилактики таких инцидентов, их обнаружения и ликвидации их последствий; а также путем содействия образованию и повышению осведомленности.
- c) Органы государственного управления и другие заинтересованные стороны должны активно поощрять обучение пользователей и повышать их осведомленность относительно неприкосновенности частной жизни при работе в онлайн-режиме и способов ее защиты.
- d) Принимать необходимые меры на национальном и международном уровнях для защиты от спама.

- e) Поощрять проведение на национальном уровне оценки внутреннего законодательства с целью ликвидации препятствий для эффективного использования документов и осуществления сделок в электронной форме, в том числе использования электронных методов аутентификации.
- f) Продолжать укрепление надежности и безопасности с помощью взаимодополняющих и взаимоусиливающих инициатив в сфере безопасности при использовании ИКТ и инициатив или руководящих принципов в отношении прав на неприкосновенность частной жизни, защиту данных и прав потребителей.
- g) Обмениваться образцами наилучшей практики в области информационной безопасности и безопасности сетей и поощрять их использование всеми заинтересованными сторонами.
- h) Предложить заинтересованным странам назначить координаторов для реагирования в режиме реального времени на происшествия в сфере безопасности и объединить этих координаторов в открытую совместную сеть для обмена информацией и технологиями реагирования на происшествия.
- i) Поощрять дальнейшее развитие безопасных и надежных приложений для упрощения осуществления сделок в онлайн-режиме.
- j) Поощрять активное участие заинтересованных стран в проводимой Организацией Объединенных Наций деятельности по укреплению доверия и надежности при использовании ИКТ.

С6. Благоприятная среда

13. Для достижения максимальных преимуществ информационного общества в социальной, экономической и экологической сферах органам государственного управления необходимо создавать надежную, прозрачную, недискриминационную правовую, регламентарную и политическую среду. Для этого:

- a) Органы государственного управления должны способствовать созданию благоприятных, прозрачных, содействующих развитию конкуренции и предсказуемых политических, правовых и регламентарных рамок, которые обеспечивали бы надлежащие стимулы для инвестиций и развития общин в информационном обществе.
- b) Мы обращаемся к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой учредить рабочую группу по управлению использованием Интернет в рамках открытого и всеобъемлющего процесса, обеспечивающего механизм для полномасштабного и активного участия органов государственного управления, частного сектора и гражданского общества как из развивающихся, так и из развитых стран, в том числе соответствующих межправительственных и международных организаций и форумов, в целях изучения вопроса об управлении использованием Интернет и представления к 2005 г. предложений для принятия решения в отношении организации управления использованием Интернет. В частности, группе следует:
 - i. выработать рабочее определение управления использованием Интернет;
 - ii. выявить вопросы государственной политики, которые относятся к управлению использованием Интернет;
 - iii. сформировать единое понимание соответствующей роли и сферы ответственности органов государственного управления, существующих межправительственных и международных организаций и других форумов, а также частного сектора и гражданского общества как из развивающихся, так и из развитых стран;
 - iv. подготовить отчет о результатах проделанной работы для представления на рассмотрение в ходе второго этапа Саммита в Тунисе в 2005 г. и принятия соответствующего решения.
- c) Органам государственного управления предлагается:
 - v. содействовать созданию национальных и региональных коммутационных центров Интернет;
 - vi. осуществлять в надлежащих случаях управление своими соответствующими доменами высшего уровня, имеющими код страны (ccTLD), или надзор за ними;
 - vii. повышать уровень информированности об использовании Интернет.
- d) В сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами содействовать созданию региональных корневых серверов и использованию интернационализированных наименований доменов, с тем чтобы преодолеть препятствующие доступу барьеры.
- e) Органам государственного управления следует продолжать обновлять национальные законы по защите прав потребителей, приводя их в соответствие с новыми требованиями информационного общества.

- f) Содействовать эффективному участию развивающихся стран и стран с переходной экономикой в международных форумах по вопросам ИКТ и создавать возможности для обмена опытом.
- g) Органам государственного управления необходимо разработать национальные стратегии, в том числе стратегии электронного государственного управления, с тем чтобы сделать государственное управление более прозрачным, эффективным и демократичным.
- h) Разработать основу для безопасного хранения и архивирования документов и других электронных информационных записей.
- i) Органы государственного управления и заинтересованные стороны должны активно содействовать просвещению пользователей и информированию их относительно неприкосновенности частной жизни при работе в онлайн-режиме и способов защиты неприкосновенности частной жизни.
- j) Предложить заинтересованным сторонам обеспечить, чтобы меры, разработанные в целях содействия электронной торговле, давали потребителям также возможность выбора: использовать электронную связь или отказаться от нее.
- k) Поощрять ведущую работу в области создания эффективных систем разрешения споров, в частности, по введению альтернативных методов разрешения споров (АМР), которые могут способствовать разрешению споров.
- l) Органам государственного управления в сотрудничестве с заинтересованными сторонами предлагается разрабатывать политику в области ИКТ, благоприятную для развития предпринимательства, содействия инновациям и инвестициям, уделяя при этом особое внимание расширению участия женщин.
- m) С учетом экономического значения ИКТ для малых и средних предприятий (МСП) следует помогать им повышать свою конкурентоспособность, упрощая административные процедуры, обеспечивая им доступ к финансовым ресурсам и повышая их способность участвовать в связанных с ИКТ проектах.
- n) Органы государственного управления должны быть образцовыми пользователями и лидерами в переходе к электронной торговле в соответствии с уровнем социально-экономического развития своих стран.
- o) Органы государственного управления в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами должны повышать информированность о значении международных стандартов функциональной совместимости для глобальной электронной торговли.
- p) Органы государственного управления в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами должны содействовать разработке и применению открытых, обеспечивающих возможность взаимодействия, недискриминационных и определяемых спросом стандартов.
- q) МСЭ, используя свой потенциал договорных отношений, координирует использование и осуществляет распределение частот в интересах содействия повсеместному и приемлемому в ценовом отношении доступу.
- r) В рамках МСЭ и других региональных организаций следует принимать дополнительные меры для обеспечения рационального, эффективного и экономичного использования всеми странами радиочастотного спектра, а также справедливого доступа к нему на основе соответствующих международных соглашений.

С7. Приложения на базе ИКТ: преимущества во всех аспектах жизни

14. Приложения на базе ИКТ могут служить опорой для устойчивого развития в сферах государственного управления, хозяйственной деятельности, образования и профессиональной подготовки, здравоохранения, занятости, окружающей среды, сельского хозяйства и науки в рамках национальных электронных стратегий. Сюда можно отнести действия в следующих секторах:

15. Электронное государственное управление

- a) Осуществлять стратегии электронного государственного управления, уделяя основное внимание приложениям, направленным на обеспечение инновационной деятельности и прозрачности государственных учреждений и демократических процессов, повышая эффективность и укрепляя связи с гражданами.
- b) Разрабатывать на всех уровнях национальные инициативы и услуги электронного государственного управления, соответствующие потребностям граждан и деловых кругов, с тем чтобы добиться более эффективного распределения ресурсов и публичного достояния.
- c) Поддерживать инициативы по международному сотрудничеству в области электронного государственного управления в целях повышения прозрачности, подотчетности и эффективности на всех уровнях государственного управления.

16. Электронная коммерческая деятельность

- a) Органы государственного управления, международные организации и частный сектор призваны популяризировать преимущества международной торговли и содействовать ведению электронной коммерческой деятельности, а также использованию в развивающихся странах и странах с переходной экономикой моделей электронной коммерческой деятельности.
- b) Органам государственного управления следует посредством создания благоприятной среды и на основе получившего повсеместное распространение доступа к Интернет стимулировать инвестиции со стороны частного сектора, поощрять создание новых приложений и разработку контента, а также способствовать сотрудничеству государственного и частного секторов.
- c) Политика органов государственного управления должна быть направлена на поддержку и развитие МСП в отрасли ИКТ, а также на содействие их участию в электронной коммерческой деятельности, с тем чтобы стимулировать экономический рост и создание новых рабочих мест в рамках стратегии сокращения уровня бедности посредством создания материальных благ.

17. Электронное обучение (см. раздел С4)

18. Электронное здравоохранение

- a) Поощрять совместные действия органов государственного управления, планирующих органов, специалистов в области здравоохранения, а также других учреждений наряду с участием международных организаций в создании надежных, работающих без задержек, высококачественных и доступных в ценовом отношении систем здравоохранения и информационных систем по охране здоровья, а также в содействии постоянной профессиональной подготовке, образованию и исследованиям в области медицины с помощью ИКТ, при этом соблюдая и защищая право граждан на неприкосновенность частной жизни.
- b) Содействовать доступу к существующим в мире медицинским знаниям и актуальным на местном уровне информационным ресурсам для укрепления государственных исследовательских и профилактических программ в области здравоохранения и охраны здоровья мужчин и женщин, в частности, к информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и инфекциях, передаваемых половым путем, а также о заболеваниях, на которые обращено внимание всего мира, таких как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез.
- c) Проводить профилактику, мониторинг и контроль за распространением инфекционных заболеваний, совершенствуя для этого коллективные информационные системы.
- d) Содействовать разработке международных стандартов для обмена медицинскими данными, уделяя при этом должное внимание обеспечению неприкосновенности частной жизни.
- e) Поощрять применение ИКТ для повышения качества и расширения охвата здравоохранением и информационной системой охраны здоровья в отдаленных и обслуживаемых в недостаточной степени районах, а также в интересах уязвимых групп населения, признавая при этом роль женщин в оказании медицинской помощи в семьях и общинах.
- f) Укреплять и расширять инициативы на базе ИКТ по предоставлению медицинской и гуманитарной помощи при бедствиях и в чрезвычайных ситуациях.

19. Электронная занятость

- a) Поощрять на национальном уровне создание для работников и работодателей, применяющих электронные формы труда, образцов наилучшей практики на основе принципов справедливости и равноправия женщин и мужчин, соблюдая при этом все соответствующие международные нормы.
- b) Популяризировать новые способы организации работы и коммерческой деятельности с целью повышения производительности, содействия экономическому росту и росту благосостояния путем инвестиций в ИКТ и людские ресурсы.
- c) Поощрять применение телеработы, позволяющей гражданам, и прежде всего в развивающихся странах, НРС и малых странах жить в своем обществе, работая при этом в любом месте, а также расширять возможности трудоустройства для женщин и лиц с ограниченными возможностями. Популяризируя телеработу, особое внимание следует уделять стратегиям, способствующим созданию рабочих мест и сохранению квалифицированной рабочей силы.
- d) Способствовать введению с самого начала ориентированных на девушек программ в научно-технической области с целью увеличения числа женщин, работающих в сфере ИКТ.

20. Электронная охрана окружающей среды

- a) Органы государственного управления в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами призваны использовать и пропагандировать ИКТ как инструмент для охраны окружающей среды и устойчивого использования природных ресурсов.
- b) Органы государственного управления, гражданское общество и частный сектор призваны выступать инициаторами мер и осуществлять проекты и программы устойчивого производства и потребления и экологически безопасной утилизации и переработки вышедшего из употребления аппаратного обеспечения и деталей оборудования на базе ИКТ.
- c) Создавать системы контроля на базе ИКТ для прогнозирования и мониторинга воздействия на окружающую среду стихийных и антропогенных катастроф, в особенности в развивающихся странах, НРС и малых странах.

21. Электронное сельское хозяйство

- a) Обеспечивать систематическое распространение на базе ИКТ информации по сельскому хозяйству, животноводству, рыбному промыслу, лесному хозяйству и продовольствию с целью предоставления свободного доступа к комплексным, актуальным и подробным знаниям и информации, особенно в сельских районах.
- b) В партнерствах государственного и частного секторов следует стремиться максимально расширять использование ИКТ как инструмента для совершенствования производства (в количественном и качественном отношении).

22. Электронная научная деятельность

- a) Содействовать тому, чтобы все университеты и научно-исследовательские институты имели приемлемое в ценовом отношении и надежное высокоскоростное подключение к Интернет в целях обеспечения их решающей роли в производстве информации и знаний, образовании и профессиональной подготовке и содействовать налаживанию партнерских отношений, сотрудничества и сетевой связи между этими учреждениями.
- b) Стимулировать инициативы в области электронной издательской деятельности, дифференцированного ценообразования и открытого доступа, с тем чтобы научная информация была приемлемой в ценовом отношении и доступной на справедливой основе во всех странах.
- c) Содействовать применению одноранговой технологии для совместного использования научных знаний, препринтов и перепечаток трудов ученых, отказавшихся от своего права на гонорары.
- d) Содействовать в долгосрочной перспективе систематическому и эффективному сбору, распространению и сохранности важнейших научных данных в цифровой форме, например, демографических и метеорологических данных, во всех странах.
- e) Популяризировать принципы и стандарты метаданных для содействия сотрудничеству и эффективному использованию собранной научной информации и данных, как это требуется для проведения научных исследований.

С8. Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент

23. Культурное и языковое разнообразие, стимулирующее уважение культурной самобытности, традиций и религий, является необходимым условием развития информационного общества на базе диалога между культурами и регионального и международного сотрудничества. Оно представляет собой важный фактор устойчивого развития.

- a) Разрабатывать политику, способствующую уважению, сохранению, развитию и укреплению культурного и языкового разнообразия и культурного наследия в рамках информационного общества, что отражено в соответствующих принятых Организацией Объединенных Наций документах, в том числе во Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии. В частности, необходимо побуждать органы государственного управления разрабатывать политику в области культуры для содействия производству культурного, образовательного и научного контента и развития на местном уровне отраслей культуры, соответствующих языковым и культурным особенностям пользователей.
- b) Разрабатывать национальные политику и законодательство, благодаря которым библиотеки, архивы, музеи и другие учреждения культуры в информационном обществе могли бы в полной мере выполнять свою функцию поставщиков контента — в том числе традиционных знаний, в частности, обеспечивая постоянный доступ к записанной информации.

- c) Поддерживать усилия по разработке и применению ИКТ для сохранения природного и культурного наследия, обеспечивать доступ к нему как к живой части современной культуры. Для этого необходимо разрабатывать системы обеспечения постоянного доступа к архивированной информации в цифровой форме и мультимедийному контенту в цифровых хранилищах, а также оказывать поддержку архивам, собраниям предметов культуры и библиотекам как памяти человечества.
- d) Разрабатывать и осуществлять политику, которая способствовала бы сохранению, укреплению, уважению и развитию многообразия культур, знаний и традиций коренных народов посредством создания разнообразного информационного контента и применения различных методов, в том числе перевода в цифровую форму наследия в области образования, науки и культуры.
- e) Поддерживать деятельность местных органов власти по разработке, переводу и адаптации местного контента, созданию архивов в цифровой форме и обеспечению разнообразия форм цифровых и традиционных средств массовой информации. Эти виды деятельности могут также способствовать укреплению местных и коренных общин.
- f) Посредством доступа к услугам традиционных и цифровых средств массовой информации обеспечить наличие контента, актуального в культурном и лингвистическом аспектах для составляющих информационное общество людей.
- g) Посредством установления партнерских отношений между государственным и частным секторами ускорять создание разнообразного местного и национального контента, в том числе доступного на языках пользователей, а также признавать и поддерживать работу на базе ИКТ во всех областях искусства.
- h) Расширять в системах формального и неформального образования для всех учебные программы, учитывающие гендерные аспекты, и повышать грамотность женщин в области связи и СМИ, с тем чтобы наращивать потенциал девочек и женщин в отношении разработки контента ИКТ.
- i) Развивать существующий на местах потенциал для разработки и распространения программного обеспечения на местных языках, а также контента, актуального для различных слоев населения, в том числе неграмотных, лиц с ограниченными возможностями, находящихся в неблагоприятном положении и уязвимых групп населения, в особенности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.
- j) Оказывать поддержку средствам массовой информации местных общин и поддерживать проекты, в которых сочетается применение традиционных СМИ и новых технологий в интересах более широкого использования местных языков, документирования и сохранения местного наследия, включая ландшафтное и биологическое разнообразие, и в качестве средства, обеспечивающего охват сельских, изолированных и кочевых общин.
- k) Укреплять потенциал коренных народов по развитию контента на их родных языках.
- l) Сотрудничать с коренными народами и традиционными общинами, с тем чтобы в информационном обществе они могли более эффективно применять свои традиционные знания и получать от этого выгоду.
- m) Осуществлять обмен знаниями, опытом и образцами наилучшей практики, относящимися к политике и инструментам, направленным на содействие культурному и языковому разнообразию на региональном и субрегиональном уровнях. Этого можно добиться путем создания, для содействия предпринимаемым в целях интеграции усилиям, региональных и субрегиональных рабочих групп по конкретным вопросам настоящего Плана действий.
- n) Проводить на региональном уровне оценку вклада ИКТ в культурный обмен и взаимодействие и на основании результатов этой оценки разрабатывать соответствующие программы.
- o) Органы государственного управления, в рамках партнерских отношений между государственным и частным секторами, должны содействовать распространению технологий и осуществлению программ НИОКР в таких областях, как письменный перевод, иконография и услуги на базе речевой связи, а также развитию моделей необходимого аппаратного и разнообразного программного обеспечения, в том числе программного обеспечения, разрабатываемого отдельными компаниями, программного обеспечения с открытыми кодами и свободно распространяемого программного обеспечения, такого как стандартные наборы символов, языковые коды, электронные словари, терминологические справочники и тезаурусы, многоязычные поисковые машины, инструменты машинного перевода, интернационализированные наименования доменов, снабжение контента ссылками, а также общего и прикладного программного обеспечения.

C9. Средства массовой информации

24. Средства массовой информации — в своих различных видах и при многообразии форм собственности — в качестве действующего фактора играют существенную роль в развитии информационного общества и признаны важным выразителем свободы слова и плюрализма информации.

- a) Поощрять СМИ — печатные и электронные, а также новые виды СМИ — к тому, чтобы они и далее играли важную роль в информационном обществе.
- b) Поощрять разработку национального законодательства, гарантирующего независимость и плюрализм средств массовой информации.
- c) Принять надлежащие меры — не посягая при этом на свободу слова — для борьбы с незаконным и наносящим ущерб контентом в СМИ.
- d) Поощрять профессиональных работников средств массовой информации в развитых странах к установлению партнерских отношений и созданию сетей со средствами массовой информации в развивающихся странах, особенно в области профессиональной подготовки.
- e) Поддерживать создание гармоничного и многогранного образа женщины и мужчины в средствах массовой информации.
- f) Сокращать существующие на международном уровне и сказывающиеся на СМИ диспропорции, особенно в отношении инфраструктуры, технических ресурсов и развития навыков и умений людей, используя для этой цели все преимущества, которые предоставляют в этом отношении инструменты на базе ИКТ.
- g) Поощрять традиционные средства массовой информации к преодолению разрыва в знаниях и содействию распространению культурного контента, особенно в сельских районах.

C10. Этические аспекты информационного общества

25. Информационное общество должно опираться на общепризнанные ценности и заботиться об общем благе, а также предотвращать злоупотребления при использовании ИКТ.

- a) Принимать меры для укрепления мира и отстаивания таких основных ценностей, как свобода, равенство, солидарность, терпимость, коллективная ответственность и бережное отношение к природе.
- b) Все заинтересованные стороны должны полнее учитывать этический аспект при применении ИКТ.
- c) Все участники информационного общества должны заботиться об общем благе, защищать неприкосновенность частной жизни и личных сведений, предпринимать соответствующие действия и принимать установленные законом меры по предотвращению ненадлежащего использования ИКТ, такого как противоправные деяния и прочие действия на почве расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанных с ними нетерпимости, ненависти, насилия, всех форм жестокого обращения с детьми, включая педофилию и детскую порнографию, а также торговля людьми и их эксплуатация.
- d) Привлекать соответствующие заинтересованные стороны, прежде всего ученых, к продолжению исследования этических аспектов ИКТ.

C11. Международное и региональное сотрудничество

26. Международное сотрудничество всех заинтересованных сторон имеет решающее значение для осуществления настоящего Плана действий и должно укрепляться в целях содействия реализации универсального доступа и ликвидации разрыва в цифровых технологиях, в частности, путем обеспечения способов реализации.

- a) Органы государственного управления развивающихся стран должны повышать относительную степень приоритетности проектов в области ИКТ в запросах в отношении международного сотрудничества и оказания помощи по проектам развития инфраструктуры со стороны развитых стран и международных финансовых организаций.
- b) В контексте Глобального договора ООН и с опорой на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций создавать и развивать партнерские отношения между государственным и частным секторами, уделяя особое внимание использованию ИКТ в интересах развития.
- c) Предложить международным и региональным организациям включать ИКТ в основные направления своих рабочих программ и оказывать поддержку развивающимся странам, находящимся на разных уровнях развития, в составлении и реализации национальных планов действий, направленных на достижение целей, указанных в Декларации принципов и настоящем Плане действий, учитывая при этом значимость региональных инициатив.

D. Повестка дня цифровой солидарности

27. Целью Повестки дня цифровой солидарности является создание условий для мобилизации людских, финансовых и технологических ресурсов, необходимых для включения всех мужчин и женщин в формирующееся информационное общество. Жизненно важное значение для выполнения этой Повестки дня имеет тесное сотрудничество всех заинтересованных сторон на национальном, региональном и международном уровнях. Для преодоления разрыва в цифровых технологиях нам потребуется с большей эффективностью использовать существующие подходы и механизмы и в полной мере освоить новые подходы и механизмы, с тем чтобы обеспечивать финансирование развития инфраструктуры, оборудования, наращивания потенциала и создания контента, необходимых для участия в информационном обществе.

D1. Приоритеты и стратегии

- a) Национальные электронные стратегии должны составлять неотъемлемую часть национальных планов в области развития, включая стратегии сокращения масштабов бедности.
- b) ИКТ должны быть полностью включены в основные направления стратегий официальной помощи в целях развития (ОПР) посредством более эффективного обмена информацией и координации с донорами, а также посредством анализа наилучшей практики и уроков, извлеченных из опыта применения ИКТ в программах в области развития, и обмена ими.

D2. Мобилизация ресурсов

- a) Все страны и международные организации должны работать над созданием условий, благоприятствующих повышению доступности и эффективной мобилизации ресурсов для финансового развития, как указано в Монтеррейском консенсусе.
- b) Развитые страны должны принять конкретные меры для выполнения своих международных обязательств по финансированию развития, включая содержащиеся в Монтеррейском консенсусе, где к тем развитым странам, которые еще этого не сделали, обращен настоятельный призыв принять конкретные меры для достижения целевого уровня ОПР развивающимся странам, составляющего 0,7 процента от их валового национального продукта (ВНП), а также выделения наименее развитым странам 0,15—0,20 процента ВНП развитых стран.
- c) Мы приветствуем инициативы в пользу страдающих от непомерного долгового бремени развивающихся стран, направленные на уменьшение непогашенной задолженности, и предлагаем принять дальнейшие национальные и международные меры в этом направлении, в том числе, в соответствующих случаях, аннулировать долги и заключать иные договоренности. Особое внимание следует уделять развитию инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью. Эти инициативы позволят высвободить больше ресурсов, которые могут использоваться для финансирования проектов в области ИКТ в целях развития.
- d) Учитывая потенциал ИКТ для целей развития, мы далее призываем:
 - i. развивающиеся страны — активизировать свои усилия по привлечению крупных частных национальных и иностранных инвестиций в ИКТ путем создания прозрачного, стабильного, предсказуемого и благоприятного инвестиционного климата;
 - ii. развитые страны и международные финансовые организации — должным образом реагировать на стратегии и приоритеты ИКТ в целях развития, включить ИКТ в свои рабочие программы и содействовать развивающимся странам и странам с переходной экономикой в разработке и реализации национальных электронных стратегий. На основании приоритетов национальных планов развития и осуществления вышеуказанных обязательств развитые страны должны увеличить предпринимаемые ими усилия по предоставлению большего объема финансовых ресурсов развивающимся странам для применения ИКТ в целях развития;
 - iii. частный сектор — вносить свой вклад в реализацию настоящей Повестки дня цифровой солидарности.
- e) В своих усилиях по преодолению разрыва в цифровых технологиях нам следует содействовать, в рамках нашего сотрудничества в области развития, оказанию технической и финансовой помощи, направленной на наращивание национального и регионального потенциала, передачу технологий на взаимосогласованных условиях, сотрудничество по программам НИОКР и обмен ноу-хау.

- f) Следует в полной мере использовать все существующие финансовые механизмы и при этом завершить к концу декабря 2004 г. детальный анализ их соответствия задачам по применению ИКТ в целях развития. Этот анализ должен проводиться какой-либо целевой группой, действующей под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а его результаты должны быть представлены на рассмотрение в рамках второго этапа настоящего Всемирного Саммита. На основе результатов анализа следует рассмотреть вопрос о совершенствовании и обновлении финансовых механизмов, в том числе об эффективности, целесообразности и создании добровольного фонда цифровой солидарности, упомянутого в Декларации принципов.
- g) Странам следует рассмотреть вопрос о создании национальных механизмов обеспечения универсального доступа в обслуживаемых в недостаточной степени сельских и городских районах с целью преодоления разрыва в цифровых технологиях.

Е. Последующие меры и оценка

28. Следует разработать реалистичную международную систему оценки и определения (как качественного, так и количественного) эффективности, используя сопоставимые статистические показатели и результаты исследований, с тем чтобы вести наблюдение за выполнением задач, достижением целей и контрольных показателей Плана действий, принимая во внимание национальные особенности.

- a) В сотрудничестве с каждой заинтересованной страной разработать и ввести сводный индекс показателей развития ИКТ (цифровых возможностей). Его можно было бы публиковать ежегодно или раз в два года в Отчете о развитии ИКТ. В индексе приводились бы статистические данные, а в отчете представлялись аналитические исследования принятой в них политики и результатов ее проведения в зависимости от национальных особенностей, в том числе данные гендерного анализа.
- b) Надлежащие показатели и ориентиры, в том числе показатели коллективного доступа, должны отражать величину разрыва в цифровых технологиях как в национальном, так и в международном масштабе и обеспечивать его регулярную оценку, с тем чтобы отслеживать мировые достижения в использовании ИКТ для решения согласованных на международном уровне задач, включая те, которые содержатся в Декларации тысячелетия.
- c) Международные и региональные организации должны проводить оценку и на регулярной основе представлять доклады об уровне универсальной доступности ИКТ в различных странах, с тем чтобы обеспечить создание равных возможностей для развития секторов ИКТ в развивающихся странах.
- d) Следует разработать учитывающие гендерную специфику показатели по применению ИКТ и потребностям в них, а также определить поддающиеся количественному измерению показатели выполнения с целью оценки воздействия финансируемых проектов в области ИКТ на жизнь женщин и девочек.
- e) Подготовить и открыть основанный на материалах, поступивших в качестве вкладов от всех заинтересованных сторон, Web-сайт, посвященный образцам наилучшей практики и успешно проведенным мероприятиям, формат которого должен быть четким, доступным и наглядным, согласно признанным на международном уровне стандартам сетевой доступности. Web-сайт можно было бы периодически обновлять и превратить его в средство постоянного обмена опытом.
- f) Всем странам и регионам следует разработать инструменты, необходимые для предоставления статистической информации по вопросам информационного общества, включающей базовые показатели и анализ динамики его ключевых параметров. Приоритет следует отдавать созданию согласованных и сопоставимых на международном уровне систем показателей, принимая во внимание различия в уровнях развития.

Г. Готовясь ко второму этапу Саммита (Тунис)

29. В соответствии с резолюцией 56/183 Генеральной Ассамблеи и с учетом итогов женевского этапа Саммита следует провести в первой половине 2004 г. подготовительное собрание с целью анализа тех относящихся к информационному обществу вопросов, которые будут фигурировать в качестве основных в рамках тунисского этапа Саммита, и принятия решения относительно структуры процесса подготовки ко второму этапу. Согласно решению, принятому настоящей Встречей на высшем уровне в отношении ее тунисского этапа, на втором этапе Саммита необходимо рассмотреть, в частности, следующие вопросы:

- a) разработка соответствующих заключительных документов на основании итогов женевского этапа Саммита, с целью консолидации процесса построения глобального информационного

общества, сокращения разрыва в цифровых технологиях и превращения его в цифровые возможности;

- b) последующие меры и реализация Женевского плана действий на национальном, региональном и международном уровнях, в том числе в системе Организации Объединенных Наций, в рамках целостного и согласованного подхода, предусматривающего участие всех соответствующих заинтересованных сторон. Эти действия должны проводиться, в частности, в рамках партнерских отношений между заинтересованными сторонами.

ОТЧЕТ О ЖЕНЕВСКОМ ЭТАПЕ ВСЕМИРНОГО САММИТА **Извлечения**

Исполнительный секретариат

A. Время и место проведения женеvского этапа Всемирного Саммита

1. Женевский этап Всемирного Саммита по информационному обществу состоялся в Женеве (Швейцария) 10—12 декабря 2003 г. в соответствии с решением Совета МСЭ и резолюциями 56/183 и 57/238 Генеральной Ассамблеи.

B. Участники

На Саммите были представлены следующие государства:

Афганистан, Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исламская Республика Иран, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Ниуэ, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа - Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Святой Престол, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия и Черногория, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Федеративные Штаты Микронезии, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

D. Церемония открытия Саммита

13. На церемонии открытия 10 декабря 2003 г. с обращениями выступили Президент Швейцарской Конфедерации Его Превосходительство г-н Паскаль Кушпен; Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-н Кофи Аннан; Президент Республики Тунис Его Превосходительство г-н Зин аль-Абидин бен Али; Генеральный секретарь Международного союза электросвязи Его Превосходительство г-н Йошио Утсуми; Председатель Всемирного союза слепых г-жа Кики Нордстрем; Председатель правления компании спутниковой связи «Турая» г-н Мохаммад Омран; и Председатель Подготовительного комитета Всемирного Саммита по информационному обществу Его Превосходительство г-н Адама Самасеку.

E. Организационное заседание

14. 10 декабря 2003 г. Всемирный Саммит по информационному обществу провел организационное заседание. Вступительную речь произнес Генеральный секретарь Саммита.

G. Выборы Председателя женеvского этапа Всемирного Саммита и председателя организационного заседания

16. На своем организационном заседании Всемирный Саммит избрал путем аккламации Президента Швейцарской конфедерации Е. П. г-на Паскаля Кушпена Председателем женеvского этапа.

17. На этом же заседании Всемирный Саммит избрал путем аккламации Государственного секретаря, генерального директора коммуникаций Швейцарии Е. П. г-на Марка Фуррера председателем организационного заседания женеvского этапа.

I. Утверждение повестки дня женеvского этапа Всемирного Саммита и другие организационные вопросы

20. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 г. Всемирный Саммит принял повестку дня женеvского этапа Саммита, содержащуюся в Документе WSIS-03/GENEVA/DOC/1. Повестка дня включала следующие вопросы:

1. Открытие женеvского этапа Всемирного Саммита.
2. Выборы Председателя Всемирного Саммита и председателя организационного заседания.
3. Принятие правил процедуры.
4. Утверждение повестки дня.
5. Выборы других должностных лиц Всемирного Саммита.
6. Организация работы.
7. Полномочия представителей на Всемирном Саммите.
 - а) Назначение членов Комитета по проверке полномочий.
 - б) Отчет Комитета по проверке полномочий.
8. Отчет Подготовительного комитета.
9. Общие прения.
10. «Круглые столы».
11. Отчет о мероприятиях с участием многих заинтересованных сторон.
12. Принятие Декларации принципов.
13. Принятие Плана действий.
14. Мероприятия по подготовке туниvского этапа Всемирного Саммита.
15. Утверждение отчета о женеvском этапе Всемирного Саммита.
16. Закрытие женеvского этапа Всемирного Саммита.

J. Выборы других должностных лиц Женеvского этапа Всемирного Саммита. Выборы пятнадцати заместителей Председателя

21. На своем организационном заседании 10 декабря 2003 г. Всемирный Саммит избрал следующих заместителей Председателя:

От государств Африки: Ливийская Арабская Джамахирия, Мали, Южная Африка.

От государств Азии: Китай, Индия, Исламская Республика Иран.

От государств Латинской Америки и Карибского бассейна: Бразилия, Доминиканская Республика, Мексика.

От государств Восточной Европы: Латвия, Российская Федерация, Румыния.

От государств Западной Европы и других государств: Финляндия, Франция, Соединенные Штаты Америки.

Круглые столы

32. В соответствии с решением, принятым на третьем собрании Подготовительного комитета Всемирного Саммита, в ходе Всемирного Саммита 10 и 11 декабря 2003 г. был проведен цикл дискуссий в формате трех круглых столов, которые являются составной частью Всемирного Саммита по информационному обществу. В рамках всеобъемлющей темы «Информационное общество для всех: перспективы и проблемы», круглый стол 1 был посвящен теме «Создание цифровых возможностей», круглый стол 2 — теме «Разнообразии в киберпространстве», круглый стол 3 — теме «ИКТ как инструмент для достижения целей в области развития на пороге тысячелетия». Участниками круглых столов были представители правительств, учреждений, организаций, фондов и программ Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, а также представители предпринимательского сектора и гражданского общества. Было обеспечено представительство на высочайшем уровне.

Круглый стол 1: Создание цифровых возможностей

35. 10 декабря 2003 г. был проведен круглый стол 1 под председательством Президента Республики Сенегал Е. П. г-на Абдулая Вада, который выступил со вступительной речью.

36. Ведущая круглого стола, Генеральный секретарь Международной торговой палаты г-жа Мария Ливанос Каттауи, также выступила с заявлением и открыла дискуссию.

37. С заявлениями выступили представители Руанды, Корейской Народно- Демократической Республики, Франции, Словении, Ботсваны, Колумбии, Сенегала, Сингапура, Лесото, Исландии, Азербайджана и Таиланда.

38. Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Африки выступил с заявлением.

39. С заявлениями выступили Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и вице-президент по инфраструктуре Всемирного банка.

40. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие частный сектор: исполнительный директор компании Maroc Telecom, Марокко; председатель и исполнительный директор компании Eutelsat, Франция; руководитель производства корпорации Oracle по Европе, Ближнему Востоку, Африке и Соединенным Штатам Америки; председатель, президент и исполнительный директор Корпорации национальных исследовательских инициатив, Соединенные Штаты Америки.

41. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие гражданское общество: президент Фонда свободно распространяемого программного обеспечения, Соединенные Штаты Америки; профессор факультета права Монреальского университета МакГилл, Канада; представитель Информационного центра по вопросам электронной защиты неприкосновенности частной жизни (EPIC), член организации «Компьютерные профессионалы за социальную ответственность», Канада; представитель организации «Добровольцы международной конференции CIVICUS» (ICV), Южная Африка; мэр города Куритиба, Всемирная федерация породненных городов (ВФПГ), Бразилия.

42. Ведущая выступила с заключительными замечаниями.

43. Краткий отчет, подготовленный Председателем круглого стола 1, приводится в Приложении.

Круглый стол 2: Разнообразие в киберпространстве

44. 11 декабря 2003 г. был проведен круглый стол 2 под председательством Президента Республики Латвии Е. П. г-жи Вайры Вике-Фрейберги, которая выступила со вступительной речью.

45. Ведущий программы BBC World News г-н Ник Гоунг в качестве ведущего круглого стола также выступил с заявлением и открыл дискуссию.

46. С заявлениями выступили представители Литвы, Египта, Чили, Уганды, Пакистана, Марокко, Латвии, Алжира, Новой Зеландии, Аргентины, Бенина, Чада, Австрии и Болгарии.

47. С заявлениями выступили также исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и представитель Университета Организации Объединенных Наций.

48. Представитель Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры выступил с заявлением.

49. Представитель Совета Европы выступил с заявлением.

50. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие частный сектор: председатель и исполнительный директор компании Tele Nahar, Ливан; председатель и исполнительный директор корпорации WorldSpace Corporation, Соединенные Штаты Америки; президент Международной ассоциации радиовещания.

51. С заявлениями выступили следующие участники, представляющие гражданское общество: президент фонда Fundación Redes y Desarrollo (FUNREDES), Доминиканская Республика; председатель организации Creative Commons, Соединенные Штаты Америки; президент Association Tunisienne de Meres, Тунис; исполнительный директор организации ISIS International, Филиппины; генеральный секретарь Международной федерации журналистов, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; представитель Всемирной ассоциации общественных радиовещательных организаций, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

52. Председатель подвел итоги дискуссии и выступил с заключительными замечаниями.

53. Краткий отчет, подготовленный председателем круглого стола 2, приводится в Приложении.

Круглый стол 3: ИКТ как инструмент для достижения целей в области развития на пороге тысячелетия

54. 11 декабря 2003 г. ведущий круглого стола 3 г-н Марк Мэллок Браун, администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, открыл круглый стол и выступил с заявлением.

55. С заявлениями выступили представители Омана, Нигера, Румынии, Бангладеш, Федеративных Штатов Микронезии, Катара, Швеции, Эстонии, Панамы, Кыргызстана, Португалии, Марокко, Кубы, Норвегии, Зимбабве, Ирландии, Кении, Казахстана и Малайзии.

56. С заявлением выступил генеральный секретарь Международного союза электросвязи.

57. С заявлениями выступили исполнительные секретари Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихоокеанского региона и Европейской экономической комиссии.

58. С заявлениями выступили заместитель генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций и исполнительный директор Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций.

59. Заявления также сделали следующие участники, представляющие предпринимательский сектор: председатель и исполнительный директор компании Masreya Information Systems, Египет; вице-президент компании Corporate Philanthropy, Cisco, Соединенные Штаты Америки; президент корпорации KDDI, Япония; председатель правления компании Telekom Malaysia Berhad.

60. С заявлениями также выступили представители следующих объединений гражданского общества: член Законодательного совета Гонконгского совета социальных служб, Китай; президент Глобального фонда за демократию и развитие, Доминиканская Республика; представитель организации «Инженеры без границ», Камерун; профессор Орхусского университета, Дания.

61. Ведущий подвел итоги дискуссии и сделал заключительные замечания.

62. Краткий отчет, подготовленный ведущим круглого стола 3, приводится в Приложении.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Краткий отчет Председателя круглого стола 1: Создание цифровых возможностей 10 декабря 2003 г.

Председатель: Е. П. Президент Республики Сенегал г-н Абдулай Вад

Ведущий: Генеральный секретарь Международной торговой палаты (МТП) г-жа Мария Ливанос Каттауи

Введение

1. Первый круглый стол, проведенный 10 декабря 2003 г. под председательством Президента Республики Сенегал Е. П. г-на Абдулая Вада, был посвящен теме: «Создание цифровых возможностей».

2. В ходе оживленной и плодотворной дискуссии в рамках круглого стола участники приводили примеры накопленного в различных странах опыта и представляли практические предложения.

3. Выступавшие одобрили интерактивный обмен мнениями и выдвинутые идеи относительно создания цифровых возможностей. Они признали, что для построения открытого для всех информационного общества необходимы новые формы солидарности, партнерских отношений и сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами, включая органы государственного управления, частный сектор, гражданское общество и международные организации. Для преодоления разрыва в цифровых технологиях требуется твердая решимость всех заинтересованных сторон.

4. Основное внимание в ходе дискуссии уделялось вопросам доступа к ИКТ, партнерских отношений и финансирования.

Доступ

5. Выступающие были единодушны в том, что доступ к информационным и коммуникационным технологиям является краеугольным камнем информационного общества. Ряд участников подчеркнули центральную роль органов государственного управления как лидеров, способствующих распространению применения ИКТ частными лицами, общинами и местными органами власти. Решающее значение имеет разработка национальных электронных стратегий, которые создают благоприятную политическую и регламентарную среду, стимулирующую предпринимательство на местах и частные инвестиции. Сильное политическое руководство представляется решающим условием дальнейшего прогресса в этой области.

6. В ряде выступлений отмечалось, что не следует сосредотачиваться исключительно на доступе к аппаратному или программному обеспечению. Необходимо также учитывать социально-экономические, культурные и образовательные аспекты доступа. Доступ к информации рассматривается как одно из прав человека, и к нему следует относиться соответствующим образом. Одним из возможных способов расширения доступа признается применение программного обеспечения с открытыми кодами.

7. Внимание также уделялось специфическим ограничениям структурного плана, характерным для стран с переходной экономикой, в которых высок уровень образования. Необходимо содействовать доступу стран с переходной экономикой к новым и инновационным технологиям.

8. Участники призвали к развитию эффективных, независимых и основанных на принципе «технологической нейтральности» правовых и регламентарных систем, а также к использованию технологий в комплексе, например, линий электропередач, беспроводного Интернета и спутниковой связи, с тем чтобы более полно удовлетворять существующие в различных странах потребности.

9. Участники отмечали существующий разрыв в цифровых технологиях между городскими и сельскими районами, особенно в Африке, и призвали политическое руководство обеспечить доступ к ИКТ для неимущих жителей сельских районов, которые во многих странах в наибольшей степени лишены благ цифровой революции.

10. Признавая, что не существует универсального способа преодоления разрыва в цифровых технологиях или обеспечения универсального доступа, участники призвали к совместному использованию извлеченных уроков и образцов наилучшей практики, а также поделились накопленным в их странах опытом эффективного решения проблем доступа. В качестве примеров приводились колумбийский Фонд коммуникаций для телефонии в сельских районах, инициатива Grameen Phone в Бангладеш, предоставление правительством Таиланда недорогих персональных компьютеров и совместное использование прикладных научных разработок в таких областях, как климатология, борьба с острым респираторным синдромом и стихийными бедствиями.

11. Необходимо также принимать специальные меры для обеспечения молодежи доступа к ИКТ, например, путем наращивания потенциала ИКТ на уровне среднего и университетского образования.

Партнерские отношения

12. Повсеместно признается, что построение открытого для всех информационного общества возможно только при эффективных и инновационных партнерских отношениях и сотрудничестве между всеми заинтересованными сторонами — органами государственного управления, частным сектором,

гражданским обществом, средствами массовой информации и международным сообществом. В этом контексте подчеркивалась важная роль добровольцев.

13. Партнерские отношения между государственным и частным секторами вносят ценный вклад в развитие целого ряда приложений ИКТ, таких как электронное государственное управление, электронная торговля, электронное здравоохранение и электронное образование. Отмечалась также роль региональных партнерских отношений в содействии расширению доступа к ИКТ и поддержке усилий по построению информационного общества.

14. Успешными примерами содействия, оказываемого в рамках партнерских отношений доступу на местном уровне, являются Интернет-кафе и коллективные центры массовых коммуникаций, созданные совместными усилиями государственных и частных структур.

Финансирование

15. Что касается имеющего решающее значение вопроса о финансировании, то для реализации концепции, отраженной в Планах действий, требуется наличие ресурсов, необходимых для содействия универсальному доступу и преодолению разрыва в цифровых технологиях. Инвестиции в первую очередь необходимы для развития инфраструктуры и наращивания потенциала. Выступающие также отмечали, что во многих развивающихся странах инвестиции частного сектора начинают играть более важную роль, чем иностранная помощь.

16. Жизненно важным дополнительным элементом относящихся к ИКТ национальных усилий в области развития является динамичная и благоприятная международная среда, способствующая привлечению прямых иностранных инвестиций, передаче технологий и международному сотрудничеству, в первую очередь в областях финансов, задолженности и торговли.

17. Для финансирования развития ИКТ необходимо оказание помощи, в первую очередь неимущим жителям сельских районов. Отмечалось, что частный сектор охотнее вкладывает средства в дающие большую отдачу городские районы. Ввиду этого особое значение имеет предоставление государственных ассигнований отдаленным и сельским районам.

18. Один из участников подчеркнул важность заявленной воли поддерживать Фонд цифровой солидарности, с тем чтобы способствовать выполнению повестки дня Всемирного Саммита.

19. Выступавшие также призывали к принятию дополнительных мер для привлечения большего объема частных внутренних и иностранных инвестиций в развитие ИКТ посредством создания прозрачной, стабильной и предсказуемой инвестиционной среды. Подчеркивалась ведущая роль ИКТ в национальных стратегиях развития как средства привлечения прямых иностранных инвестиций.

Краткий отчет Председателя круглого стола 2: Разнообразие в киберпространстве 11 декабря 2003 г., 11.00—13.00

Председатель: Президент Республики Латвии Е. П. г-жа Вайра Вике-Фрейберга

Ведущий: Ведущий программы BBC World News г-н Ник Гоунинг

1. Второй круглый стол, проведенный 11 декабря 2003 г. под председательством Президента Республики Латвии Е. П. г-жи Вайры Вике-Фрейберга, был посвящен теме: «Разнообразие в киберпространстве».

2. В ходе интерактивного обмена мнениями участники рассмотрели проблему согласования наличия потока информации и необходимости сохранения культурного и языкового разнообразия в цифровом мире. Внимание уделялось, в частности, следующим вопросам: культурное и языковое разнообразие, свобода слова и формы собственности на средства массовой информации, правовые и этические аспекты Интернета.

Культурное и языковое разнообразие

3. Выступающие подчеркивали, что для развития информационного общества необходимо сохранять культурное наследие и местные языки. Решающее значение для содействия культурному разнообразию имеют универсализация доступа, обеспечение открытого доступа к информации, являющейся публичным достоянием, свобода слова и специально разработанные направления политики, способствующие распространению информации и знаний. Отмечалась также важная роль семьи в создании цифровой культуры.

4. Подчеркивалось значение разработки местного контента и развития местных языков. Контент, актуальный для культур и языков отдельных членов информационного общества, необходимо предоставлять посредством обеспечения доступа к услугам как традиционных, так и цифровых СМИ. Некоторые выступающие подчеркивали необходимость согласовать и стандартизировать процедуры, используемые для сохранения в письменной форме языков, существующих только в устном виде.

5. Выступавшие призывали органы государственного управления, частный сектор и гражданское общество поддержать их усилия по развитию и применению ИКТ в целях сохранения (как перевода в цифровую форму, так и распространения) культурного и природного наследия. Они обращали внимание

на то, что сохранение местного контента сопряжено с немалыми расходами, к которым добавляется стоимость подключения. Была признана важная роль ЮНЕСКО в сохранении культурного наследия.

6. Некоторые участники отметили, что информационная супермагистраль скорее ставит под угрозу сохранение языкового и культурного разнообразия, чем способствует его сохранению. Выражалась обеспокоенность по поводу риска, связанного с обеспечением однородности контента. Отмечалось значение концепции «нематериального культурного наследия», которое сложно выразить в точных терминах. Опасность потери местных языков сравнивалась с «опасностью потери души». Наряду с этим другие участники подчеркивали потенциал ИКТ в отношении распространения культурного контента и характеризовали Интернет как важное хранилище знаний.

7. Врученные 10 декабря 2003 г. на Всемирном Саммите награды были признаны ярким примером культурного разнообразия. Награждены были лучшие из 800 проектов, представленных 136 странами. Продукция отличалась высоким качеством, и ни одна из стран не доминировала. Это стало демонстрацией разнообразия и более полного взаимопонимания — основных опор открытого для всех информационного общества.

8. Некоторые выступающие заявляли, что на рынке нет места разнообразию. Другие утверждали, что отдельные аспекты культуры обладают рыночной стоимостью, и признавали роль частного сектора в расширении доступа и возможностей подключения, но отмечали, что сами по себе рыночные силы не в состоянии обеспечить разнообразие контента. Была признана существенная роль университетов и НПО в содействии развитию местного контента и недопущению преобладания коммерческих соображений. Высказывались рекомендации предоставить школам посредством сети Интернет ресурсы, основанные на двух и более культурах.

9. Участники подчеркивали, что обмен знаниями, опытом и образцами наилучшей практики относительно политики и соответствующих инструментов играет важную роль в содействии культурному и языковому разнообразию на региональном и субрегиональном уровнях. Они также поделились имеющимся в их странах опытом эффективного сохранения культурного и языкового наследия, такого как национальное культурное наследие в Египте, традиционная музыка в Латвии, традиции народа маори в Новой Зеландии, местные языки и языки меньшинств в Алжире, Чили и Марокко.

Свобода слова и формы собственности на средства массовой информации

10. Свобода слова была признана предпосылкой разнообразия. Все участники сошлись в том, что органы государственного управления должны играть решающую роль в устранении препятствий для свободы слова. Для отстаивания этого принципа необходима твердая решимость со стороны демократических и политически легитимных правительств.

11. Ряд выступающих подвергли критике концентрацию СМИ в глобальном масштабе. Для обеспечения демократии и диверсификации контента следует не допускать того, чтобы крупные медиаконцерны контролировали доступ к информации.

12. Следует поощрять разработку национального законодательства, которое гарантировало бы независимость СМИ, их плюрализм и свободу слова. Некоторые из выступающих отметили необходимость закрепления свободы слова в конституции. Конституционное закрепление свободы слова должно сопровождаться проявлением политической воли. Выступавшие также подчеркивали, что исполнение законов должно обеспечиваться через суды.

13. Один из выступавших заявил, что понятие ответственности, отраженное в проекте Декларации, следует заменить понятием профессионализма журналистов. Профессионализм и создание профессиональной культуры обеспечат соблюдение средствами массовой информации этических норм. Другие выступающие считали, что понятие ответственности следует сохранить. Ряд выступающих подчеркивали важную роль органов государственного управления и судов в обеспечении соблюдения средствами массовой информации этических норм. Также подчеркивалось, что для обеспечения профессионализма необходима подготовка журналистов.

14. Ряд выступавших ратовали за саморегулирование средств массовой информации. Вместе с тем подчеркивалось, что саморегулирование также требует регулирования. Наряду с этим необходимы правовые рамки, которые позволили бы общественным СМИ и частным вещательным организациям функционировать независимо. Подчеркивалось, что государственные и частные вещательные организации должны работать сообща.

15. Некоторые выступавшие особо выделили роль, которую традиционные СМИ и базирующиеся в общинах средства массовой информации играют в обеспечении свободы слова. Важным фактором создания культуры свободы слова были признаны семьи и учебные заведения.

16. Выступавшие подчеркивали, что неимущие слои населения по различным причинам сталкиваются с наиболее серьезными проблемами в отношении свободы слова. СМИ должны играть особую роль в том, чтобы более активно содействовать неимущим и уязвимым слоям населения в осуществлении права на свободу слова.

17. К журналистам был обращен призыв не допускать того, чтобы терроризм подорвал принципы демократии и свободы слова.

Правовые и этические аспекты Интернета

18. Участники призвали все заинтересованные стороны повышать свою осведомленность относительно этических аспектов применения ИКТ. При использовании ИКТ и создании контента необходимо уважать права человека и основные свободы других людей.

19. Выступающие признали важность этики для информационного общества, которое должно способствовать справедливости, а также поддерживать достоинство человеческой личности. Для предотвращения ненадлежащего использования ИКТ в целях пропаганды ненависти, экстремизма, фундаментализма, насилия, расовой дискриминации и ксенофобии необходимы меры социального контроля.

Конкретные предложения и рекомендации

20. Участники выдвинули следующие конкретные предложения и рекомендации:
добиться того, чтобы такие поисковые машины, как Google, учитывали необходимость обеспечения местных языков, расширить их потенциал поиска контента на таких языках;
принять меры по содействию разработке и использованию средств машинного перевода;
разработать международную конвенцию по защите от спама;
рассмотреть вопрос о разработке международных конвенций, которые дали бы пользователям возможность применять существующий контент в качестве основы, не нарушая при этом действующее законодательство по авторским правам.

Краткий отчет Председателя круглого стола 3: ИКТ как инструмент для достижения целей в области развития на пороге тысячелетия 11 декабря 2003 г., 15.00—17.00

Председатель/ведущий: Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) г-н Марк Мэллок Браун

1. Третий круглый стол прошел 11 декабря 2003 г. под председательством Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций г-на Марка Мэллока Брауна и был посвящен теме: «ИКТ как инструмент для достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия».

2. В основном обсуждение сосредоточилось на вопросах наращивания потенциала и роли ИКТ в содействии достижению устойчивого экономического роста и устойчивого развития, а также на методах использования ИКТ для обеспечения инновационных способов предоставления социальных услуг, включая услуги в области здравоохранения и образования. В ходе дискуссии, отразившей твердую приверженность достижению целей в области развития на пороге тысячелетия, ИКТ неизменно отводилась центральная роль в процессе развития.

3. Однозначно было признано, что ИКТ могут способствовать достижению международных целей в области развития благодаря совершенствованию образовательного процесса, повышению производительности труда и расширению возможностей трудоустройства, например, используя центры телефонного обслуживания и создавая местный контент. ИКТ могут также быть эффективными инструментами в борьбе с болезнями, содействии повсеместному соблюдению прав человека, обеспечению демократии и основных свобод.

Наращивание потенциала

4. Было признано, что для достижения целей в области развития на пороге тысячелетия и поддержки инфраструктуры информационного общества необходимо установить конкретные показатели деятельности. На ряде примеров было показано, как включение ИКТ в национальные стратегии развития помогает странам добиться прогресса в достижении этих целей. Выступающие поделились опытом своих стран в определении действенных путей преодоления существующих препятствий на пути использования потенциала ИКТ; в числе прочих упоминались электронная стратегия правительства Бангладеш, использование на Кубе ИКТ в области здравоохранения и образования, электронная система закупок в Румынии, азиатская инициатива по развитию широкополосной связи и эстонская программа Tiger Leap.

5. Участники также указали на ряд сохраняющихся барьеров, препятствующих расширению доступа к ИКТ, в том числе бурный рост численности населения в развивающихся странах, ограниченная распространенность базового образования, утечка умов, недостаток надежных источников энергии и отсутствие базовой инфраструктуры ИКТ. Было признано, что малым островным развивающимся государствам (СИДС) для решения специфических проблем, с которыми они, стремясь расширить возможности подключения, сталкиваются и которые вызваны высоким уровнем расходов, обусловленным изолированным положением этих государств, необходима финансовая помощь. Также было отмечено особое положение наименее развитых стран.

6. Выступающие подчеркивали необходимость развития людских ресурсов и удовлетворения потребностей уязвимых групп населения. Женщины и пожилые люди были определены в качестве групп, часто подвергающихся маргинализации, как в развитых, так и в развивающихся странах.

Необходимы специальные меры, направленные на охват этих групп электронными стратегиями, в основе которых лежит совместная деятельность органов государственного управления, предпринимательского сектора и гражданского общества. Было подчеркнуто, что необходимо вовлекать все группы населения, включая молодежь, в построение информационного общества.

7. Особо была отмечена решающая роль партнерских отношений между развитыми и развивающимися странами и внутри этих стран, особенно в области научно-технических и опытно-конструкторских работ, передачи технологий, производства и использования продуктов и услуг на базе ИКТ. Было достигнуто общее согласие в том, что стоимость развития современной инфраструктуры ИКТ, в частности широкополосных сетей и высокоскоростных соединений с Интернетом, обуславливает необходимость мощной поддержки со стороны международных финансовых организаций.

8. Права интеллектуальной собственности (ПИС) рассматривались как важный аспект построения открытого информационного общества. Существенное значение имеет установление баланса прав и обязанностей владельцев ПИС, например, путем обеспечения большего разнообразия программного обеспечения с открытыми кодами и специальных соглашений о ценообразовании на продукты и услуги на базе ИКТ. Было предложено распространить права интеллектуальной собственности, связанные с торговлей (ТРИПС), и изъятия в области медицины на такие сферы, как образование, с тем чтобы способствовать большей гибкости в отношении прав интеллектуальной собственности, так как последние препятствуют обеспечению более приемлемого в ценовом отношении доступа и более широкому совместному использованию знаний. Решающую роль в этом играет политическая воля.

Устойчивое развитие и устойчивый экономический рост

9. Ряд выступающих признали, что наряду с разрывом в цифровых технологиях между странами существует также разрыв в цифровых технологиях внутри стран. Одной из основных задач, обусловленных целями в области развития на пороге тысячелетия, является определение способов учета в национальных электронных стратегиях интересов неимущих слоев населения в отношении ИКТ, с тем чтобы преодолеть разрыв в цифровых технологиях на национальном уровне, где он зачастую даже шире, чем разрыв на международном уровне. Основу преодоления разрывов в цифровых технологиях составляет экономический рост. Было отмечено, что наиболее эффективными будут, вероятно, те политические стратегии, которые способствуют продуктивным инвестициям и дают возможность предприятиям, в первую очередь малым и средним предприятиям, осуществлять перемены, необходимые для извлечения выгоды из применения ИКТ. Национальным и местным органам управления необходимо разрабатывать стратегии, которые сделают использование местного контента и сетей на базе ИКТ частью повседневной жизни, а также стимулировать развитие малых предприятий и разнообразных социальных служб.

10. Существует необходимость включать политику в сфере сотрудничества в целях развития во все основные направления деятельности, с тем чтобы помочь развивающимся странам переосмыслить их национальные электронные стратегии. Для достижения ЦРТ требуются стратегии, адаптированные к местным условиям, и вовлечение как государственного, так и частного секторов, а также гражданского общества. Например, на Кубе использование солнечной энергии как источника энергии для компьютеров помогло увеличить число учащихся в сельских районах.

11. Некоторые выступавшие указывали на необходимость либерализации сектора электросвязи, считая ее важным шагом в направлении снижения стоимости доступа к ИКТ в целях развития. Многие выступавшие призывали также к созданию условий для государственных закупок, особенно с помощью Интернет и развития онлайн-услуг, что могло бы значительно расширить доступ для всех граждан и сократить затраты для государственного сектора.

12. По мнению многих выступавших, Организация Объединенных Наций является одной из наиболее важных структур для мобилизации ИКТ в целях развития. Однако общепризнанно, что технологии часто опережают способность местных, национальных и международных учреждений справиться с проблемами XXI века. Из-за институциональной слабости, усугубляемой нехваткой ресурсов, для многих стран мира создание и поддержание необходимой базы для преодоления разрыва в цифровых технологиях является весьма трудной задачей.

Рекомендации

Международные доноры должны оказывать помощь в финансировании ИКТ в целях развития.

Создание открытого фонда финансирования, который позволил бы развивающимся странам добиться прогресса в обеспечении доступа к ИКТ с более низкими затратами, а также предоставил бы немало новых возможностей для дистанционного обучения и оказания широкого спектра услуг сельским и отдаленным районам.

Организация Объединенных Наций должна обеспечить более устойчивую базу для стимулирования обмена опытом и образцами наилучшей практики на пути продвижения к информационному обществу как в региональных, так и в многосторонних учреждениях, возможно, через создание «технопарков».

В рамках последующих мероприятий, основанных на результатах женеvского этапа Всемирного Саммита в 2003 г., основное внимание следует уделять осуществлению национальных электронных стратегий, в том числе методиках наблюдения за их воздействием.

В процессе подготовки проведения Всемирного Саммита в Тунисе в 2005 г. главной задачей является профессиональная подготовка и наращивание потенциала.

В рамках подготовки к тунисскому этапу Всемирного Саммита в 2005 г. можно выпустить Белую книгу, в которой была бы сделана попытка определить критерии управления информационным обществом.

Организация Объединенных Наций должна проанализировать вопрос о воздействии прав интеллектуальной собственности на права человека и бедность.

Доноры должны, через ПРООН, направить финансирование развивающимся странам для установления сайтов публичного доступа.

ПУТЬ К ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ ЧЕРЕЗ КООПЕРАЦИЮ И КОНСЕНСУС

И. Утсуми,

Генеральный секретарь Саммита,
Генеральный секретарь Международного союза телекоммуникации

Преодоление различий в сфере цифровых технологий

Мы вступаем с новыми возможностями в информационную эру, что в значительной мере обещает улучшение жизни на всей планете. Информационные и коммуникационные технологии являются мощными средствами развития. Они могут помочь поднять здравоохранение, занятость и образование за счет знаний и возможностей, которые они несут с собой. Однако выгоды от революции ИКТ сейчас неравномерно распределены среди развитых и развивающихся стран.

Например, более 70 % всех пользователей Интернета живут в самых богатых странах мира, где живет лишь 16 % населения планеты, а 1,5 миллиарда деревенских жителей не имеют доступа даже к самым основным коммуникационным услугам, что задерживает их социальное и экономическое развитие.

Пришло время устранить этот дисбаланс за счет мобилизации политической воли и ресурсов.

Проходящий на этой неделе Всемирный Саммит по информационному обществу начал этот процесс. Он ставит целью использовать мощь ИКТ в подчиненных регионах мира, определить представление о появляющемся информационном обществе и составить план действий для преодоления различий в сфере цифровых технологий с помощью эталонных тестов и результирующих данных.

Однако я должен подчеркнуть, что это только начало. Действительно сплоченное информационное общество не создается быстро. WSIS позволяет осознать мир, оставшийся позади, и подготавливает почву для дальнейших действий в будущие годы.

Правительство, лидеры промышленности и гражданского общества неустанно работали над тем, чтобы WSIS имел успех. Более 12000 делегатов из всех секторов, включая науку и СМИ, присоединяются к ним на всемирной встрече. Никогда ранее гражданское общество и бизнес не были так активно вовлечены в подготовку конференций на высшем уровне.

Саммит не претендует на решение всех вопросов, касающихся информационного общества. На этой неделе будут намечены амбициозные цели, включая установление связей со всеми деревнями, школами, больницами и правительствами к 2015 г. и людьми половины планеты в пределах досягаемости ИКТ к тому времени.

Встречалось немало проблем, и не всегда было просто найти консенсус. Однако на это можно надеяться. Мы наметили курс на общее будущее человечества.

Сегодняшнее соглашение подчеркивает общее понимание истинно демократического и сплоченного информационного общества. Дебаты, которые привели к этому широкому согласию, были крайне позитивными, так как во время них вопросы были представлены прямо и был определен план действий на ближайшие несколько лет.

Результаты конференции

Декларация принципов выражает общее видение, в то время как План действий конкретно определяет относящиеся к определенному времени цели, чтобы превратить это видение в реальность.

1. Декларация признает, что ИКТ являются существенной основой для сплоченного информационного общества и включают идею универсальных, доступных, равных и недорогих инфраструктуры и услуг ИКТ как ключевую цель всех участников, которые будут помогать их создавать.

2. Растущие вера в ИКТ и доверие к ним, включая защиту информации и сетей, аутентификацию, конфиденциальность и защиту потребителя подчеркиваются как предпосылка для развития информационного общества.

3. ИКТ также являются важными средствами хорошего управления. Декларация подчеркивает необходимость создания подходящей среды на национальном и международном уровнях, на основе норм права, с поддерживающей, прозрачной, содействующей состязательности, технологически нейтральной и предсказуемой политикой и структурой регулирования.

4. Если универсальный доступ — это основа подлинного информационного общества, то создание мощностей — это его двигатель. Декларация признает, что только за счет воодушевления и обучения групп населения, плохо знакомых с Интернетом и его широким применением, можно достичь универсального доступа.

5. Также признается, что ресурсы должны направляться маргинальным и уязвимым группам, чтобы обеспечить их адаптацию и предоставить им возможности.

6. Декларация вновь подтверждает универсальность и единство всех прав человека как фундаментальных свобод в информационном обществе, наряду с демократией и хорошим управлением.

7. В вопросе интеллектуальной собственности декларация подчеркивает важность как поощрения инноваций и творчества, так и необходимости делиться знаниями, чтобы стимулировать такие инновации и творчество.

8. Ключевые принципы также включают уважение культурного и языкового разнообразия, а также традиций и религии. В Интернете это, в частности, воплощается в многоязычном, разнообразном и соответствующем культуре содержании.

9. В отношении управления Интернетом была подчеркнута необходимость вовлечения всех посредников и межправительственных организаций для решения как технических, так и общественно-политических вопросов. Однако в целом вопрос глобального управления Интернетом был слишком комплексным, чтобы решить его в деталях. Поэтому было достигнуто соглашение о создании открытой и сплоченной рабочей группы по управлению Интернетом для проведения исследований и выдвижения предложений действий до второй фазы конференции на высшем уровне в 2005 г.

10. Были также подтверждены принципы свободы прессы, независимости, плюрализма и разнообразия СМИ.

11. И, наконец, Декларация выражает безоговорочную поддержку и обещание покончить с различиями в сфере цифровых технологий за счет международного сотрудничества между всеми участниками.

Теперь политические лидеры собрались, чтобы выразить преданность этому общему пониманию современного мира и будущих поколений. Помимо выработки Декларации принципов, правительства также создали очень солидный План действий с ясными целями и датами достижения целей. В План включены средства определения глобальных и национальных целей.

Очень важно обеспечить, чтобы идеалы конференции осуществлялись, и чтобы не возникало новых разделений.

Выигрышная ситуация

Действительно, так как различия в сфере цифровых технологий, насколько нам известно, в целом сокращаются, разрыв различается между странами и внутри стран в зависимости от типа электронной коммуникации. Например, различие в сфере фиксированных линий между развитыми и развивающимися странами сократилось с 14 раз в 1992 г. до всего 5 раз в 2002 г. В сфере мобильных телефонов оно уменьшилось с 30 раз в 1992 г. до 5 раз в 2002 г. Однако, оно еще слишком велико, в особенности в Интернете. Как мы можем принять, например то, что 97 % африканцев лишены преимуществ ИКТ?

Как мы можем принять, что около 1,5 миллионов деревень в развивающихся странах остаются неподключенными к телефонным сетям, если все, что необходимо для доступа к телефонным услугам, стоит 1,1 миллиард долларов США, или 6,3 миллиарда долларов США, если включить сюда доступ к Интернету?

Это всего 1 % от всемирного годового дохода от постоянных телефонных линий или 3 % от всех инвестиций в ИКТ. Это также часть общих сумм, уплачиваемых за 3 лицензии в самых богатых странах мира. Мы не говорим здесь о поддержке развития.

Если бы развивающиеся страны смогли достичь частоты телекоммуникаций и, тем самым, интенсивности трафика, подобной той, которая имеется в развитых странах, промышленность смогла бы получить во всем мире доходы до 1,5 триллиона долларов США в год или в три раза большую сумму сегодняшнего дня. Деньги есть (но часто не там, где они нужны). Ноу-хау есть, также есть собственная заинтересованность. Чего же не хватает? Политической воли на национальном и глобальном уровне для поддержки обеспечения окружения надежной политикой универсального доступа, плюс реформы управления для поддержки доверия и стабильности, а также последующего привлечения инвестиций. Таковы результаты этой конференции в этом отношении.

В наших руках мощные инструменты достижения перемен. За счет партнерства и планов, разработанных на WSIS, мы можем преодолеть этот разрыв, предотвратить появление нового и использовать энергию, внимание и импульс, полученные на конференции для достижения более спокойного и процветающего мира.

ПОЛИТИЧЕСКОЕ ПОСЛАНИЕ КОМИТЕТА МИНИСТРОВ ВСЕМИРНОМУ САММИТУ ПО ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ

Совет Европы

1. Мы, государства — члены Совета Европы, привержены делу построения общества, базирующегося на ценностях прав человека, демократии, верховенства права, социального единства, уважения культурного разнообразия и доверия между людьми и между народами. Мы считаем, что Всемирный Саммит по информационному обществу открывает многообещающие перспективы для утверждения этих ценностей в нарождающемся информационном обществе и для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Права человека и устойчивое развитие

2. Мы подтверждаем неделимость и взаимозависимость всех прав человека — гражданских, политических, экономических, социальных и культурных — и их связь с принципами демократического общества, верховенства права и устойчивого развития. Питая надежды на лучшее и сознавая опасности процесса перехода к информационному обществу, мы преисполнены решимости утверждать и укреплять все эти ценности.

3. Свобода выражения убеждений и информации, закрепленные в статье 19 Всеобщей декларации прав человека и статье 10 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (Европейская конвенция о правах человека), является краеугольным камнем наших обязательств. Мы разделяем идею о том, что информационно-коммуникационные технологии открывают беспрецедентные возможности для полной реализации всеми людьми в мире права на эту свободу. Нормы прав человека предполагают, что другие законные права и интересы могут ограничивать осуществление информационных свобод, в частности, Европейская конвенция о правах человека предусматривает в статье 8 право на уважение частной жизни и корреспонденции. Содержание и сообщения, включая частную корреспонденцию, не должны тем не менее подлежать ограничениям, помимо предусмотренных в этих положениях и в нормах прецедентного права Европейского суда по правам человека, или быть объектом других форм посягательства только потому, что они пересылаются в цифровом формате или при помощи других средств новой технологии.

4. Качество информации становится не менее, а более важным по мере устранения барьеров. Наши публичные власти стремятся оказывать содействие гражданам в получении доступа к надежной и всесторонней информации при помощи всех средств массовой информации и устранении реальной опасности дезориентации и злоупотребления не с помощью цензуры, а путем просвещения в целях выработки умения анализировать факты и предоставления безупречной общественной информации. Они также должны ввести в действие правила наказания за злоупотребления и защиты жертв и выплаты им компенсации.

5. Традиционные средства массовой информации, включая местные и коммунальные средства радиовещания, играют принципиально важную роль в подготовке программ, выпуске и распространении разнообразных по содержанию и высококачественных материалов в условиях информационного общества и в создании опосредованных платформ для публичных дебатов. Особой миссией независимого общественного вещания является обеспечение доступа к информации и культуре для всех граждан и содействие в разработке программ внутринационального содержания. Мы считаем, что принцип служения обществу следует утверждать и далее развивать в цифровой среде с использованием разнообразных цифровых служб общественной информации.

6. Мы считаем, что равноправный доступ к информации является одним из существенных факторов устойчивого развития. В информационном мире информацию следует рассматривать в качестве одного из основных ресурсов для сбалансированного развития человека, доступ к которому должны иметь все. Мы испытываем озабоченность по поводу серьезного риска образования «цифровой пропасти», как между странами, так и внутри стран, усугубляющей неравенство, например, обусловленное дискриминацией по признаку пола, вероисповедания или этнического или расового происхождения.

7. Реализация всех прав и свобод все больше зависит от доступа к цифровой технологии. Эффективный и равноправный доступ к коммуникационным услугам, навыкам и знаниям становится предварительным условием полноценного пользования гражданскими правами. Мы приветствуем инициативы обеспечения высококачественными, открытыми и публичными программными средствами в дополнение к платным компьютерным программам в качестве способа расширения доступа. Мы признаем, что публичные власти должны принять реальные меры для расширения доступа, углубить его при помощи средств просвещения и консультаций и в конечном счете сделать его всеобщим.

Демократия и гражданское общество

8. Мы считаем, что ИКТ могут укрепить представительную демократию путем создания более благоприятных условий для проведения справедливых выборов и доступных для всех публичных консультаций, содействия повышению качества общественных дебатов и предоставления гражданам и гражданскому обществу возможности принимать активное участие в разработке политики на

национальном, а также на местном и региональном уровнях. ИКТ могут улучшить доступ к системе правосудия и повысить степень эффективности, гибкости и подотчетности всех государственных служб. Система демократического электронного управления, постоянно совершенствуясь благодаря согласованным усилиям всех членов общества, должна охватить все сферы политики.

9. С этой целью мы договорились, что все должны иметь доступ к официальным документам публичных властей в любой форме, при условии соблюдения конфиденциальности и других законных прав и интересов, включая презумпцию невиновности. Мы оказываем практическую поддержку по вопросам использования информационных технологий для предоставления правовой информации и обеспечения каналов двусторонней связи с судами и упрощения других юридических действий.

10. Мы планируем создать демократическое и представительное информационное общество на местном и региональном уровнях. Мы призываем Всемирную встречу предложить правительствам подготовить национальные планы действий и с этой целью наладить партнерские отношения с местными и региональными органами власти и другими заинтересованными сторонами. Правительствам также следует поощрять гражданское общество к диалогу по вопросам выработки политики в области ИКТ и консультироваться с соответствующими неправительственными организациями (НПО) при подготовке законопроектов.

11. Мы согласились, что в библиотеках, учебных заведениях, органах государственной администрации и других общественных местах следует создать пункты доступа в Интернет для общественности за небольшую плату или бесплатно, с достаточными возможностями для оказания помощи пользователям. Мы обеспечим, чтобы система публичных библиотек отвечала требованиям «цифровой» эры.

12. Наша ключевая стратегия обеспечения социального единства состоит в предоставлении всем людям реальных и эффективных возможностей пользования их социальными правами и коммунальными услугами. Мы используем ИКТ для поиска путей преодоления препятствий, которые мешают людям эффективно реализовывать их права и повышать качество жизни социально плохо защищенных лиц, таких как пожилые люди, хронически больные, инвалиды или все те, кто подвергается риску социальной маргинализации. Мы признаем, что новые технологии могут также создавать новые препятствия и новые формы изоляции. В рамках широких усилий по обеспечению большей доступности, открытости и эффективности коммунальных служб мы будем искать пути усиления взаимодействия социальных и других коммунальных служб и расширения участия пользователей в их реформировании.

Создание доверия на основе верховенства права

13. Мы считаем, что верховенство права — неотъемлемое условие создания в информационном обществе обстановки уверенности в себе, доверия и безопасности, при которой права личности — и прежде всего детей — будут защищены, пользователи ограждены от материалов нежелательного содержания, а система управления, администрации и правосудия будет более открытой и эффективной. Верховенство права станет реальностью, когда государственное регулирование, совместное регулирование и саморегулирование, опираясь на национальное законодательство и международные нормы, создадут предпосылки для выработки четкой нормативно-правовой базы при полном уважении прав человека. Созная, что потоки информации легко преодолевают границы и внутренние юрисдикции и что новые технологии ставят под вопрос существующие правовые концепции, мы приняли меры по разработке адекватных международно-правовых инструментов.

14. Мы призвали государства, работающие с деловым сектором, выработать целенаправленную общую политику борьбы с глобальной, по существу, угрозой преступлений, совершаемых с использованием средств информационной технологии — киберпреступлений, путем законотворчества и международного сотрудничества. Конвенция Совета Европы об информационной преступности и Дополнительный протокол к ней, касающийся криминализации актов расистского и ксенофобского характера, совершаемых при помощи компьютерных систем, закладывают основы сбалансированных стандартов и создают условия для процесса сотрудничества, открытого для участия всех государств. В качестве иллюстрации необходимости углубления сотрудничества можно указать на использование ИКТ в одиозной торговле людьми.

15. Мы также призываем принять национальные законы о защите данных, которые обеспечивают разумный баланс между уважением частной жизни человека и свободным обменом информацией между людьми. Этот баланс интересов составляет суть Конвенции Совета Европы о защите данных, также открытой для государств, не являющихся членами организации. Мы требуем, чтобы обязательная передача личных данных в общественных интересах тем государствам, которые не являются участниками Конвенции, сопровождалась адекватными гарантиями.

16. Мы призываем все государства стать участниками Конвенции Совета Европы об информационной преступности и Дополнительного протокола к ней, а также Конвенции Совета Европы о защите данных и Дополнительного протокола к ней или по крайней мере руководствоваться их принципами и правилами в их национальном законодательстве, политике и практике.

Культурное разнообразие и образование как фактор реализации прав и возможностей личности

17. Мы соглашаемся с тем, что сохранение и поощрение культурного и лингвистического разнообразия и активный диалог между культурами являются основами процветающего информационного общества. Мы заявляем, что разнообразие и широкое распространение культурных, просветительских и других продуктов и информационных услуг может также стимулировать творческую инициативу и расширять доступ к благам информационного общества.

18. Мы обязались хранить культурное наследие как общее достояние и гарантировать его доступность в качестве живой части сегодняшней культуры. Мы разрабатываем новую рамочную конвенцию о культурном наследии как факторе развития, которая позволит сформулировать стандарты его сохранения, улучшения и использования, опираясь в полной мере на потенциал ИКТ.

19. Мы подтверждаем, что наша обязанность заботиться об общем наследии распространяется на публичную сферу культурной информации, прежде всего письменные произведения, устное творчество, изобразительные средства и музыку. В то же время мы вновь подтверждаем важное значение защиты авторских и смежных прав в качестве стимула для литературного и художественного творчества и напоминаем о нашем вкладе в создание международной нормативно-правовой базы для защиты произведений в цифровом формате.

20. Мы добиваемся лучшего, более широкого и справедливого использования ИКТ на всех уровнях обучения на протяжении всей жизни и планируем разработать стратегии в поддержку использования цифровых материалов для просветительских и иных социальных целей. ИКТ будут играть ключевую роль в предстоящем Европейском годе гражданственности через образование (2005 г.). Мы признаем, что граждане, как женщины, так и мужчины, получившие возможность активного, умелого и творческого использования как традиционных, так и новых средств информации, являются самой лучшей гарантией для демократического информационного общества.

План действий

21. Мы готовы содействовать созданию глобального информационного общества на основе указанных выше принципов. Мы поддерживаем соответствующие им международные инициативы. В этом духе мы будем рассматривать результаты Всемирной встречи, чтобы выявить дополнительные практические меры, которые мы можем включить в более широкие усилия.

22. Мы готовы делиться с другими регионами мира опытом и знаниями, закрепленными в наших правовых документах, политических рекомендациях, учебных пособиях и программах. Мы будем продолжать анализировать и улучшать эти инструменты при помощи межправительственного, межпарламентского и основывающегося на конвенциях сотрудничества с использованием широких возможностей, предоставляемых этими механизмами для проведения диалога с другими регионами мира и международным сообществом.

23. В этой связи мы желаем обратить особое внимание на ряд текущих и возможных будущих инициатив:

- рассмотрение вопроса об адаптации к более современным формам стандартов передачи содержания, применимых к средствам телерадиовещания, включая:
 - разделение редакторского содержания и рекламы;
 - защиту несовершеннолетних лиц от материалов незаконного и вредного содержания;
 - запрет определенных видов рекламы;
- поддержка профессиональной подготовки журналистов по вопросам использования ИКТ и адаптации их роли с учетом изменившихся условий, при росте конкуренции со стороны непрофессиональных поставщиков информации. Журналистика, придерживающаяся принципов профессионализма, будет по-прежнему иметь важное значение для предоставления исчерпывающей и достоверной информации по вопросам, представляющим интерес для общественности;
- создание форума для государственных органов власти в государствах-членах для обмена информацией и практическим опытом по вопросам обеспечения цифрового вещания, прежде всего в связи с предоставлением доступа к новым информационным службам, и европейской модели общественного вещания. Эта модель, сочетающая журналистскую и творческую независимость с общественными идеалами плюрализма, широкого доступа и социального единства, может иметь ценное значение для других регионов;
- разработка стандартов для электронного голосования, чтобы обеспечить проведение с помощью таких средств выборов и референдумов при полном уважении основополагающих правовых принципов демократических выборов. Принятие этих стандартов индустрией ИКТ также способствовало бы обеспечению операционной совместимости и экономической эффективности использования оборудования и системы услуг;
- рассмотрение возможности подготовки обязательного к исполнению правового инструмента о доступе к официальным документам на основе принципов действующей рекомендации правительствам;

- разработка руководящих принципов политики по вопросам электронного управления на местном, региональном и национальном уровнях на основе решения вопросов, касающихся:
 - необходимости партнерства между различными уровнями государственной администрации;
 - расширения участия общественности в процессе принятия решений при помощи ИКТ;
 - обеспечения при помощи электронных средств доступа к публичной информации, социальным службам и системам правосудия;
 - разработки комплексных культурных стратегий и политики устойчивого пространственного планирования для информационного общества;
- подготовка рекомендаций в рамках реализуемого проекта по социальным услугам относительно путей использования ИКТ:
 - для расширения участия пользователей;
 - для обеспечения интеграции различных услуг, доступных для общественности, в интересах повышения их общей эффективности;
- рассмотрение возможности предоставления платформы для междисциплинарной деятельности, открытой для участия государств, не являющихся членами, международных организаций и частных заинтересованных сторон, для изучения возможности подготовки кодекса пользования Интернетом, оговаривающего права и обязанности всех пользователей, и предусматривающего его эксплуатацию на основе принципа совместного регулирования;
- поощрение оперативной ратификации и эффективного выполнения Конвенции об информационной преступности и Дополнительного протокола к ней;
- разработка европейской конвенции о борьбе с торговлей людьми, включая рассмотрение аспектов ИКТ;
- поощрение осуществления Конвенции о защите данных, Дополнительного протокола к ней и других существующих документов о защите данных, применение их принципов к новым технологическим разработкам, прежде всего касающимся:
 - использования «умных карточек», особенно многофункциональных, включая национальное удостоверение личности;
 - видеонаблюдения;
 - биометрии;
 - прав субъектов данных.

Эта работа будет открыта для всех государств — членов Совета Европы и других государств — участников Конвенции Совета Европы о защите данных;

- поддержка разработки в рамках ЮНЕСКО международного юридически обязательного документа о культурном разнообразии;
- подготовка Европейской конвенции о культурном наследии как факторе развития, обобщающей существующие стандарты и адаптирующей их к новым вопросам, таким как:
 - доступ для всего населения к тому, что может рассматриваться в качестве общего наследия;
 - руководящие принципы для коммерческого и некоммерческого использования наследия в условиях глобализации экономики;
 - создание информационной службы по новым вопросам, таким как цифровое кодирование наследия.

Эта работа будет осуществляться в тесной связи с упомянутой выше работой, которая ведется в ЮНЕСКО;

- подготовка руководящих принципов в сотрудничестве с министрами образования стран Европы в целях усиления процесса интеграции информационно-коммуникационных технологий на этапе начального и среднего образования в Европе. Подготовка комплекта учебных материалов по вопросам пользования Интернетом, с тем чтобы все члены общества имели возможность конструктивно, творчески и в условиях безопасности пользоваться Интернетом.

Добавление Основные тексты

*Более полная библиография включена в информационный документ, представленный ранее
Подготовительной комиссии по вопросу о работе Совета Европы, ссылка IP1 (2002) 27.*

Общие данные

(Пункт 1)

План действий второй Всемирной встречи Совета Европы на высшем уровне, Страсбург, октябрь 1997 г.

Декларация Комитета министров о европейской политике в области новых информационных технологий, принятая 7 мая 1999 г.

Декларация Комитета министров о свободе коммуникации в системе Интернет, принятая 28 мая 2003 г.

Права человека и устойчивое развитие

(Пункт 3)

Европейская конвенция о правах человека

Декларация Комитета министров о свободе выражения убеждений и информации, принятая 29 апреля 1982 г.

Рекомендация Res(96)10 Комитета министров государствам-членам по вопросу о гарантии независимости характера общественного вещания

Резолюция № 1 пятой Конференции министров стран Европы по политике в области средств массовой информации (Салоники, 11—12 декабря 1997 г.)

(Пункт 5)

Резолюция ResAP (2001)3 «К полноправному участию в жизни общества инвалидов на основе равного доступа к новым технологиям»

Рекомендация парламентской ассамблеи 1586 (2002) «Цифровая пропасть» и образование

Демократия и полноправное гражданское общество

(Пункт 9)

Рекомендация Res(2002)2 Комитета министров государствам-членам по вопросу о доступе к официальным документам

Основные принципы в отношении статуса НПО в Европе

(Пункт 10)

Рекомендация 54 (99) Конгресса местных и региональных органов власти Европы по вопросам местного и регионального информационного общества

(Пункт 11)

Рекомендация Res(99)14 Комитета министров государствам-членам об универсальной системе общественных услуг в области новых информационно-коммуникационных технологий

Создание доверия на основе верховенства права

(Пункт 13)

Конвенция об информационном и правовом сотрудничестве, в вопросах «услуг информационного общества» (ETS 180)

(Пункт 14)

Конвенция об информационной преступности (ETS 185) и Дополнительный протокол (ETS 189)

Заключительный доклад Группы специалистов о воздействии использования новых информационных технологий на торговлю людьми для целей сексуальной эксплуатации

Европейская комиссия по борьбе против расизма и нетерпимости (ECRI), общая политическая рекомендация № 6 о борьбе с распространением расистских, ксенофобских и антисемитских материалов при помощи Интернета (принята 15 декабря 2000 г.)

(Пункт 15)

Конвенция о защите прав отдельных лиц в связи с автоматизированной обработкой личных данных (ETS 108) и Дополнительный протокол (ETS 181)

Рекомендация Res(2001)8 о саморегулировании, касающемся киберсодержания (саморегулирование и защита пользователей от материалов незаконного или вредного содержания новых информационно-коммуникационных средств)

Культурное разнообразие и образование как фактор реализации прав и возможностей личности

(Пункт 17)

Декларация Комитета министров о культурном разнообразии, принятая 7 декабря 2000 г.

(Пункт 18)

Европейская конвенция по культуре (ETS 18)

(Пункт 19)

Европейская конвенция о защите аудиовизуального наследия (ETS 183) и Протокол (ETS 184)

Рекомендация Res(2001)7 Комитета министров государствам-членам по вопросу о мерах защиты авторских и смежных прав и борьбы с «пиратством», особенно в цифровой среде

**ВЫСТУПЛЕНИЕ Л. Д. РЕЙМАНА,
Министра Российской Федерации по связи и информатизации, главы делегации Российской
Федерации**

Уважаемый г-н Председатель,
Уважаемый г-н Генеральный секретарь ООН,
Ваши превосходительства,
Дамы и господа,

Значимость сегодняшнего события состоит в том, что впервые проводится Всемирная встреча, где на высшем уровне обсуждаются вопросы, непосредственно связанные с глобальными процессами информатизации. Человеческая цивилизация вступает в новую фазу своего развития — создание глобального информационного общества.

Прогресс в развитии всего мирового сообщества стал определяться не только производством и накоплением знаний и информации, но и доступностью и скоростью распространения этих знаний, или, иначе, достижениями в области инфокоммуникаций.

Возможность обеспечения связи и получения информации в любом месте, в любое время, на любом языке — это и есть характерные черты современного информационного общества. Однако развитие ИКТ не только объединяет мир.

Мы разделяем озабоченность бизнеса и потребителей по поводу несанкционированного, а часто преступного использования информационных систем и сетей, персональной информации граждан.

Возможности широкого использования ИКТ напрямую зависят от того, удастся ли нам всем вместе обеспечить доверие и безопасность не только в национальном, но и глобальном киберпространстве.

Сектор информационно-коммуникационных технологий — наиболее динамично развивающаяся сфера нашей экономики за последние годы.

Правительство Российской Федерации рассматривает это направление как приоритетное в рамках стратегии социально-экономического развития страны.

Объединение усилий всех заинтересованных сторон на федеральном и местном уровнях по реализации программы «Электронная Россия» является ключевым во внедрении ИКТ во всех областях деятельности. Прежде всего — в социальной сфере, медицине, образовании и государственном управлении.

Все федеральные органы власти имеют собственные сайты в сети Интернет. В ней можно найти информацию о том, как мы реализуем концепцию «электронного правительства», компьютеризируем школы, библиотеки и почтовые отделения, устраняя разрыв в цифровых технологиях между различными регионами нашей страны.

Сегодня мы работаем над тем, чтобы государственные органы стремились к внедрению в своих структурах новых инфокоммуникационных технологий. Это важно прежде всего потому, что позволяет обеспечить каждого гражданина доступом к информации, независимо от его уровня достатка и месторасположения.

Такие задачи стоят не только перед нами. В мире имеются страны, в которых остро ощущается необходимость в специалистах высокого класса для создания и использования современных наукоемких технологий. Мы готовы поделиться опытом в разработке и внедрении сложных информационных и коммуникационных технологий, сокращении «цифрового разрыва» между различными группами населения.

Необходимо так объединить наши усилия, чтобы итоги Встречи послужили не только развитию отдельных стран или регионов, отдельных групп населения или направлений развития техники. Наша Встреча может и должна стать Саммитом по развитию всего человечества. Представленные нам сегодня Декларация принципов и План действий информационного общества — это итоги сложного подготовительного процесса первого этапа, в котором Россия принимала активное участие, и мы их поддерживаем.

Уважаемые дамы и господа!

Россия на своем опыте хорошо знает, как важна организация работ на международном уровне по широкому спектру направлений развития информационного общества. Санкт-Петербургская декларация 2003 г. по информационному обществу придала мощный импульс ускорению процессов информатизации в Содружестве Независимых государств. Бишкекско-Московская конференция отразила наше видение развития ИКТ и внесла совместный вклад в подготовительный процесс Всемирной встречи. Мы также уделяем большое значение межрегиональному взаимодействию и сотрудничеству в рамках международных организаций системы ООН, в первую очередь МСЭ.

Глядя вперед, по направлению к Тунису, мы предлагаем сформировать на основе Плана действий ряд инициатив глобального характера по важнейшим направлениям развития информационного общества. Для России очевидна здесь лидирующая роль международных организаций системы ООН — конечно, в тесной координации с частным сектором и другими участниками процесса.

Мы уверены, что даже в условиях ограниченных ресурсов можно добиться значительного прогресса, как в интересах развитых стран, так и развивающихся стран и стран с переходной экономикой.
Благодарю за внимание!

**ВЫСТУПЛЕНИЕ Е. МАЛИТИКОВА,
Председателя Межгосударственного комитета Содружества Независимых Государств по
распространению знаний и образованию взрослых, Президента Международной ассоциации
«Знание»***

Ваше Превосходительство, господин Председатель! Благодарю Вас за Вашу демократическую позицию и Ваш талант в проведении Саммита в рамках очень напряженного графика.

Ваше Превосходительство, господин Председатель!

Дамы и господа!

Как невозможно в течение одной недели составить план на следующее столетие, так невозможно и за одно десятилетие подробно сформулировать цели на ближайшее тысячелетие.

Человечество с надеждой следит за постоянными и энергичными усилиями ООН, учитывающими разнообразие интересов по отношению к мировому порядку наций, различающихся по менталитету, финансовой и политической структуре. В этом же контексте прошли Всемирный саммит по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, Всемирный горный саммит в Бишкеке и другие международные мероприятия.

Всемирный саммит по информационному обществу является непосредственным инструментом для строительства будущего, решения которого определяют перспективы развития глобального мира. Сегодня мы не можем ограничиваться локальными действиями, которые не учитывают ответственности за глобальные последствия.

Маргинализация, бедность, нищета, которые, подобно таблице Менделеева, являются составляющими устойчивого развития человечества, сохранятся до тех пор, пока мы не станем обществом равного распределения и равного использования накопленного в мире знания, данного Богом. При этом совершенно не важно, кто первым получил, обнаружил, понял и применил те или иные сведения, если они касаются Планеты, Человечества или Природной среды.

В силу различных исходных условий знания не распределены по земному шару равномерно, как масло на хлебе. Современные технологии их распространения основаны, по преимуществу, на электронной почте. США и развитые страны Европы выступают законодателями моды и главными пользователями в мире.

Отрицательное воздействие закона стоимости, недоступность и удаленность в географическом отношении, неблагоприятные климатические и природные особенности, финансовую несостоятельность развивающихся и неразвитых стран показывают хорошо известные статистические данные. Большая часть всего человечества вынуждена жить меньше чем на 2 доллара в день, более 2 миллиардов людей — менее чем на 1 доллар в день. И это лишь средние показатели, для многих людей из разных стран они гораздо ниже. Причина состоит в том, что около 1 миллиарда людей абсолютно неграмотны. Остальные не имеют достаточных знаний, отвечающих современным требованиям.

Интернет доминирует над другими информационными технологиями, но он недоступен огромной части неграмотного, что означает обреченного, человечества.

Пятая часть человечества живет в горах, значительное число людей — в труднодоступных районах и не затронутых цивилизацией отдаленных уголках планеты, где вследствие климатических и природных условий, а также стоимости Интернет не может быть доступен.

В горячих точках планеты, тюрьмах, где миллионы людей выпадают из реальной жизни, Интернет также недоступен. Таким образом, потребности информационного общества не могут быть удовлетворены с помощью кабеля Интернет в качестве основного инструмента. Полагаясь только на Интернет, наш Саммит не сможет выполнить свою задачу.

При этом наш опыт эффективного распределения знания с помощью современных спутниковых технологий, которые предоставляют доступ к любой точке нашей планеты, где нет транспорта, электричества, средств коммуникации, Домов ученых, школ, учителей, не принимается во внимание.

Тот факт, что при широком использовании спутниковые технологии становятся в 100 раз дешевле, чем Интернет, и с ростом числа пользователей они будут доступны даже бедным, также не принимается во внимание. В то же время эффективность работы современного учителя или лектора возрастает при необходимом и достаточном внимании к сокращению цифровой пропасти.

Языковой барьер исчезает, высокие расходы на поездки в центры университетского образования мирового значения и уникальные по своему уровню школы сокращаются и становятся доступными любому человеку в мире.

400 городов в различных странах охвачены, благодаря коммуникационным технологиям, нашими университетскими центрами Москвы; число наших студентов часто превышает количество мест в образовательных центрах и университетах.

* Документ WSIS-03/GENEVA/CONTR/20-E.

За более чем 50-летнюю историю распространения знаний классическим способом чтения лекций эта работа выполнялась 4,5 миллионами преподавателей и ученых, членами всесоюзного общества «Знание», которые читали 25 миллионов лекций ежегодно, что в настоящее время совершенно недостаточно, если учесть нынешнюю скорость обновления знания.

Сегодня, не затрачивая средств на каменные дворцы для школ, наши 2500 преподавателей эффективно работают в пастушеских поселениях, отдаленных деревнях в Чечне, в горячих точках планеты и тюрьмах без всякой угрозы для своей жизни, психических стрессов и нарушения согласованного взаимодействия с учащимися. В то же время независимость и творческие способности возрастают у обеих сторон.

Сейчас самое время сменить акценты, принять очевидное и включить наше предложение в Декларацию принципов Саммита и План действий, чтобы можно было получить новые статистические данные об эффективности нашей работы перед Саммитом в Тунисе.

Спасибо за внимание.

ОТ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА К ОБЩЕСТВАМ ЗНАНИЯ ЮНЕСКО

ЮНЕСКО и Всемирный саммит по информационному обществу

ЮНЕСКО придает очень большое значение Всемирному саммиту по информационному обществу и считает две предстоящие встречи (в Женеве 10—12 декабря 2003 г. и в Тунисе в 2005 г.) важнейшими событиями мировой повестки дня.

ЮНЕСКО в полной мере поддерживает WSIS на всех этапах подготовки, с самого начала действуя на двух уровнях: на уровне правительств стран-участниц, а также на неправительственном уровне, через профессиональные сообщества и институты гражданского общества.

И в том, и в другом случае ЮНЕСКО удалось определить и продвинуть свою позицию, которая станет основой участия ЮНЕСКО в разработке Декларации принципов и Плана действий, которые, как ожидается, будут приняты Саммитом. Многие пункты этой позиции уже были признаны в ходе подготовительного процесса.

От информационного общества к обществам знания

Элементы, предложенные ЮНЕСКО для включения в Декларацию принципов и План действий, основаны на особом мандате организации. Позиция ЮНЕСКО предусматривает продвижение концепции *обществ знания*, а не мирового *информационного общества*, т. к. простое увеличение информационных потоков не обязательно приводит к появлению новых возможностей для развития, предлагаемых знанием. В связи с этим, необходимы более сложное, всестороннее и цельное видение и ясные перспективы развития.

Предложения, выдвинутые ЮНЕСКО — ее реакция на три основных вызова, ответить на которые требуется для построения обществ знания: во-первых, необходимо сузить цифровую пропасть, усиливающую неравномерность развития, лишая целые социальные группы и страны преимуществ, предоставляемых знанием и информацией; во-вторых, гарантировать свободное движение и справедливый доступ к данным, накопленным знаниям, информации, в т. ч. о наилучшей практике; и, в-третьих, достичь согласия относительно необходимых норм и принципов в международном масштабе.

Четыре принципа

Существует четыре принципа, соблюдение которых является неременным условием развития справедливых обществ знания:

- Культурное разнообразие;
- Равный доступ к образованию;
- Всеобщий доступ к информации, являющейся общественным достоянием;
- Свобода самовыражения.

Несомненно, соблюдение прав человека и основных свобод, включая свободу самовыражения, должно стать прочным фундаментом обществ знания. Общества знания также должны обеспечить полную реализацию права на образование и всех культурных прав. В обществах знания доступ к информации, являющейся всеобщим достоянием, и к накопленному знанию, осуществляемый в образовательных и культурных целях, должен быть как можно более широким. Предоставляемая информация должна быть высококачественной, многообразной и надежной. Важнейшим принципом обществ знания должно быть разнообразие культур и языков.

Три стратегические цели

Для воплощения указанных принципов, ЮНЕСКО ведет работу по достижению трех стратегических целей: (а) стимулировать информационные возможности и общественную вовлеченность, улучшив применение информационных коммуникационных технологий для создания новых возможностей, руководства и общественного участия; (б) улучшить возможности для научных исследований, информационной кооперации, творчества, интенсивности труда и обменов в обществах знания и (в) расширить образовательные возможности через доступ к разнообразным источникам и системам доставки.

Цель I: стимулирование информационных возможностей и общественной вовлеченности

Общество знания можно считать справедливым только в том случае, если оно обеспечивает всем людям (включая людей с ограниченными возможностями и маргинализованные группы, например, инвалидов, коренные народы, людей, живущих за чертой бедности), включая женщин и молодежь, равные преимущества от использования информационных коммуникационных технологий для укрепления сетей, интенсификации информационной кооперации, создания ресурсов знаний и приобретения умений, необходимых для жизни и работы в новом цифровом мире.

Использование информационных коммуникационных технологий должно поощряться, как средство укрепления местных сообществ, помогающее им бороться с маргинализацией, бедностью и изоляцией, что особенно актуально для стран Африки и слаборазвитых стран.

Расширение диалога между гражданами и органами власти должно быть одной из основных задач в обществах знания. Они должны основываться на информационной кооперации и подлинном участии социальных групп на различных уровнях.

Цель II: улучшение возможности для научных исследований, информационной кооперации, творчества, интенсивности труда и обменов

В справедливых обществах знания должна обеспечиваться свобода участия во всех формах интеллектуальной жизни в образовательных, научных, культурных целях, а также в целях общения. Производство и распространение образовательных, научных и культурных материалов и сохранение цифрового наследия должны рассматриваться как основополагающие элементы обществ знания. Должны создаваться сообщества специалистов и виртуальные группы по интересам, т. к. они являются ключом к эффективному и рациональному обмену и сотрудничеству в обществах знания.

Цель III: расширение образовательных возможностей через доступ к разнообразным источникам и системам доставки

Информационные коммуникационные технологии должны внести вклад в улучшение качества преподавания и обучения, обмена знаниями и информацией. Такие технологии способны внести в образовательный процесс дополнительную гибкость, что соответствует запросам общества. Необходимо также в полной мере использовать потенциал информационных коммуникационных технологий для снижения стоимости образования и повышения внутренней и внешней эффективности образовательной системы. В процессе обновления образования в обществах знания должна быть предоставлена возможность использовать информационные коммуникационные технологии как инновационный и экспериментальный инструмент.

Информационные коммуникационные технологии рассматриваются и как учебная дисциплина, и как инструмент преподавания, способный повысить результативность образовательных услуг. Должен вестись широкий диалог со всеми заинтересованными сторонами и следует достичь консенсуса, как на национальном, так и на международном уровнях. Это может помочь выработать политику и стратегии по расширению доступа к образованию и обучению, стать новым шагом на пути к достижению целей программы «Образование для всех» (Education for all — EFA) на уровне страны и помочь в обновлении формальных и неформальных образовательных систем.

ДЕКЛАРАЦИЯ КОМИССИИ ПО ВСЕМИРНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ИНФРАСТРУКТУРЕ

Комиссия по глобальной информационной инфраструктуре, принципы которой принимались во внимание при работе Всемирного Саммита по информационному обществу как сами по себе, так и через привлечение в Координационный комитет WSIS представителей деловых кругов, благодарит национальных делегатов первого этапа женеvского Саммита за готовность всех их вместе создавать благоприятные условия для экономического роста — улучшая таким образом социальные условия — в наименее развитых странах мира, ускоряя распространение и инвестирование отраслей, основанных на информационных и коммуникационных технологиях (ИКТ).

Никогда прежде в анналах международной практики проведения саммитов главы государств и высшие чиновники такого количества стран, какое собралось на первый этап Саммита, официально не признавали наличие сложных связей между уровнями и качеством доступа к современным коммуникациям и компьютерам, которыми обладают отдельные люди и расширение которых позволит таким людям вырваться из бедности, голода, болезни, неграмотности, гражданских войн, дискриминации и отчаяния.

Доступ к информации и средствам коммуникации, благодаря официальным действиям в течение первого этапа Саммита, будет теперь рассматриваться более широко, чем раньше, в качестве неотъемлемой части международной парадигмы развития. Доступ к ИКТ с этого времени будет рассматриваться как неотъемлемая составная часть всех предложений по международному развитию.

Понимание необходимости расширения доступа к ИКТ и жизненно важной роли, которую ИКТ могут играть в создании благоприятных условий для экономического роста и социального благополучия,— это значительный, но все же подготовительный шаг в сторону ускорения распространения таких технологий, в особенности в условиях развивающегося рынка наименее развитых и «разобщенных» народов.

Мечта об «информационном обществе», конечно, была представлена на официальном уровне и выражена в официальных действиях и результатах первого этапа Саммита. Движение по направлению «информационного общества» и его создание, к сожалению, требует гораздо больше, чем понимание его образа мировыми лидерами. Это требует определения приоритетов отдельными правительствами и неукоснительного соблюдения ими правильной последовательности действий.

Согласно мнению членов ГИС, правительственные чиновники, особенно в местах, странах и регионах с относительно низким доступом к ИКТ, должны принять, проводить и, где необходимо, адаптировать такую государственную политику, которая будет осуществлять — последовательно, в порядке важности — следующие действия.

1. Инфраструктура

Неотъемлемым условием членства в «информационном обществе» в начале двадцать первого века является надежный доступ и подключение к общедоступным коммуникационным сетям. К сожалению, у большинства жителей Земли нет такого доступа. Они не могут пользоваться речевыми телефонными вызовами, посылать и получать факсимильные сообщения, пользоваться Интернетом с такой же легкостью и степенью доступности, что другие везде в мире принимают как само собой разумеющееся, как часть обычной, повседневной жизни. Следовательно, такие люди, общества и социумы, не имея надежного доступа к инфраструктуре общедоступных коммуникаций, обладают меньшим доступом к информации и, с экономической точки зрения, находятся в крайне невыгодных условиях.

2. Инвестирование

Распространение огромной массы проводов, кабеля из стекловолокна, радиоантенн, переключающих механизмов, маршрутизаторов, линий связи и других механизмов, служащих созданию надежных общедоступных сетей коммуникации, сопряженных с непрерывной модернизацией,— это чрезвычайно дорогой процесс с точки зрения необходимых для этого финансовых, человеческих и технологических ресурсов. Лишь немногие национальные правительства, если таковые найдутся, обладают необходимыми средствами, чтобы согласиться на такие инвестиции. Конечно, требуются настолько крупные капиталовложения, что поддержка развития, оказываемая на официальном уровне, «финансовая помощь» или частная благотворительность вряд ли в обозримом будущем сможет внести значительный вклад, который бы покрыл стоимость создания и модернизацию общедоступных сетей коммуникации. Соответственно, частное инвестирование и частные инвесторы должны рассматриваться как играющие первостепенную, решающую и жизненно важную роль в распространении надежных средств коммуникации.

Комиссия по глобальной информационной инфраструктуре («ГИИ») — это объединение высших исполнительных чиновников компаний сферы информационных и коммуникационных технологий.

3. Прозрачность

Измерение значения жизнеспособности любой инвестиционной атмосферы влечет за собой исследование степени честности управления и открытости для общества посредством законов, их исполнения и судебного наказания вследствие их нарушения. В отсутствие прозрачного, честного и предсказуемого управления и механизмов организации диспутов, не может быть надежд на значительные частные инвестиции в информационные и коммуникационные технологии.

4. Конкуренция

Национальным лидерам не следует совершать ошибок; не существует единого, подходящего для всех, подхода, который обеспечит повсеместно эффективное распространение услуг, продукции, инструментов и других возможностей информационных и коммуникационных технологий. С появлением цифровой электроники за последние полвека было накоплено достаточно эмпирических данных, тем не менее, чтобы убедительно продемонстрировать то, что те страны, в которых рынки ИКТ управляются, преимущественно, силами свободной рыночной конкуренции, обладают более высокими, эффективными уровнями доступа к таким возможностям, чем общества, менее склонные к тому, чтобы полагаться на рыночные силы. В то время как конкуренция в сфере обеспечения ИКТ является целью, к которой различные власти в мире должны с необходимостью прийти своим, отличным от других, путем, она, то есть конкуренция, — это цель, к которой все должны стремиться.

5. Предпринимательство

Существенно важным для развития и роста конкуренции в сфере обеспечения ИКТ является создание окружающей обстановки и общественного мнения, которое принимает и поддерживает предпринимательство. Такую окружающую обстановку и установки в обществе можно стимулировать отменой ненужных административных расходов, поощрением к риску и одобрением новаторов за тот риск, на который они идут, — вне зависимости от степени успеха, который достигли такие лица. В конце концов, именно предпринимательство, наряду с многими другими факторами, обуславливает распространение ИКТ на основе конкуренции и, таким образом, максимизирует возможности потребителей и повышает доступность.

6. Образование

Пока воображаемые, хотя и желанные, условия в государствах, когда коммуникационная инфраструктура и пользование информацией повсеместно доступны для всех, конечно, невозможно создать при отсутствии грамотного населения, которое обладает достаточными знаниями для использования в своих интересах ИКТ и способно выполнять самые современные технические задачи, необходимые для производства местного информационного содержания и использования ИКТ, приспособленных таким образом, чтобы отвечать местным потребностям.

7. Модернизация управления

Рыночный опыт по всему миру убедил ГИС, что инвестиции ИКТ поступают в те страны, где: (а) существуют минимальные нормы правительственного контроля; (б) органы власти работают независимо от действующих национальных предприятий в сфере коммуникации; (в) правительства сокращают свои владения коммуникационными службами и каналами; (г) другим поставщикам коммуникационных услуг разрешено конкурировать с действующими национальными предприятиями в сфере коммуникаций; и (д) ограничения, связанные с инвестированием, сняты. Здесь важно, что различные условия и коммерческая ситуация в различных странах мира сделала бизнес более чувствительным к потребностям национальных правительств в их последовательном переходе к конкурентным рынкам ИКТ.

8. Нейтралитет в области технологий

Нейтралитет в области технологий должен быть критерием государственной национальной политики, который гарантирует, что пользователи ИКТ имеют возможности, в наибольшей степени отвечающие их личным потребностям. Правительства плохо представляют себе, какие технологические решения являются лучшими для каждого пользователя. Соответственно, государственная политика должна быть направлена на то, чтобы в максимальной степени расширить возможности рыночных сил — наряду с открытыми и конкурентоспособными государственными нормами поставок — влиять на решения, лежащие в основе приобретения ИКТ. При отсутствии строгой политики нейтралитета в области технологий правительства рискуют предоставить некоторым поставщикам услуг ИКТ несправедливые привилегии и, что хуже, навязывают населению методы разрешения проблемы, неоправданно высокие по стоимости, что, следовательно, препятствует притоку инвестиций, расходованию капитала, технологическому прогрессу и предоставлению привилегий на основе конкуренции.

9. Либерализация торговли

Торговые потоки через границы, инвестиции, технологии и человеческие ресурсы — это решающие элементы, которые позволяют народам интегрироваться в глобальную экономическую систему и пользоваться ее благами. Национальная политика и тенденции либерализации торговли влияют на распространение результатов научных исследований, технических новаций, частного предпринимательства и готовности к риску.

10. Доверие потребителей

Главное влияние на эволюцию «информационного общества» оказывает Интернет, постоянно расширяющееся использование которого обещает кардинально изменить не только способы, которыми люди в мире получают, посылают и систематизируют информацию, но и то, как они, их общество и народ, а также организации, частью которых они являются, ведут дела и организуют свою повседневную деятельность. Существенной для такой продолжительной — и эффективной опоры на Интернет является уверенность в том, что его пользователи имеют высокий уровень защиты от таких отрицательных явлений как незаконное и неоправданное вмешательство в их частную жизнь, воровство и другие нарушения безопасности. При отсутствии такой защиты доверие потребителей будет ослабевать, и реализация возможностей Интернета и заключение сделок через Интернет будет идти более низкими темпами. Чтобы предотвратить возникновение подобной ситуации, правительствам следует признать, что Интернет по своей природе не имеет границ, и избегать непреодолимого иногда искушения ограничить Интернет-операции большим количеством запретов и предписаний, не учитывая сложность (если не совершенную невозможность) эффективного выполнения таких обязательств, а, вместо этого, работать с частным сектором и другими элементами гражданского общества, чтобы развивать технологию и механизмы самоуправления, которые с наибольшей степенью вероятности предотвратят нарушения и укрепят доверие потребителей.

Как отмечалось в начале, Комиссия по глобальной информационной инфраструктуре выражает благодарность лидерам стран за официальное признание решающей роли, которую играют в международном развитии информационные и коммуникационные технологии. Комиссия готова в дальнейшем работать с национальными делегатами WSIS в период подготовки к завершающему этапу Саммита в Тунисе в 2005 г. в разработке и использовании национальных планов действий, чтобы двигаться к реализации всего того, что было предусмотрено в Женеве.

ДЕКЛАРАЦИЯ МОЛОДЕЖНОГО ФОРУМА ВСЕМИРНЫЙ ТЕЛЕКОМ-2003

Дело, а не слово

Мир, в котором мы живем в настоящее время, нельзя назвать справедливым. Некоторые из нас ежедневно получают прибыль с помощью информационных технологий (ИКТ), в то время как другие, для которых простые средства коммуникации могут символизировать разницу между жизнью и смертью, надеждой и отчаянием, блестящим будущим и стагнацией, не имеют доступа ни к одной из форм ИКТ.

Мы не считаем, что это наша судьба. Молодые люди объединились и настаивают, чтобы вы присоединились к ним в строительстве фундамента цифрового моста.

Вчера перед нами стояло много проблем, но сегодня мы столкнулись с большим количеством вызовов. Мы, молодежь, хотели бы изложить проблемы, упоминание о которых сейчас мы считаем уместным:

Образование

Образование должно играть решающую роль в жизни всех людей. ИКТ должны быть неотъемлемой частью сегодняшнего образования; мы выступаем за усовершенствование системы образования во всем мире.

Следует стимулировать правительства и частные компании, чтобы они поддерживали центры ИКТ по обучению тех, у кого еще не было возможности пользоваться информационными технологиями. Центры обучения ИКТ, которые должны иметь необходимое оборудование, предоставляемое частными компаниями, должны быть открыты для общества. Это оборудование также следует использовать для развлечения детей и таким образом познакомить их с самой идеей компьютерных и информационных технологий. Также следует приложить усилия к подготовке преподавателей ИКТ.

Кроме того, те, кто получил необходимое образование с помощью стипендий или других фондов, будут обязаны помочь преодолеть цифровой разрыв в своей стране распространением знаний, требуемых в школах, университетах или в качестве социального работника. Это также поможет бороться с неграмотностью, которая все еще наблюдается во многих странах.

Система доступа и инфраструктура

Все правительства должны обеспечить элементарную, доступную инфраструктуру ИКТ, такую как подключение через радиостанции, в сельских районах.

Основная задача состоит в распространении технологий и инфраструктуры на все территории внутри самих стран. Необходимо, чтобы Международный союз по телекоммуникациям оказал помощь развивающимся странам, у которых есть разработанный план распространения подобных технологий.

Деятельность на местах

Следует разъяснять местному населению развивающихся стран, что именно в их руках находится разрешение технологических проблем, с которыми они сталкиваются. Они должны быть уверены в этом, эту уверенность должны стимулировать авторитетные лидеры их страны. Рекламные кампании в странах следует проводить и в целях завоевания полной поддержки населения.

Чтобы построить мост через Цифровую пропасть в одной стране, молодежи в сотрудничестве с частным и государственным секторами следует выдвигать инициативы относительно общественных служб. Такая деятельность содействует обучению населения использованию информационных технологий, ликвидации неграмотности и гарантирует то, что будут найдены подходящие местным условиям и доступные в финансовом отношении пути обеспечения информационными технологиями сельских районов.

Население должно осознавать необходимость и ценность информационных технологий для повседневной жизни, должно понимать, что это не просто роскошь. Поэтому содержание информационных технологий должно исходить из потребностей пользователей, отражать их нужды, они должны быть удобными и простыми в использовании и преодолеть языковой барьер.

Управление

Молодежь понимает, что эффективное управление ИКТ — это ключ к развитию и что следует сконцентрироваться на нуждах пользователей. Мы рекомендуем, чтобы нации создали безопасную среду управления путем деятельности независимого и эффективного регулятивного органа, который делал бы информационные технологии доступными пользователям. Мы считаем, что будущее ИКТ зависит от либерализации рынка вкупе с глобальной политикой доступа, которая стимулирует инвестиции в развитые и развивающиеся страны.

Инвестиции и финансирование

Здесь необходима помощь Международного союза по телекоммуникациям в поиске инвесторов, жизнеспособных проектов, особенно микро-проектов и частных инициатив; и помощи в финансировании наиболее подходящих и реальных из них.

Чтобы обеспечить успех мероприятий небольшого и среднего масштаба, правительства должны предоставлять стимулы, такие как микро-кредиты под низкие проценты с выплатой в течение длительного периода времени. Кроме того, правительства должны быть прозрачными, чтобы привлекать зарубежных инвесторов.

Помощь и финансирование в поддержку информационных технологий, должны предоставляться без всяких условий, чтобы финансирование направлялось в нужном направлении. Единственными условиями, которые могут выдвигаться,— это условия, обеспечивающие выполнение целей проекта.

План действий молодежи

Дела говорят громче слов!

Проблема образования относится не только к молодежи. Мы понимаем, что ИКТ могут приносить пользу и пожилым людям. Мы, как молодежь, обязуемся познакомить наших бабушек и дедушек с Интернетом, поручив им разослать электронные письма всем участникам молодежного форума.

Учитывая успех предыдущих региональных молодежных форумов, таких как Африка-2001 и Азия-2002, мы считаем необходимым продолжать подобные инициативы, предложенные Международным союзом по телекоммуникациям, включая и молодежные форумы, ориентированные на Европу и обе Америки. Мы также настаиваем, чтобы Международный союз по телекоммуникациям продолжил организацию всемирных молодежных форумов.

Мы, молодежь, и в дальнейшем будем укреплять цифровой мост, побуждая к повторному использованию информационных технологий. Молодые члены обещают наладить связь, как минимум, с одной компанией или организацией в рамках их работы на местах для сбора отслужившего оборудования, которое может быть полезно для развивающихся стран. Молодые члены из развивающихся стран также будут обращаться к правительству, чтобы привлечь внимание чиновников к этому проекту. Поступая таким образом, молодежь сможет дать сильный положительный импульс в своих странах. Глобальная сеть молодежи всего мира будет сотрудничать в распространении оборудования.

Когда время прошло, упущенная возможность упущена навсегда. Мы, как молодежь, должны освежить свои головы, определиться с новыми идеями и понять разницу. Мы осознаем чрезвычайную важность Всемирного саммита по информационному обществу для достижения целей, которые поставлены всем человечеством, а особенно молодежью. Мы надеемся, что наши голоса будут услышаны и наша Декларация будет принята в качестве знака участия молодежи. Более того, мы просим всех участников Саммита выполнить и План действий Саммита.

Дела, а не слова, как прекрасна наша жизнь, должны быть главными.

МЕМОРАНДУМ ПО ГЛОБАЛЬНОМУ ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ АКАДЕМИИ СВЯЗИ

Международная академия связи (МАС) с 1999 г. ведет активную работу по различным аспектам Глобального информационного общества (ГИО) и разработала несколько Рекомендаций МАС-ГИО. На основе этих Рекомендаций МАС-ГИО подготовлен данный Меморандум, который содержит предложения МАС согласно обращению UN ICT Task Force от 16.10.02, выраженном в документе «World Summit on the Information Society (WSIS): The Millennium Development Goals as the “Heart” of the Summit» [1]. Эти предложения сводятся к следующему:

1. По названию Саммита

Название «Всемирный Саммит по информационному обществу» подразумевает, что, во-первых, в Саммите примут участие главы государств и правительств, и, во-вторых, они будут обсуждать *общие*, а не *частные* вопросы. Однако возникает вопрос, о каком Информационном обществе пойдет речь: об информационном обществе отдельной страны, ряда стран, регионов, континентов или о Глобальном информационном обществе? Таким образом, уже в названии Саммита присутствует некоторая неопределенность.

По нашему мнению, речь должна идти о *Глобальном информационном обществе* (ГИО), в которое входят информационные и телекоммуникационные (инфокоммуникационные) ресурсы всех стран мирового сообщества. Информационное общество отдельной страны является частью ГИО. Глобальное информационное общество в настоящее время существует *де-факто*. Обоснование существования ГИО приведено в дальнейшем в виде ряда постулатов, обобщено в Рекомендации МАС-ГИО А1 [2]. Соответствующие доказательства даны в книге [3]. Всемирный Саммит может признать существование Глобального информационного общества *де-юре*.

Безусловно, такое утверждение вызовет широкую дискуссию, но ее необходимо направить в нужное русло. Ни одна страна, даже информационно бедная, не согласится быть изгоем и оказаться вне Глобального информационного общества. Исключение могут составить только некоторые страны, правительства которых не признают научно-технический прогресс по каким-то политическим причинам.

Так как менять название Саммита в настоящее время невозможно, то поэтому и в Декларации Саммита, и в Платформе действий необходимо исходить из задачи развития Глобального информационного общества и его составляющих (информационные общества всех стран). Именно это в наибольшей степени волнует все мировое сообщество. Такое смещение акцентов является принципиальным для Саммита и позволит, по нашему мнению, четко сформулировать цели и определить возможные результаты.

2. Предложения в Декларацию Саммита. Существование ГИО

Существование ГИО в настоящее время не является самоочевидным. Поэтому существование ГИО представлено в виде семи постулатов, разъяснение которых приведено в [2].

ПОСТУЛАТ 1. *Существование Глобального информационного общества является следствием существования Всемирной (глобальной) экономики.* Между экономикой и инфокоммуникациями (являющимися технической основой информационного общества) существуют корреляционные (статистические) взаимосвязи. Именно поэтому можно утверждать, что существование Всемирной экономики определило существование ГИО.

ПОСТУЛАТ 2. *Существование Глобального информационного общества является следствием развития новых информационных технологий (ИКТ), в число которых входят мобильная связь, компьютеры, Интернет.* Следует отметить, что любая новая технология возникает на базе действующих технологий. Для инфокоммуникационных технологий (для мобильной связи и Интернета) базовой является стационарная (фиксированная) телефонная связь, которая эволюционно обеспечила базу для создания ГИО. В настоящее время по числу терминалов мобильная связь достигла уровня стационарной связи, причем мобильная связь относительно быстро вводится в развивающихся странах.

ПОСТУЛАТ 3. *Технической базой Глобального информационного общества является Глобальная информационная инфраструктура (ГИИ), в которую входят трансокеанские и трансконтинентальные волоконно-оптические линии связи (ВОЛС) и спутниковые системы связи.* Пропускные способности современных ВОЛС и спутниковых систем на порядки превышают показатели этих систем десять лет тому назад.

ПОСТУЛАТ 4. *Глобальное информационное общество, как и Всемирная экономика, представляет собою резко неоднородную структуру.* Инфокоммуникационные ресурсы, как и экономические, распределены крайне неравномерно между богатыми и бедными странами (и в экономическом, и в информационном плане), между группами стран (развитыми и развивающимися), между группами населения в одной стране (богатыми и бедными). «Цифровой разрыв» (разрыв в уровнях инфокоммуникационных технологий ИКТ) является следствием «Экономического разрыва».

ПОСТУЛАТ 5. *Цифровой и экономический разрыв между богатыми и бедными, между развитыми и развивающимися странами будет увеличиваться, если мировое сообщество и в первую очередь Организация Объединенных Наций и ее система организаций, развитые страны и крупный*

бизнес не предпримут срочных экономических и технологических мер по оказанию помощи развивающимся странам.

С одной стороны, увеличение цифрового и экономического разрыва между богатыми и бедными, между развитыми и развивающимися странами не является злым умыслом первых или злым роком вторых. Увеличение разрыва между экономическими группами является следствием динамики развития неоднородной экономической системы, является системной особенностью неоднородной экономики.

С другой стороны, увеличение разрыва приводит к политической и экономической нестабильности, к гражданским войнам внутри стран, к войнам между странами, к мировым конфликтам. Причиной всего этого является рост экономического разрыва, хотя в ряде случаев эти конфликты прикрываются религиозными мотивами. Последние годы являют этому множество примеров. Поэтому богатые группы населения, развитые страны должны понимать, что оказание помощи бедным людям, развивающимся странам не является филантропией, а становится крайне необходимым для их собственного выживания.

Поэтому масштабная и целенаправленная помощь со стороны развитых стран при информационной поддержке со стороны средств массовой информации, должна постепенно гармонизировать (стабилизировать) социально-экономические отношения в мировом сообществе, внутри отдельных стран.

ПОСТУЛАТ 6. Оказание экономической и технологической помощи бедным странам (гражданам) или реципиентам со стороны богатых стран (сограждан) или доноров не должно существенно снижать экономический рост стран-доноров и не должно приводить к снижению экономической активности стран-реципиентов. С одной стороны, оказание любой помощи уменьшает собственные резервы донора, которые он направляет на свое развитие. С другой стороны, оказание помощи реципиентам не должно порождать у последних чувства безответственности за свою страну, они должны и сами бороться за свой экономический и инфокоммуникационный подъем. Помогать бедным не означает полностью содержать их.

Оказание помощи является сложным политическим процессом. Оно должно быть адресным, проходить под контролем международных организаций, в первую очередь под контролем ООН, не обладать эффектом «дырявого ведра», не оказываться в руках как коррумпированных чиновников, так и преступных группировок.

Оказание помощи является также сложным динамическим процессом, так как обмен ресурсами между донором и реципиентом происходит во времени. Поэтому процесс оказания помощи характеризуется некоторой постоянной времени, начальным состоянием (когда началось оказание помощи) и конечным (стационарным) состоянием (когда оказание помощи завершилось). Следовательно, перед началом оказания помощи необходимо на международном уровне определить:

- объем оказания помощи со стороны стран-доноров;
- скорость оказания помощи (выражается через постоянную времени);
- этапность оказания помощи.

ПОСТУЛАТ 7. В связи с тем, что, во-первых, развивающиеся страны имеют (если вообще имеют) малый объем финансов, который могут направить на внедрение ИКТ, и, во-вторых, что оказание помощи не может быть беспредельным, то надо обратить внимание производителей инфокоммуникационного оборудования (как информационного, так и телекоммуникационного) на настоятельную необходимость производства более экономически эффективного оборудования (с меньшими стоимостями), предназначенного для стран с низким и средним уровнем экономики и обеспечивающего предоставление универсальных (базовых) инфокоммуникационных услуг.

В настоящее время инфокоммуникационный рынок находится в сложном положении, вызванным его искусственным «разогревом», последующим кризисом, вызванным необоснованными надеждами на повсеместное внедрение Интернета и других новейших технологий. В то же время, человечество не откажется от инфокоммуникационных услуг, поэтому инфокоммуникационный сектор будет развиваться. Это развитие будет проходить по двум направлениям: внедрение новейших инфокоммуникационных технологий и услуг (в первую очередь в развитых странах) и внедрение универсальных (базовых) услуг в развивающихся странах и среди бедных групп населения. Но финансовый потенциал последних крайне ограничен (даже с учетом помощи). Поэтому снижение стоимости оборудования по предоставлению универсальных услуг имеет принципиальное значение как для развивающихся стран, так и для производителей оборудования, так как это увеличивает их рынок. В этом случае целесообразно использовать более дешевые волоконно-оптические кабели и коммутационные станции, широко применять радиодоступ и другие технологии.

3. Предложения в План действий Саммита

Для того чтобы воплотить политическую волю в конкретные действия, необходимо, как минимум, выполнить три проекта:

ПРОЕКТ 1. Разработать и издать справочник «Всемирный каталог развития: экономические и информационные показатели (индикаторы) развития стран мирового сообщества».

Цель: представить мировому сообществу экономическую и информационную картину развития всех стран мирового сообщества в настоящее время и определить прогнозные значения на ближайшие десять лет.

Методы:

1) Применение математических методов (экономический и инфокоммуникационный вектора [3]) с определением базовых показателей развития на основе опубликованных статистических данных.

2) Использование законов и закономерностей развития для прогнозирования внедрения ИКТ в различных странах.

3) Использование результатов прогнозирования для определения необходимых финансовых и технологических средств.

Результаты:

1) Ранжирование стран по их экономическому и инфокоммуникационному развитию и определение необходимых ресурсов для внедрения ИКТ в развивающихся странах.

2) Определение степени информационной бедности и составления перечня тех стран, которые нуждаются в первоочередной финансовой и технологической помощи.

Сроки исполнения, заказчики и исполнители могут быть определены в дальнейшем.

ПРОЕКТ 2. Разработать и издать книгу «Принципы оказания помощи развивающимся странам для устранения Цифрового разрыва».

Цель: представить мировому сообществу научно обоснованные принципы оказания помощи развивающимся странам (реципиентам) с учетом экономического роста развитых стран (доноров).

Методы: математические методы экономического роста и распределения доходов, технологий и услуг.

Результаты: определение сбалансированного (гармонизированного) уровня финансовой помощи со стороны развитых стран и уровня ответственности развивающихся стран (развитие за счет собственных средств).

ПРОЕКТ 3. Разработать и издать сборник статей «Глобальное информационное общество как социально-экономическая и технологическая основа Гражданского общества».

Цель: создание документа для мирового сообщества с популяризацией идей ГИО с целью создания Гражданского общества. К работе над сборником привлечь выдающихся ученых и политологов, специалистов ООН, представителей развивающихся стран.

Методы: применение простых, ясных понятий (основанных на ранее описанных научных методах) для описания процесса развития мирового сообщества, включая все страны, как развитые, так и развивающиеся.

Результаты: гармонизация (стабилизация) отношений между развитыми и развивающимися странами.

Все три проекта выполняются одновременно в два этапа:

ЭТАП ПЕРВЫЙ (подготовительный).

Окончание — октябрь 2003 г. Все три проекта издаются в ноябре 2003 г., обсуждаются на Саммите в декабре 2003 г.

ЭТАП ВТОРОЙ (заключительный) 2004—2005 гг.

Окончание — декабрь 2004 г. Все три проекта дорабатываются по предложениям участников Саммита 2003 г., издаются в начале 2005 г., обсуждаются на Саммите 2005 г.

Заказчики по трем проектам: UN и ее организации UNDP и ITU, Всемирный банк (финансирующая организация).

Исполнители: команда специалистов в составе представителей ECOSOC, UN ИКТ Task Force, DPI, UNDP, ITU, Международной академии связи (МАС).

МАС готова взять на себя роль ответственного исполнителя по первому и второму проектам.

Литература

1. World Summit on the Information Society (WSIS): The Millennium Development Goals as the «Heart» of the Summit.— UN IC0 Task Force.— 16.10.02.

2. Рекомендация МАС-ГИО А.1. Существование Глобального информационного общества и гармонизация социально-экономических отношений.— МАС, 2002.

3. Варакин Л. Е. Распределение доходов, технологий и услуг — М.: МАС, 2002.

О ВСЕМИРНОМ САММИТЕ ПО ИНФОРМАЦИОННОМУ ОБЩЕСТВУ

Резолюция 69-й Генеральной конференции ИФЛА

Поскольку Всемирный Саммит по информационному обществу дает уникальную возможность признания библиотечного сообщества как сердца информационного общества,

И поскольку ИФЛА уже провела большую работу по оказанию влияния на проект Декларации и План действий Всемирного Саммита по информационному обществу,

Постановляется рекомендовать библиотечным ассоциациям и учреждениям разъяснять представителям своих правительств значение Всемирного Саммита по информационному обществу для библиотек как глобального общественного блага,

А также постановляется, что ИФЛА должна призвать все правительства обратить внимание на растущий разрыв между информационно богатыми и бедными, и способствовать организации программ библиотечного развития для бедного сельского и городского населения, развитию грамотности через библиотеки и укреплению программ библиотечного образования,

А также постановляется, что ИФЛА должна убеждать правительства отменить оплату основных услуг в широком понимании, содействовать разработке местного материала для электронных информационных служб и обеспечивать равноправный доступ к Интернету,

А также постановляется направить данную резолюцию всем национальным библиотечным ассоциациям и правительственным делегациям на Всемирный Саммит по информационному обществу.

РОЛЬ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ БИБЛИОТЕК

Р. Шиммон,
Генеральный секретарь ИФЛА

*«Даже самый неудачный ребенок,
Который натолкнулся на ценности библиотеки,
Сидит вместе с великим гением Земли
И поворачивает ключ к целому миру».*

Тед Хьюджес, 1997 г.

Что такое библиотека?

Библиотека — это собрание материалов, содержащих информацию, идеи и творения воображения, систематизированных для пользования и укомплектованных людьми, обученными делать их доступными.

Библиотеки имеют множество физических форм: от больших специальных зданий до помещений в учреждениях и маленьких временных образований. Примеры передвижных библиотек включают дорожные перевозочные средства, лодки, поезда, трамваи и даже ослов и верблюдов.

Их собрания могут варьировать от нескольких тысяч, например, в школьной библиотеке, до нескольких миллионов. Библиотечный опыт может быть различным: от вечера в «Метрополитен Опера» до ключа к пониманию метафизики.

Термин «библиотека» часто употребляется как синоним «публичной библиотеки». Однако имеется огромное многообразие других видов библиотек, служащих различным целям и обслуживающих различные группы читателей.

Большинство стран имеют «национальную библиотеку», которая часто выполняет функцию координации деятельности сети библиотек других видов в этой стране, дополнительно к собиранию материалов и обеспечению к ним доступа.

Большинство стран также имеют обширную сеть публичных библиотек. Например, Американская библиотечная ассоциация гордится тем, что сеть публичных библиотек в этой стране имеет в несколько раз больше точек обслуживания, чем «Макдоналдс». Сеть Соединенного Королевства состоит приблизительно из 5000 точек обслуживания.

Образовательные учреждения, такие как университеты, колледжи и школы, все имеют библиотеки, служащие целям обучения. В некоторых странах принято делать их доступными для обычной публики. Действительно, в Норвегии университетские библиотеки должны быть открыты для публики согласно закону. В некоторых странах, особенно в Восточной Европе, большие университетские библиотеки выступают также в качестве национальных библиотек.

Библиотеки также оказывают важные услуги правительственным департаментам, НИИ, музеям и во многих различных областях в частном секторе.

Библиотеки больше чем когда бы то ни было нужны в эпоху, когда люди и сообщества отчаянно нуждаются в рассмотрении альтернативных точек зрения и информации, чтобы противостоять псевдоученым и СМИ, чтобы осуществлять контроль над своими собственными судьбами и принимать самостоятельные решения.

Сколько библиотек?

Трудно сказать, но по оценочным данным в сфере нынешних государств-членов Европейского союза имеется 90 000 библиотек. Исходя из этого, в мире должно насчитываться более 250 000 библиотек. Они существуют во всем мире, даже в наименее развитых странах.

Что делают библиотеки, чтобы быть доступными?

Традиционно библиотеки имеют приобретенные материалы на печатной основе, включая газеты, карты, брошюры, иллюстрации и многие другие материалы, а также книги. Несмотря на расхожее неправильное представление, они никогда не ограничивались книгами. Действительно, до появления книг библиотеки собирали папирусные свитки (первоначальная Александрийская библиотека была хорошим примером этого) и рукописи (например, средневековые монастырские библиотеки). Поэтому собирание каждого нового средства информации при его появлении не было большим скачком вперед. Все формы звуко- и видеозаписи (например, граммофонные записи, кассеты, CD, видео и DVD) быстро включались в собрания многих видов библиотек, когда они становились доступными. Источники на основе компьютеров быстро добавились к папкам, и теперь многие библиотеки во всем мире имеют очень значительные собрания CD-ROM и электронных журналов. Многие публикации теперь «рождаются цифровыми» и их значительная часть никогда не появляется в печатной форме. Там, где это происходит, цифровые и печатные варианты все больше различаются по содержанию. В результате имеются некоторые библиотеки, которые совсем не похожи на традиционно представляемую «библиотеку».

Следует отметить, что имеет место долгосрочная тенденция создания глобальных корпораций СМИ, охватывающих публикации на многих различных носителях, созданных в разных странах.

Содержание гораздо более важно, чем среда, в которой хранится содержание. С другой стороны, для многих видов СМИ, в особенности в области науки, техники и медицины, библиотеки являются крайне важным сектором рынка. Преимущество применения новых технологий, появляющихся в настоящее время, заключается в способности осуществлять дифференцированное ценообразование в пользу библиотек в развивающихся странах.

Однако остаются существенные причины для озабоченности растущей концентрацией владения собственными СМИ небольшим числом крупных корпораций. Все более важным становится собирание и обеспечение доступности библиотеками продукции небольших, более локальных и специализированных издательств.

Какие услуги они предоставляют?

Это в значительной мере зависит от вида библиотеки и группы или групп читателей, которых она обслуживает. Например, национальные библиотеки обычно требуются для сбора и хранения продукции, издаваемой в стране, которую она обслуживает, с обеспечением ее доступности не только для современных читателей, но и для будущих поколений. Обычно они также составляют национальную библиографию публикаций и действуют как библиотека, где можно в крайнем случае найти экземпляры, которые не могут предоставить другие библиотеки в национальной библиотечной сети. При выполнении ими своей задачи сбора им обычно помогает система предоставления обязательных экземпляров, причем издатели должны предоставить им экземпляры своих публикаций бесплатно. Они часто имеют сложные программы обеспечения сохранения и консервации. Электронные публикации ставят перед ними много задач в этом аспекте их деятельности. Национальные библиотеки также часто берут на себя функцию обеспечения доступности материалов, публикуемых в других странах, в особенности научных и технических публикаций.

Публичные библиотеки обычно оказывают услуги бесплатно любому, кто хочет ими воспользоваться, хотя выдача часто ограничена проживающими в данном районе. Многие предоставляют программы обеспечения грамотности, оказывают поддержку в развитии читателей и действуют как пункт информации о доступности местных общественных услуг. Обычно они собирают и хранят разнообразные материалы, относящиеся к истории и развитию района. Специальные услуги разработаны для удовлетворения нужд отдельных групп, таких как дети (включая программы рассказывания сказок), домохозяйки и люди с нарушениями зрения.

Библиотеки в образовательных учреждениях разработали широкий спектр услуг для достижения образовательных целей своих основных институтов. Школьные библиотеки определенно необходимы для поддержки учебных программ, но они также собирают книги и другие материалы, чтобы содействовать чтению и духу любознательности, а также удовлетворять потребности учителей и администрации.

Университеты находятся среди наиболее продвинутых с точки зрения развития услуг на электронной основе. Многие имеют большие собрания электронных журналов, а также сложные инструменты поиска, доступные как студентам, так и профессорско-преподавательскому составу. Больницы часто обслуживаются университетскими библиотеками. Они требуют сложных библиотечных услуг, чтобы стали доступными новейшие медицинские исследования, опубликованные в различных изданиях.

Библиотеки корпоративного сектора находятся на переднем фронте разработки услуг, предназначенных для удовлетворения потребностей отдельных лиц или небольших групп читателей. Они занимаются профилированным обслуживанием своих читателей (служащих фирмы) и подготовкой пакетной информации для специалистов, чтобы быть уверенными, что они в курсе новейшей информации, касающейся их текущих исследований или проектов. Они все больше вовлекаются в управление знаниями, используя совокупность знаний, доступных в их компании.

Как финансируются библиотеки?

Национальные библиотеки обычно финансируются правительством из налогов. Но как и большинство общественных служб в мире, им необходимо дополнять эти фонды деньгами, получаемыми из ряда источников, включая спонсорство, плату за некоторые услуги, плату за публикации и т. д. В настоящее время бесплатная выставка библиотечных сокровищ со всего мира, представленная в Австралийской национальной библиотеке, принесла более миллиона австралийских долларов в качестве оплаты сопутствующих товаров и услуг.

Публичные библиотеки обычно полагаются на сочетание национального и местного финансирования, все больше дополняемого платой за некоторые услуги, спонсорством или деньгами на осуществление проектов. Учебные библиотеки полагаются, главным образом, на доходы своих основных институтов. Однако они обычно также побуждаются к получению доходов из разных источников. Библиотеки корпоративного сектора, как правило, рассматриваются как центры с известными затратами, вносящие вклад в достижение целей компании.

Работают ли библиотеки совместно?

Да. Библиотеки имеют долгую традицию объединения в сети как внутри стран, так и через национальные границы. Большинство стран имеют системы межбиблиотечного обмена, когда книги и другие документы, не входящие в фонды, могут быть предоставлены во временное пользование для удовлетворения нужд местных пользователей. Эти системы, расширенные до систем доставки документов, ранее в виде фотокопий, стали в целом доступными, и доставка электронных документов становится нормой в некоторых предметных областях.

Библиотеки также сотрудничают в таких областях, как пополнение фондов, чтобы избежать дубликатов дорогих произведений и обеспечить полноту собраний в регионе, а также в подготовке персонала. Объединения библиотек определенного типа или в определенном регионе создаются, главным образом, для получения лицензий на покупку и использование электронных публикаций. Библиотеки осознали, какие возможности предоставляет применение новых технологий для революционизирования технических процессов, требующихся для оказания услуг по доставке. Примеры включают совместную каталогизацию, причем многие библиотеки совместно решают задачу подготовки каталожных записей таким образом, чтобы избежать дублирования работы. Другие примеры включают системы собственного издания и возврата, а также меры безопасности.

Современной тенденцией является конвергенция так называемых «мемориальных институтов», включающих некоторые виды библиотек, архивов и музеев. Одной из целей является использование преимуществ новых технологий, чтобы сделать доступными собрания всех трех типов институтов для пользователей в одном из них или находящихся на расстоянии от всех них.

Как осуществляется подготовка библиотекарей?

В большинстве стран библиотекари обучаются в университетах, в так называемых «библиотечных школах» на уровне студентов старших курсов, магистров и докторов, в значительной мере, в зависимости от общей традиции обучения в стране или регионе. Это обучение дополняется периодами практической подготовки и опыта. В некоторых странах это дает право на получение лицензии на практическую деятельность. Иногда сами курсы получают аккредитацию от профессиональной организации. Учебная программа включает изучение информатики, информационных систем на основе компьютеров, электронных публикаций, рассмотрение законов, включая законы об интеллектуальной собственности, и понимание нужд читателей, а также более традиционные предметы, такие как справочные источники, каталогизация, составление указателей и классификация. Специальные факультативные программы посвящены обслуживанию групп читателей, таких как дети, люди с ослабленным зрением, необучаемые и представители специфических отраслей индустрии и т. д.

Нужны ли нам библиотеки теперь, когда есть Интернет?

Да. Хотя значительная часть информации доступна за каждым рабочим столом с компьютером, подключенным к Интернету, многое из этой информации ошибочно и находится в беспорядке. Кое-что из нее, конечно, опасно. Значительная часть информации доступна лишь за плату. Таким образом, пользователям необходим доступ к материалам с помощью библиотек, которые имеют обученный персонал для эффективного поиска, способный идентифицировать аутентичные сайты и получить доступ к платным источникам с помощью лицензий на использование.

И, наконец, ...

«Информационная супермагистраль не должна сразу приносить выгоду богатому или столичному жителю. Точно так же, как традиционные книги доступны для простых людей, так и обучение в режиме онлайн должно давать им перспективы. Это реальный шанс для равенства возможностей...» (Тони Блэр, Новая Британия: Мое видение молодой страны (1996 г.)).

БИБЛИОТЕКАРИ УТВЕРЖДАЮТ, ЧТО САММИТ — ЭТО ТОЛЬКО НАЧАЛО Пресс-релиз

«Всемирный саммит по информационному обществу — это только начало процесса, который должен показать нам, что люди на всем земном шаре имеют информацию, которая им необходима для жизни, преуспевания и свободы», — сказала **Президент ИФЛА Кай Расерока** в день открытия Саммита в Женеве.

Лидер глобальной сети библиотек, Кай Расерока обращается к более чем 2,5 миллиардам пользователей библиотек по всему миру — это больше, чем общее количество пользователей мобильных телефонов. Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) активно участвовала в работе по подготовке проекта Декларации принципов и Плана действий, которые будут приняты на Саммите. ИФЛА одобряет эти принципы и предполагаемые действия, особенно, своим безоговорочным подтверждением прав человека, включая право на свободу выражения и информации, которое с таким трудом защищалось в течение процесса подготовки проекта.

Тем не менее, ИФЛА обеспокоена тем, что 2015 г., то есть последний срок для выполнения целей, слишком далеко, и что механизмы финансирования еще не определены. Нам необходимо назначить более близкие, но реальные сроки. Быстрый возврат к скромному капиталовложению будет основываться на существующей глобальной сети библиотек. Библиотеки, большие и маленькие, есть в большинстве стран по всему миру. Они предоставляют обществу места доступа, где компетентные сотрудники помогают и обучают пользователей на родном языке. Их нужно усовершенствовать предоставлением доступной в финансовом отношении Интернет-связи, недорогого или бесплатного доступа к высококачественной информации, ресурсам по обучению и развитию и механизмам стимулирования создания местного культурного и лингвистического содержания.

Кай Расерока проявляет большую настойчивость в отношении этой программы. Будучи жительницей Ботсваны в Южной Африке, она хорошо знает потребность детей и молодых людей в развивающемся мире в получении такого же доступа к информации, как имеют их сверстники на «Севере». Она хорошо осознает, какие проблемы в области здоровья стоят перед мировым сообществом, особенно проблема СПИДа в Африке: *«Без доступа к качественной информации люди не знают, как защитить себя и свои семьи. Медицина в таких условиях не может предоставить хорошее обслуживание, и так мы видим, как наши люди умирают молодыми. Если мы будем ждать до 2015 года, чтобы обеспечить всемирный доступ к информации, тогда следующее поколение умрет. Нам нужна пятилетняя программа, чтобы усовершенствовать систему обслуживания в библиотеках, программа, которая сможет показать серьезный результат ко времени тунисского этапа Саммита».*

БИБЛИОТЕКИ — СЕРДЦЕ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА
ИФЛА о Всемирном Саммите по информационному обществу.
Бюллетень. Вып. 1—4. (10—12 декабря 2003 г.)
Вып. № 1

После многих месяцев подготовки делегации различных государств, неправительственных организаций и прочие заинтересованные группы собрались в Женеве на Мировой Саммит по информационному обществу. Среди них была и ИФЛА. **Более 6000 участников** ожидалось на этом Саммите для официальных представлений, информационных мероприятий и собраний по разработке политики.

ИФЛА была хорошо представлена на этом Саммите. Участвуют президенты (нынешний, избранный и прошлый), генеральный секретарь и сотрудники штаб-квартиры, делегаты ИФЛА из Уганды и Финляндии, Датской и Германской библиотечной ассоциации. Много коллег из Швейцарии работают с полной отдачей, чтобы достичь эффективного результата. Посмотрите на достигнутое:

- Свежая публикация: предварительная работа ИФЛА на Прелюдии к Саммиту, проделанная в ноябре, стала первой неожиданностью. Она содержит ряд объяснений, почему ИФЛА, библиотеки так вовлечены в ход Мирового Саммита. Включены все доклады диалога между представителями национальных библиотек и представителями правительств в каждой стране. Это будет очень ценным инструментом впоследствии на Всемирном Саммите.

- ИФЛА открыла две секции на большой выставке, устроенной швейцарскими коллегами: одна секция совместная с Швейцарской Комиссией ЮНЕСКО. Чарльз Батамбуз (генеральный секретарь Библиотечной ассоциации Уганды) показал проекты передвижных библиотек с возможностью публикации по требованию. Сведения о других успехах содержатся в брошюрах ИФЛА, распространенных на Прелюдии к Саммиту и Саммите.

- Благодаря множеству предварительных собраний, много библиотекарей входят в официальные делегации правительств, среди них: Финляндия, Исландия, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Таиланд и США. Два библиотекаря Швейцарии являются VIP-лицами в делегации страны. Это показывает, что правительства признали роль библиотек, которую они могут и должны играть в информационном обществе и в принятии программных политических решений.

При входе в огромный комплекс зданий Палэкспо, где проходит Саммит, нам выдали бэджи, позволяющие посещать собрания и выставку, пользоваться общественным транспортом. Все очень хорошо организовано; швейцарская полиция и армия на страже всех проходных, а также кружит над нашими головами на вертолетах. Но внутри, на выставках, очень дружественная атмосфера: технологичный дизайн ИКТ гармонировал с тактичным общением (игра слов: high tech — высокая технология и high touch высокое общение, такт, радушие) с людьми из дальних стран, пестрых культур и иным чувством жизни.

Во вторник в 17 часов мы собрались на плановом собрании в одной из швейцарских библиотек. ИФЛА получила 3 часа времени, и мы обсуждали программу.

Программа ИФЛА: пять докладчиков получают право голоса с короткими выступлениями:

- Шерд Купман (Штаб-квартира ИФЛА) расскажет библиотечные истории успеха, относящиеся к информационному обществу.
- Женевьева Клавель-Меррин (Национальная библиотека Швейцарии). Тема: Библиотеки — сердце информационного общества (Конференция ИФЛА перед Саммитом).
- Синикка Сипила (Финская библиотечная ассоциация, член Национальной делегации). Тема: Библиотечные стратегии, пример Финляндии.
- Кай Расерока (Президент ИФЛА, Ботсвана). Тема: Библиотеки, их роль в развитии грамотности.
- Алекс Бирн (избранный президент ИФЛА). Тема: Создавая информационное общество, мы надеемся, что многие будут нам содействовать, поскольку уже есть много программ.

Голос библиотеки также будет услышан на сессии, организованной ЮНЕСКО по Культурному многообразию. Марианна Скотт (бывший председатель CLM, Канада) расскажет об авторских правах с точки зрения библиотек и их пользователей. Мы поддержим ее из аудитории. Делегации имеют на Мировом Саммите сложную задачу: по многим пунктам черновой Декларации принципов и Плана действий до сих пор нет соглашения.

ИФЛА выпускает пресс-релиз, поддерживающий в общем виде черновой вариант Декларации и Плана действий, но требует быстроты и финансирования, чтобы выполнялись необходимые условия подлинного мирового информационного общества.

ИФЛА также дает свое одобрение Декларации гражданского общества, в которую входят и некоторые библиотечные вопросы. Это также усилит необходимость партнерства в будущем.

Трудно представить, что защита библиотек может быть сделана объединенными усилиями, и что можно собраться, и работать день и ночь над формулировками, бумагами, представлениями. Но этот вторник ИФЛА на Саммите прошел весьма неплохо.

Вып. № 2

Мариан Корен,
Член Правления ИФЛА,
Ассоциация публичных библиотек Нидерландов.

Среда, 10 декабря, международный день Декларации прав человека и день открытия Мирового Саммита. Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан приветствовал глав государств, делегатов и участников словами: «Мы движемся через исторические перемены в том, как мы живем, учимся, работаем, общаемся и осуществляем свои дела. Мы должны относиться к этому не пассивно, но как вершители своей собственной судьбы. Технология создает этот информационный век. Теперь надо собраться и построить информационное общество».

Саммит открылся в оптимистической атмосфере, поскольку черновые тексты Декларации принципов и План действий теперь были представлены без скобок. Это означает, что основной текст может быть принят в пятницу.

Есть хорошие новости для библиотечной сферы: усилия ИФЛА и многих коллег из национальных библиотечных ассоциаций повлияли на выработанный заключительный текст, в котором упоминаются библиотеки. Это дает надежную основу для развития действий во время второй части Саммита в Тунисе в 2005 г.

Основная сессия ИФЛА прошла в среду днем и состояла из ряда выступлений, сделанных на различные темы Кай Расерока (Президент ИФЛА), Алексом Бирном (избранный Президент ИФЛА), Женеьевой Клавель-Моррин (Национальная библиотека Швейцарии), Синиккой Сипилой (Финская библиотечная ассоциация) и Шердом Купманом (Штаб-квартира ИФЛА). Швейцарские коллеги принесли брошюры по конференции ИФЛА перед Саммитом. Мы беспокоились, сколько людей заинтересуются нашей секцией и вообще библиотеками, так как секция совпадала с официальным открытием, и также работало много других секций. К счастью, пришло около 100 участников, которые задавали интересные вопросы, что очень оживило дискуссии.

ИФЛА также была представлена на сессии, организованной Швейцарской Комиссией ЮНЕСКО: «Профессионалы информации, устраняющие цифровое неравенство». Это сотрудничество ученых, журналистов, архивистов и библиотекарей из многих стран продемонстрировало необходимость создания партнерства нового типа, вне традиционных областей. Чарльз Батамбюз показал проект передвижной библиотеки с возможностью публикации по требованию, что показывает возможность творческого использования ИКТ в библиотечном сервисе.

В программе ЮНЕСКО по Культурному разнообразию Марианна Скотт говорила о трудностях вопроса об авторском праве с точки зрения библиотекарей и библиотечных пользователей. Она стала хорошим соперником Хью Джонсу из Совета по авторскому праву Ассоциации издателей, указав справедливую золотую середину между правами владельцев авторских прав и законными нуждами пользователей.

Вечером мы пошли в городскую библиотеку Женевы, где швейцарские коллеги организовали открытую лекцию о чудесах новых технологий и нашего воображения. Кай Расерока поблагодарила Швейцарское библиотечное сообщество за их огромные усилия и самоотдачу в представлении библиотеки на Мировом Саммите.

Вып. № 3

Мариан Корен,
Член правления ИФЛА, Ассоциация публичных библиотек Нидерландов,
Винни Визански,
Член Постоянного Комитета Секции ИФЛА по управлению библиотечными ассоциациями, директор Датской библиотечной ассоциации.

Во вторник национальные делегаты сделали свои выступления по информационному обществу, двигаясь к финальным дискуссиям. Целый день министры различных отраслей (экономической, образовательной, иностранных дел, науки) раскрывали различные аспекты развития информационного общества: коммерческие аспекты, права человека, но, прежде всего, — выравнивание информационного неравенства между богатыми и бедными. Ключевой вопрос финансирования справедливого доступа к информации остался нерешенным: фонд цифровой солидарности, предложенный развивающимся миром, или торговые соглашения и общественное или частное партнерства, как предлагал, к примеру, Европейский Союз.

После этих выступлений официальные лица и другие участники пошли на большую выставку, на которой многие страны представили интересные стенды, показывая свои проекты в области ИТК и национальные стратегии.

Выставка характеризуется богатством представленных правительствами, международными и коммерческими организациями экспонатов и тем. Это демонстрирует острый интерес таких фирм как «Майкрософт», «Нокиа», «Хьюлетт Паккард» к тому, чтобы получить свое место в развитии возможностей ИКТ в развивающемся мире и привлечь к сотрудничеству общественность. На многих стендах отражены социальные и культурные аспекты, в том числе проблема ликвидации бедности.

К примеру, стенд Мали отображал создание широкополосной Интернет-сети в Тимбухту (900 км от Бенако), которая теперь используется для связи школы в пустыне у Тимбухту с одной из школ на горе в Швейцарии. Он также рассказывает о проекте оцифровки древних манускриптов, датированных 9 веком по арабскому и европейскому праву, медицине, общественным и другим вопросам.

Выставка также является глобальным местом встреч. У стен, на которых изображены пестрые рынки Азии, Африки и Латинской Америки, финских коллег ждал неожиданный сюрприз. Они встретились с Нонкулукеко Воко и Фелисити Нксумало, которых они обучали в конце восьмидесятых во время финского проекта в Танзании для эмигрантов из Южной Африки. Оба получили степени по библиотечному делу в результате этой программы, и теперь они члены правительственной делегации Южной Африки на Саммите!

Организованы четыре круглых стола с целью предоставить участвующим правительствам возможность поделиться своим видением информационного общества с лидерами межправительственных организаций, гражданского общества и организаций бизнес-сектора. На одном из них ИКТ рассматривались как инструмент для достижения целей развития тысячелетия. Главная идея состоит в ликвидации цифрового неравенства, создании цифровых возможностей и уменьшении бедности, увеличении рабочих мест, построении возможностей и устойчивого развития вообще. Примером служат Бангладеш и его рабочая группа по развитию ИКТ в школах, а также широкий онлайн-проект в Румынии, что доказывает, что национальные электронные стратегии могут работать.

Делегация ИФЛА также участвовала в собрании гражданского общества, где была принята Декларация «Формирование информационных обществ для человеческих нужд». Это совместное мероприятие указало на необходимость ориентированного на человека, человеческого и справедливого информационного общества.

Кофи Аннан в своей речи привел слова Роберта Оппенгеймера, которыми и нам хотелось бы завершить доклад из Женевы: «Открытое общество, свободный доступ к знаниям, непланируемое и незакрепощенное общение людей для его продвижения — это может создать широкий, сложный, вечно растущий, вечно меняющийся, вечно специализирующийся и технологичный мир, который, тем не менее, останется миром человеческого сообщества».

Вып. № 4

Мариан Корен,

Член правления ИФЛА, Ассоциация публичных библиотек Нидерландов,
Винни Визански,

Член Постоянного Комитета Секции ИФЛА по управлению библиотечными ассоциациями, директор Датской библиотечной ассоциации.

Декларация принципов, План действий были окончательно приняты в пятницу вечером после многих часов обсуждений проблем информационного общества. Особенно бурные обсуждения прошли по гендерным вопросам и потребностям людей с ограниченными физическими возможностями.

Принятие было кульминацией консультаций и переговоров, длившихся в течение 18 месяцев, и представляет собой самое главное достижение для ИФЛА и ее партнеров в лоббировании своих интересов. Конечная версия была принята в 11 часу, поздно во вторник 9 декабря, прямо перед открытием Саммита.

Предварительное принятие формулировок фундаментальной важности человеческих прав, и особенно свободы самовыражения и информации были достигнуты, но два вопроса так и остались не решенными. Первый вопрос — это управление Интернетом, который некоторые страны желают держать под контролем ICANN, тогда как другие предпочитают видеть его под контролем INGO, таким как ITU. Второй — это механизм финансирования для решения проблемы цифрового неравенства, которое раскалывает развитые и развивающиеся страны. Правительство Сенегала предложило создать Фонд цифровой солидарности, тогда как ЕС и другие развитые страны говорили, что следует использовать существующие механизмы финансирования. Чтобы сохранить уже достигнутое одобрение документов, было решено изучить оба вопроса в промежутке между Женевским и Тунисским этапами Саммита.

Усиливая позитивную ноту, мэры Лиона во Франции и Женевы в Швейцарии объявили в пятницу, что они передали правительству Сенегала помощь, состоящую более чем в 1 млн. евро.

Как заметили организации гражданского сообщества, Декларация принципов и План действий не предоставляют средств для полного понимания справедливого информационного общества.

ИФЛА подписала Декларацию гражданского общества и будет работать со своими партнерами в гражданском обществе для улучшения общего положения.

Тем не менее, большинство из наших интересов отражено в Декларации принципов и Планах действий, которые предлагают рамки для действий на следующие 23 месяца до Туниса и позже. Теперь самое время для нас продемонстрировать правительствам, что мы можем претворить наши положения в действительность, что глобальная библиотечная сеть предоставляет фундамент для информационного общества.

Это была самая подготовленная и обширная программа, когда бы то ни было предпринимавшаяся ИФЛА. Она показала, что мы можем быть успешны в своих делах, но одновременно и преподнесла много уроков, включая необходимость сильной поддержки, предоставленной в этот раз нашими шведскими коллегами. Мы должны учиться на этом опыте, поскольку стоим перед следующей частью Саммита в Тунисе, а также мы должны будем защищать свои идеи в других местах.

Многие коллеги из национальных библиотечных ассоциаций, национальных библиотек и прочих подобных организаций представляли альянс для продвижения роли библиотек в информационном сообществе. В самом конце, представители ИФЛА встретились с ключевыми фигурами Саммита, включая делегатов правительств и министров, членов гражданского общества и Адама Самассеку, президента подготовительного процесса, выступавшего на Всемирном конгрессе библиотекарей и информационных работников в 2003 г. За время Саммита состоялись новые контакты с важными людьми, включая глав фондов и организаторов Телецентра в развивающемся мире. ИФЛА рассматривает это как ценные контакты, и мы готовимся присоединиться к рабочей группе во время Всемирного конгресса библиотекарей и информационных работников в Буэнос-Айресе в августе 2004 г.

Помощь студентов и лекторов из Школы библиотечных и информационных наук Женевы была особенно ценна, поскольку они охотно наполняли нашу секцию, которую мы делили с ИСА, и распространяли информацию, тогда как мы общались с важными людьми.

Комментарий к Декларации принципов и Плану действий будет вскоре распространен. Он покажет, как ИФЛА, библиотечные ассоциации и библиотеки претворяют свои идеи и начинания в практику и как, при небольшой поддержке, мы можем так расширить свою работу, чтобы иметь возможность много рассказать о ней в Тунисе.

Мы также будем работать над усилением результатов в тех областях, в которых могут быть введены Декларация принципов и План действий, включая недостатки, указанные в Декларации гражданского общества.

Эффективность нашей кампании была показана, когда один делегат правительства заявил представителю ИФЛА: «Меня тошнит от Ваших библиотек и библиотекарей...».

Как заметила Президент ИФЛА Кай Расерока: «Этот опыт напоминает нам о необходимости объединения, но также и о том, что нужно помнить наши основные ценности».

Мариан Корен,

Член правления ИФЛА, Ассоциация публичных библиотек Нидерландов,

Винни Визански,

Член Постоянного Комитета Секции ИФЛА по управлению библиотечными ассоциациями, директор

Датской библиотечной ассоциации,

Алекс Бирн,

Избранный президент ИФЛА,

Университет Торонто, Сидней

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПОТРЕБНОСТИ В РАМКАХ ЗАКОНА

Интервью с К. Расерока, Президентом ИФЛА

Ева Пресли

Институт новых культурных технологий

World-Information.Org

Какова цель участия ИФЛА в WSIS 2003 в Женеве?

ИФЛА затрагивают проблемы информационного общества, особенно потому, что это переходный этап к обществу знания. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) являются всего лишь инструментами, и без людей, которые знают, как их использовать и применять, информационное общество для всех останется ничем иным как далекой мечтой. Многие люди все еще не имеют доступа к ИКТ. Поэтому нас волнует реальное использование ИКТ как вспомогательного средства для доступа к информации. Последнее — это то, с чем мы, библиотекари, постоянно имеем дело.

Какое отношение ИКТ имеют к библиотекам и библиотекарям?

Возможно, мы являемся одними из первых, кто принял эти технологии. Библиотекам было необходимо объединиться для сотрудничества, и мы объединили наши библиотеки в единую сеть, чтобы стало возможным передавать данные и обмениваться информацией и, таким образом, эффективнее удовлетворять нужды пользователей. Этим мы занимаемся на протяжении, как минимум, трех десятилетий. Хотя сейчас, когда ИКТ стали доступны, вопрос скорее стоит об обучении людей, как пользоваться этими инструментами для получения информации.

Кроме использования ИКТ в организационных целях, изменило ли Вашу работу возросшее использование цифровых материалов?

Это изменило скорость доступа к информации, но также вызвало появление гораздо большего количества форматов, например аудио и видео, доступных пользователям библиотек. Более того, возможности обмена и передачи информации стали более разнообразными и многочисленными, поскольку мы больше не полагаемся исключительно на печатный материал. Но потребность людей получить информацию или раскрытие им их собственных потребностей в информации для улучшения их жизни остается главным и неизменным условием. Кроме того, использование ИКТ также подразумевает то, что библиотекари могут расширить свою деятельность по сохранению редких материалов путем их оцифровки, таким образом предоставляя доступ к ним более широкой аудитории, в то время как раньше, чтобы получить необходимую информацию, нужно было посещать специальные библиотеки. Мы использовали и используем эти новые инструменты для своей пользы, и здесь важное значение приобретает WSIS. ИКТ сейчас доступны, но их нужно рассматривать в контексте различных сообществ.

Вы сказали, что переводите в цифровую форму большое количество материалов. У Вас когда-либо возникали проблемы с авторскими правами?

Те материалы, которые мы оцифровываем, уже находятся в собственности государства, то есть срок действия авторского права в отношении их истек. В этом смысле мы скорее лишь делаем доступной ту информацию, которая ранее была закрыта. Тем не менее, у нас есть проблемы с материалами электронных журналов, содержащих все статьи (например, напечатанные в старых номерах), которые могут быть доступны только в электронном варианте после оплаты за разрешение к доступу. Высокая стоимость оплаты за разрешение ограничивает доступ. Библиотеки — это общественное достояние. Они дают образование и дают людям возможность доступа к информации и ее использования. Таким образом, они делают возможным принятие решений на основе достаточной информации и дают возможность людям — участвуя в формировании их представлений — становиться лучшими гражданами. Если библиотеки не могут себе позволить обеспечить доступ к информации, которая нужна людям и помогает им быть бдительными, информированными и развивать самих себя, тогда будущее информационного общества стоит под угрозой.

Мы получим людей, которые будут вынуждены полагаться на дешевый, сомнительного качества материал, основанный скорее на мнениях, а не на проверенных фактах. Это, в свою очередь, приведет к заблуждениям. Библиотеки являются основным институтом обеспечения хорошо проверенной и точной информацией. Таким образом, в отношении использования Интернета мы видим свою роль в создании порталов, где люди смогут получить точную информацию. Люди не должны полагаться на сомнительный материал, который они могут найти на открытом цифровом пространстве.

Как Вы думаете, авторское право ограничивает широкий поток информации и доступ к информации?

Авторское право было разработано в помощь авторам, людям, которые создают материал, с тем чтобы они получили соответствующее признание. Однако сейчас происходит то, что пользу получают не авторы, а издатели. Что само по себе повышает стоимость, поскольку вы больше не имеете дела с человеком, производящим материал, но с посредником. Сейчас также наблюдается тенденция, что рамки авторского права расширяются, и оно подчиняется давлению свободного рынка.

Мы считаем, что это неправильно и несправедливо, поскольку нет информации, которая создана изначально (*ab initio*). Люди не производят материал из ничего, они пользуются общественным достоянием, которое предоставляется, к примеру, в библиотеках. И, конечно, тот момент, когда истекает срок действия авторского права, является временем, когда продукты и результаты исследования возвращаются в сферу ведения государства. Мы выступаем за некоторый срок действия авторского права, период времени, который позволяет автору компенсировать свои затраты и получить прибыль. Но расширение авторских прав (например, авторских прав на Микки Мауса) действует разрушительно на общественное достояние и извращает первоначальную цель авторского права. Возможно, это время для реинтеграции в авторское право моральных норм или время (для всех заинтересованных) задать вопрос о том, что такое моральное право в сфере доступа к информации.

Предпринимает ли ИФЛА какие-нибудь действия против такого режима авторского права?

Мы объясняем, почему необходима справедливая система авторского права, которая принимает во внимание права как автора, так и общества. Более того, мы призываем к моральной ответственности в передаче друг другу информации с целью создания большего знания. Мы должны быть корректными в моральном отношении и признать, что общества, от развитых до стран третьего мира, нуждаются в информационных источниках друг друга для создания нового знания. Существует такое разнообразие культур, для лучшего понимания которых мы можем внести свой вклад, когда мы делимся друг с другом своими разными перспективами, информацией и знаниями.

Как Вы думаете, проблема авторского права нашла должное отражение на Саммите?

Если вопрос об авторском праве не включен в повестку дня, то его следует включить. Некоторые из негосударственных организаций и некоторые общественные организации очень серьезно этим занимаются. В целом, многие говорят, что мы должны сотрудничать в этой области с частным сектором. Но у нас различные ценности. Промышленность заинтересована в том, чтобы делать деньги всеми правдами и неправдами, к сожалению. И хотя иногда создается впечатление, что есть деловые люди с чувством социальной ответственности, наблюдения показывают, что они выбирают и проявляют такую ответственность, какую диктует выгода.

Но если частный сектор не собирается предложить решение проблемы, то тогда кто же сможет?

Мы не говорим, что именно они должны разрешить проблему. Мы спрашиваем, могут ли они прислушаться к более широким вопросам морали, этики и потребностей миллиардов людей, которые не имеют финансовых средств для участия в их системе, основанной на деньгах. Мы ищем такой продукт, который даст стабильное качество жизни для человечества путем этичного пользования информационными ресурсами со стороны всех и каждого.

Как Вы думаете, будет ли Саммит успешным и поможет ли он Вам в Вашем деле?

Что уже сделал Саммит, так это то, что он предоставил сведения о потребности людей в использовании информации. И, что странно, поскольку никогда не происходило раньше: основное внимание на конференции было уделено информации и основам создания знаний и лучшего общества. ИФЛА будет использовать опыт Саммита и продолжит помогать людям быть внимательными и понимать важность знания о том, что потребность в информации законна; учить как и где находить информацию и как критически анализировать информацию, чтобы развивать себя и вносить свой вклад в развитие демократического общества.

ВСЕМИРНЫЙ САММИТ БИБЛИОТЕКАМ

В. Р. Фирсов,
заместитель генерального директора
Российской национальной библиотеки,
член Совета и председатель Постоянного
комитета Секции по библиотечной политике
и законодательству Российской библиотечной ассоциации,
член Комитета по свободе доступа
к информации и свободе выражения ИФЛА

В основных документах и докладах, прозвучавших на Саммите, был рассмотрен широкий круг философских, социологических, культурологических, политических, идеологических, технологических вопросов, связанных с формированием информационного общества. Как мы отмечали во введении «От составителей», значение материалов предельно широко — не только для профессионалов информационной сферы, но и для лиц, принимающих политические решения на различных уровнях власти, и, конечно, для всех интересующихся вопросами общественного развития.

Очевидна значимость данных документов для работников библиотечной сферы. Непосредственно их роль в процессах информатизации отмечена как в Декларации принципов, так и в Плане действий. Однако проведенный анализ данных документов показал, что большинство сформулированных в нем проблем имеет значение для стратегии развития библиотек. Ибо в настоящее время невозможно никакое стратегическое планирование без учета социального контекста, в котором действует тот или иной институт. Ниже мы приводим перечень данной проблематики, уже несколько адаптировав его применительно к библиотекам. Данные тематические направления могут и должны стать основой профессиональных обсуждений на семинарах, конференциях, в системе повышения квалификации и т. д.

Мы рекомендуем для профессионального обсуждения:

Перечень проблем, сформулированных на основе ключевых документов Всемирного Саммита по информационному обществу: Декларации принципов и Плана действий

- Всемирный Саммит по информационному обществу (WSIS) и российские библиотеки
- Место и роль библиотек в современных концепциях информационного общества
- Права человека и библиотека
- Библиотека в демократическом и гражданском обществе
- Информация для всех: роль библиотек
- Современные информационные коммуникационные технологии и библиотеки
- Библиотеки в современной информационной и коммуникационной инфраструктуре
- От информационного общества — к обществам знаний
- Ресурсный потенциал библиотек и его доступность
- Общественное доверие к библиотеке
- Благоприятная библиотечная среда
- Библиотека — на протяжении всей жизни
- Библиотека как центр непрерывного образования
- Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие в библиотеках
- Библиотека и средства массовой информации
- Этические аспекты библиотечной работы
- Международное сотрудничество библиотек

ПРИЛОЖЕНИЕ
ВСЕМИРНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ СТАТИСТИКА
1990—2000

Введение

Это первая попытка зафиксировать состояние библиотек всего мира в определенный момент времени. Сбор и обработка точной, современной и надежной статистики на мировом уровне включает в себя объединение данных из двух источников, ЮНЕСКО и *Libecon*.

Имеющиеся всемирные данные запаздывают по сравнению с имеющимися данными национальной статистики. Несмотря на то что международные стандарты по библиотечной статистике (*ISO 2789*) и показатели работы (*ISO 11620*) используются в международном масштабе, не все страны собирают одни и те же данные или учитывают одни и те же сектора. Это неизбежно ведет к пробелам в данных по странам и иногда по целым секторам, например, «зарегистрированные пользователи школьных библиотек».

Новые носители и электронные услуги почти совсем не представлены, так как данные часто отсутствуют. Поскольку критерии сбора данных предписывают учитывать информационно-коммуникативные технологии, и поскольку международные стандарты модернизированы, в будущем должна появиться возможность получать глобальную статистическую информацию о роли библиотек в информационном обществе. Теперь же мы можем лишь предоставить некоторые региональные данные.

Смысл статистики как инструмента пропаганды и воздействия состоит в том, чтобы показать лицам, определяющим политический курс, политикам и партнерам как библиотеки предоставляют доступ к нашему культурному и научному наследию; вносят свой вклад в развитие экономики знания; способствуют демократическому процессу; помогают преодолевать цифровой рубез; содействуют грамотности в течение всей жизни; разясняют стоимость денег.

Данные, представленные в таблицах, были преобразованы в подборку *установленных фактов* для повторного использования и сравнения.

Более подробная информация по библиотечной статистике, показателям и сравнительной оценке эффективности работы приводится в разделе *IFLA Statistics and Evaluation Section* (Секция статистики и оценки *IFLA*).

Тереза Хакетт,
Гаага, сентябрь 2003 г.

Источники и примечания

Для сбора этих статистических данных были использованы два источника: ЮНЕСКО и *Libecon*. Это означает, что между этими наборами данных имеются некоторые расхождения. Данные были по возможности согласованы.

1. Были использованы предоставленные данные за последний год. В тех случаях, когда какая-либо страна не предоставила данные за последний год, был использован последний год из тех, о которых были предоставлены данные. Например, последним годом, о котором Китай предоставил данные по операциям по выдаче во временное пользование в учебных библиотеках, был 1990 г.

2. Оказалось, что не все страны-члены предоставили свои данные ЮНЕСКО, хотя подробные статистические данные имеются в масштабе страны, например, Австралия. Чтобы учесть отсутствующие данные, некоторые цифры были увеличены на 15 %, что отмечено в таблице.

3. США не являются членом ЮНЕСКО, поэтому данные по США были взяты из *Libecon*.

4. Данные ЮНЕСКО по образованию относятся к образованию третьей ступени. Данные *Libecon* по образованию относятся к высшему образованию. Таким образом, данные по образованию в США относятся к высшему образованию.

5. Финансовые данные ЮНЕСКО даны в долларах США. Финансовые данные *Libecon* даны в евро. Данные *Libecon* были переведены из евро в доллары США по валютному курсу на 24 июля 2003 г. <http://www.oanda.com/convert/classic>.

ЮНЕСКО

Данные ЮНЕСКО взяты из последней официальной публикации, Ежегодного Статистического Справочника (см. сноску 13). Статистические данные основаны главным образом на цифрах 1997 г. Данные по некоторым странам в некоторых категориях отсутствуют в данных ЮНЕСКО.

В Таблице 1 представлен список стран, входящих в ЮНЕСКО.

Libecon

Libecon является научным исследованием международной библиотечной экономики, которое финансируется Европейской Комиссией, (см. сноску 14). Данные взяты из опубликованных электронных

таблиц. Данные *Libecon* основаны на цифрах 2000 г. и включают информацию о новых носителях и услугах.

В Таблице 2 представлен список стран, которые охватывает *Libecon*.

Таблица 1. Регионы ЮНЕСКО

Африка	Бенин	Северная Америка	Канада	
	Буркина-Фасо		Гренландия	
	Египет		Сен-Пьер и Микелон	
	Экваториальная Гвинея			
	Гамбия		Южная Америка	Аргентина
	Кения			Боливия
	Малави			Чили
	Нигерия			Французская Гвинея
	Реюньон			Венесуэла
	Сенегал			
Того	Европа	Андорра	Мальта	
Тунис		Австрия	Молдова	
Уганда		Беларусь	Монако	
Азия		Армения	Бельгия	Нидерланды
		Азербайджан	Болгария	Норвегия
Бруней		Хорватия	Польша	
Китай		Чешская Республика	Португалия	
Гонконг		Дания	Румыния	
Кипр		Эстония	Российская Федерация	
Грузия		Ф. Р. Югославия	Словакия	
Иран	Финляндия	Словения		
Израиль	Франция	Испания		
Япония	Германия	Швеция		
Казахстан	Греция	Швейцария		
Корея	Венгрия	Бывшая Югославская Республика Македония		
Кувейт	Исландия	Украина		
Кыргызстан	Ирландия	Соединенное Королевство		
Малайзия	Италия			
Пакистан	Латвия			
Катар	Лихтенштейн			
Турция	Литва			
Вьетнам	Люксембург			
Океания	Австралия	Науру	Новая Каледония	
	Новая Зеландия	Ниуэ	Папуа — Новая Гвинея	

Таблица 2. Регионы *Libecon*

Европейский Союз (<i>EU</i>)	Австрия	
	Бельгия	
	Дания	
	Ирландия	
	Финляндия	
	Франция	
	Германия	
	Греция	
	Италия	
	Люксембург	
	Нидерланды	
	Португалия	
	Испания	
	Швеция	
	Соединенное Королевство	
	Центральная и Восточная Европа (<i>CEE</i>)	Болгария
		Чешская республика
Эстония		

	Венгрия
	Латвия
	Литва
	Румыния
	Словакия
	Словения
Европейская Ассоциация Свободной Торговли (EFTA)	Исландия
	Лихтенштейн
	Норвегия
	Швейцария

Libecon также включает данные по странам:

Австрия
Мексика
Турция
США

Библиотеки, обслуживающие население

Пункты библиотечного обслуживания

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	797	266	51	15	1 129
Азия	37 063	6 909	29 992	66	74 030
Северная Америка	20 081	11 460	78 773	50	110 364
Южная Америка	3942	17	—	32	3991
Океания	—	—	2	—	2
Европа	205 336	10 161	164 436	178	380 111
Всего:	267 219	28 813	273 254	341	569 627

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

Библиотеки, обслуживающие население

Пункты библиотечного обслуживания

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	797	266	51	15	1 129
Азия	37 063	6 909	29 992	66	74 030
Северная Америка	20 081	11 460	78 773	50	110 364
Южная Америка	3942	17	—	32	3991
Океания	—	—	2	—	2
Европа	205 336	10 161	164 436	178	380 111
Всего:	267 219	28 813	273 254	341	569 627

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— Данные по специальным библиотекам или Австралии отсутствуют.

Факты

Во всем мире существует более полумиллиона пунктов библиотечного обслуживания.

В Африке существует 1 200 пунктов библиотечного обслуживания.

В Азии существует 85 000 пунктов библиотечного обслуживания.

В Северной Америке существует 125 000 пунктов библиотечного обслуживания.

В Южной Америке существует 5 000 пунктов библиотечного обслуживания.

В Европе существует 440 000 пунктов библиотечного обслуживания.

Библиотеки, обслуживающие население
Метраж стеллажей

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	4 142	74 144,5	—	—	78 286,5
Азия	9 003 358	2 479	—	—	9 005 837
Северная Америка	—	492 057	—	—	492 057
Южная Америка	11 000	6 735	—	—	17 735
Океания	—	351	—	—	351
Европа	99 629	151 569	—	—	251 198
Всего:	9 118 129	727 335,5	0	0	9 845 464,5

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— Данные по специальным библиотекам или Австралии отсутствуют.

— Многие страны не имеют такой статистической информации.

Факты

Во всем мире существует 15 000 километров библиотечных стеллажей.

В Африке существует 100 километров библиотечных стеллажей.

В Азии существует 9 000 километров библиотечных стеллажей.

В Северной Америке существует 750 километров библиотечных стеллажей.

В Южной Америке существует 25 километров библиотечных стеллажей.

В Океании существует 10 километров библиотечных стеллажей.

В Европе существует 350 километров библиотечных стеллажей.

Библиотечные собрания

Традиционные носители (в тыс.)

Регион	Книги	Микроформы	Аудиовизуальные	Прочие	Всего
Африка	52 260	146	387,79	896,18	53 689,97
Азия	1 615 792	27 371	41 897,9	214 812,6	1 899 873,50
Северная Америка	8 877 165	1 087 541	1 094 128	786 789,7	11 845 623,70
Южная Америка	461 160	1 972	2 129,25	3 930,39	469 191,64
Океания	—	5 735	—	—	—
Европа	5 638 092	19 602	6 540 788	2 681 982	14 880 464
Всего:	16 644 469	1 142 367	7 679 331	3 688 411	29 148 842,00

Источник: ЮНЕСКО и Libecon. Только национальные, публичные и учебные библиотеки.

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— Данные по специальным библиотекам или Австралии отсутствуют.

Факты

Во всем мире существует 35 миллиардов традиционных библиотечных носителей.

Во всем мире существует 20 миллиардов библиотечных книг.

Во всем мире существует 1,5 миллиарда микроформ.

Во всем мире существует 10 миллиардов аудиовизуальных носителей.

Во всем мире существует 4 миллиарда «прочих» библиотечных носителей.

В Африке существует 60 миллионов традиционных библиотечных носителей.

В Азии существует 1,5 миллиарда традиционных библиотечных носителей.

В Северной Америке существует 12 миллиардов традиционных библиотечных носителей.

В Южной Америке существует полмиллиарда традиционных библиотечных носителей.

В Европе существует 16 миллиардов традиционных библиотечных носителей.

Новые носители

Публичные библиотеки

Регион	Компакт-диски	Средний процент автоматизированных каталожных записей	Количество автоматизированных рабочих мест для пользователей	Количество библиотек, имеющих соединение с Интернетом	Всего
Европейское Сообщество	821 487	71	125 077	64 352	1 010 987

Центральная и Восточная Европа	166 095	36	3 564	1 915	171 610
Европейская Ассоциация Свободной Торговли	16 702	81	3 428	1 722	21 933
США	1 148 788	70	28 271	15 521	1 192 650
Австралия	27 569	70	3 447	1 731	32 817
Мексика	676	11	4 191	29	4 907
Всего:	2 181 317	56,5	1 679 78	85 270	2 434 904

Источник: Libeson

Факты

В публичных библиотеках вышеперечисленных стран имеется:

2,5 миллиона компакт-дисков,

200 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей,

100 000 Интернет-соединений.

В публичных библиотеках стран Центральной и Восточной Европы имеется 200 000 компакт-дисков.

В публичных библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 150 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей.

В публичных библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 75 000 Интернет-соединений.

Новые носители

Библиотеки высших учебных заведений

Регион	Компакт-диски	Средний процент автоматизированных каталожных записей	Количество автоматизированных рабочих мест для пользователей	Количество библиотек, имеющих соединение с Интернетом	Всего
Европейское Сообщество	338 235	53	156 260	56 285	550 833
Центральная и Восточная Европа	94 310	25	5 627	2 162	102 124
Европейская Ассоциация Свободной Торговли	23 211	30	3 152	1 159	27 552
США	3 473 225	54	82 736	28 803	3 584 818
Австралия	83 788	54	5 795	2 068	91 705
Мексика	55 502	30	29 534	10 540	95 606
Всего:	4 068 271	41	283 104	101 017	4 452 638

Источник: Libeson

Факты

В библиотеках вузов вышеперечисленных стран имеется:

— 5 миллионов компакт-дисков,

— 350 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей,

— 125 000 Интернет-соединений.

В библиотеках вузов стран Центральной и Восточной Европы имеется 110 000 компакт-дисков.

В библиотеках вузов стран Европейского Сообщества имеется 180 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей.

В библиотеках вузов стран Европейского Сообщества имеется 65 000 Интернет-соединений.

Новые носители

Школьные библиотеки

Регион	Компакт-диски	Средний процент автоматизированных каталожных записей	Количество автоматизированных рабочих мест для пользователей	Количество библиотек, имеющих соединение с Интернетом	Всего
Европейское Сообщество	410 629	31	82 236	28 604	521 500
Центральная и Восточная Европа	318 912	40	10 220	3 696	332 868
Европейская Ассоциация Свободной Торговли	11 727	96	5 228	1 886	18 937
США	389 732	31	54 612	19 012	463 387
Австралия	18 196	31	2 550	910	21 687
Мексика	48 844	31	6 845	2 443	58 163
Всего:	1 198 040	43,3	161 691	56 551	1 416 542

Источник: Libeson

Факты

В школьных библиотеках вышеперечисленных стран имеется:

- 1,3 миллиона компакт-дисков,
- 185 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей,
- 65 000 Интернет-соединений.

В школьных библиотеках стран Центральной и Восточной Европы имеется 370 000 компакт-дисков.

В школьных библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 95 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей.

В школьных библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 35 000 Интернет-соединений.

Новые носители

Национальные библиотеки

Регион	Компакт-диски	Средний процент автоматизированных каталожных записей	Количество автоматизированных рабочих мест для пользователей	Количество библиотек, имеющих соединение с Интернетом	Всего
Европейское Сообщество	23 289	28	871	328	24 516
Центральная и Восточная Европа	8 082	18	268	78	8 446
Европейская Ассоциация Свободной Торговли	4 021	17	8	3	4 049
США	17 641	17	438	149	18 245
Австралия	1 493	1	77	71	1 642
Мексика	918	0	20	0	938
Всего:	55 444	13,5	1682	629	57 836

Источник: Libeson

Факты

В национальных библиотеках вышеперечисленных стран имеется:

- 65 000 компакт-дисков,

- 2 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей,
- 725 Интернет-соединений.

В национальных библиотеках стран Центральной и Восточной Европы имеется 10 000 компакт-дисков.

В национальных библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 1 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей.

В национальных библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 400 Интернет-соединений.

Новые носители

Суммарные всемирные данные *Libecon*.

- Европейское Сообщество
- Центральная и Восточная Европа
- Европейская Ассоциация Свободной Торговли
- Австралия
- Мексика
- США

Факты

В вышеперечисленных регионах и странах имеется:

- 8,86 миллиона компакт-дисков,
- 737,000 автоматизированных рабочих мест для пользователей,
- 290,725 Интернет-соединений.

В библиотеках стран Центральной и Восточной Европы имеется 690 000 компакт-дисков.

В библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 426 000 автоматизированных рабочих мест для пользователей.

В библиотеках стран Европейского Сообщества имеется 175 400 Интернет-соединений.

Обращение и пользователи

Зарегистрированные пользователи (в тыс.)

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	335,4	3 592,2	—	24	3 951,6
Азия	115 071	67 821,3	—	4 283	187 175,3
Северная Америка	57 840,7	8 894,6	—	935	67 670,3
Южная Америка	88,8	72	—	117	277,8
Океания	—	551	—	—	551
Европа	1 473 868	180 018,3	—	4 271	1 658 157
Всего:	1 647 204	260 949,4	0	9 630	1 917 783

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— По специальным библиотекам, школьным библиотекам или Австралии данных нет.

Факты

Во всем мире существует почти 2,5 миллиарда зарегистрированных библиотечных пользователей.

В Африке существует 5,5 миллионов зарегистрированных библиотечных пользователей.

В Азии существует 215 миллионов зарегистрированных библиотечных пользователей.

В Северной Америке существует 77 миллионов зарегистрированных библиотечных пользователей.

В Южной Америке существует 318 000 зарегистрированных библиотечных пользователей.

В Океании существует 650 000 зарегистрированных библиотечных пользователей.

В Европе существует 1,8 миллиарда зарегистрированных библиотечных пользователей.

Обращение и пользователи

Операции по выдаче во временное пользование (в тыс.)

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	2 635,02	8 870	410 597	43	422 145,02
Азия	941 745	134 508,8	71 580 559	34 328	72 691 140,8
Северная Америка	1 941 085	12 179,2	56 208 576	147	58 161 987,2
Южная Америка	39 693	690	—	2 045	42 428
Океания	—	23 634,7	15 000	—	38 634,7
Европа	860 743,5	124 181,2	99 003 081	41 591	999 029 596,7
Всего:	3 785 902	304 063,9	1 126 217 813	78 154	1 130 385 932

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— По специальным библиотекам или Австралии данных нет.

Факты

Во всем мире операции по выдаче составляют 1,5 триллиона.

В Африке операции по выдаче составляют 485 миллионов.

В Азии операции по выдаче составляют 82 миллиарда.

В Северной Америке операции по выдаче составляют 66 миллиардов.

В Южной Америке операции по выдаче составляют 48 миллионов.

В Океании операции по выдаче составляют 43 миллиона.

В Европе операции по выдаче составляют 1,1 триллиона.

Кадровое обеспечение библиотек

Общее количество библиотечного персонала

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	4 396	5 403	89	348	10 236
Азия	112 394	77 281	19 116	2 238	211 029
Северная Америка	138 210	104 020	44 592	6 182	293 004
Южная Америка	3 023	230	—	522	3 775
Океания	—	5 380	3	—	5 383
Европа	98 726	28 336	135 484	21 912	284 458
Всего:	356 749	220 650	199 284	31 202	807 885

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— По специальным библиотекам или Австралии данных нет.

Факты

Во всем мире библиотечный персонал составляет 1 000 000.

В Африке библиотечный персонал составляет 11 000.

В Азии библиотечный персонал составляет 242 000.

В Северной Америке библиотечный персонал составляет 363 000.

В Южной Америке библиотечный персонал составляет 4 500.

В Океании библиотечный персонал составляет 6 200.

В Европе библиотечный персонал составляет 326 000.

Расходы библиотек

Расходы в долларах США (в тыс.)

Регион	Публичные	Учебные	Школьные	Национальные	Всего
Африка	689 635	692 427	2 086	—	1 384 148
Азия	1 175 299	502 848	13 152 554	—	14 830 701
Северная Америка	69 047 03 274	248 410	727 457 865	—	7 632 409 549
Южная Америка	1 457 607	13 804	—	—	1 471 411
Океания	—	466	13	—	479
Европа	17 475 147	3 771 370	4 406 123	—	25 652 640
Всего:	6 925 500 962	5 229 325	745 018 641	0	7 675 748 928

Источник: ЮНЕСКО и Libecon

— Итог, указанный выше, можно увеличить на 15 %.

— По национальным библиотекам, специальным библиотекам или Австралии данных нет.

Факты

Во всем мире расходы библиотек составили 8,7 триллиона долларов США.

В Африке расходы библиотек составили 1,5 миллиарда долларов США.

В Азии расходы библиотек составили 17 миллиардов долларов США.

В Северной Америке расходы библиотек составили (также) 8,7 триллиона долларов США*.

В Южной Америке расходы библиотек составили 1,69 миллиарда долларов США.

В Океании расходы библиотек составили 550 000 долларов США.

В Европе расходы библиотек составили 28 миллиардов долларов США.

Разное

Культурная активность европейцев

Граждан стран Европейского Сообщества спросили о том, сколько раз в течение последних 12 месяцев они принимали участие в культурных мероприятиях, и попросили разместить самих себя на шкале от одного до пяти (1 = никогда, 5 = более 12 раз; 3 = центральное положение, то есть 4—6 раз).

1.	Ходите в кино	2,03
2.	Ходите в библиотеку	1,67
3.	Исторические памятники	1,65
4.	Спортивное мероприятие	1,64
5.	Посещаете музеи или галереи в своей стране	1,4
6.	Концерт	1,38
7.	Театр	1,33
8.	Посещаете музеи или галереи за рубежом	1,2
9.	Посещаете места археологических раскопок	1,15
10.	Балет или танцевальное представление	1,12

Источник: Участие европейцев в культурной деятельности. Исследование «Eurobarometer», проведенное по просьбе Европейской Комиссии, Eurostat. Апрель 2002.
<http://europa.eu.int/comm/eurostat/Public/datashop/printcatalogue/EN?catalogue=Eurostat&product=culture-EN>